WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal
Sonderteil

FDP Singen steht hinter Birgit Homburger S. 3

Seit einem Jahr Babyklappe in Singen S. 11

Amcor Singen investiert 6,7 Millionen S. 17

Volkertshausen aktuell S. 5

20. APRIL 2011 | WOCHE 16 | SI/AUFLAGE 32.019 | GESAMTAUFLAGE 87.895 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Ostereier

Über Kunst in Kreisverkehrsanlagen kann man diskutieren. Und das ist gut so. Köstlich war es doch, wie der OBI-Kreisel zur Fastnacht ein Riesenthema wurde. Jetzt präsentiert die Stadt Singen ein hübsches Osterei: es wird auf dem Nordstadtkreisel platziert. Als Gegenstück zu den leider wieder entfernten Vuklankegeln an anderen Ende der Nordstadtanbindung wird nun die früheste Menschengeschichte im Hegau zu ehren kommen. Ein müder Vorfahr, der sich im neuen Nordstadtkreisel ausruht, das dürfte sicher wieder für Diskussionen sorgen. Kunst im Kreisel gehört längst zu den Standortfaktoren im Ranking der Städte. Da kann Singen mit Originalität punkten.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

FC Singen: Pokal-Vorverkauf

Das Pokalhalbfinale zwischen dem FC Singen und Teningen findet am kommenden Mittwoch, 27. April, bereits um 17.15 Uhr statt. Diese Zeit wurde vom Südbadischen Fussballverband so vorgegeben. Der FC Singen 04 hat sich entschlossen einen Kartenvorverkauf anzubieten: Vorverkaufsstellen sind das Fahrradhaus Stroppa (Friedinger-Str. 3), das Schuhaus Wöhrle (Freiheit Straße 19) und der Empfang Hegau Tower (Maggi-Str. 5). Karten gibt es natürlich auch in der FC Gaststätte (Friedinger Str. 24).

NEUBAU ELEGANTER EIGENTUMSWOHNUNGEN
AACHGARTEN Rielasingen



Wohnen im Grünen … und dennoch zentral Neubau-Eigentumswohnungen an der Aach Rielasingen

2½-Zi.-Wohnungen ab ca. 75 m², 3-Zi.-Wohnungen ab ca. 80 m², 4-Zi.-Wohnungen ab ca. 110 m², Penthouse-Wohnungen ab ca. 128 m²
Vorstellung: Mittwoch, 20.04.2011, um 19.00 Uhr, GEMS/Kulturpunkt Arlen.

GVV Immobilien
STÄDTISCHE WOHNBAU-GESELLSCHAFT SINGEN MBH
Fr. M. Pollermann
Tel. 0 77 31/14 81 - 60 14
Hegau Tower
Maggistr. 5 | 78224 Singen
www.gvv-singen.de

Neues Haus im alten Kern

Umbau vom Altersheim St. Anna ist abgeschlossen

Singen (of). Es war einst das erste Altersheim im Bereich der Erzdiözese Freiburg, als St. Anna unmittelbar nach dem zweiten Weltkrieg 1947 aus einer Ruine heraus mit einigen Räumen eröffnet wurde. Die letzten 16 Monate wurde das Altersheim, das inzwischen natürlich längst Pflegeheim ist, sozusagen neu erschaffen. Der Vorsitzende des Verwaltungsrats des Trägervereins, Pius Netzhammer und die Architekten-Projektgemeinschaft Jörg Wuhrer und Luzia Duffner konnten nun am Dienstag den Abschluss der Bauarbeiten verkünden. Der Umbau vom »Altersheim«, das 1953, 1961 und 1979 mit jeweils anderer Architektenhandschrift erweitert wurde, habe nun zu einem modernen Inneren in einheitlicher Linie zusammen gefunden ohne die Baugeschichte zu verleugnen, ist Jörg Wuhrer stolz, der den aktuellen Zeitgeist über die moosgrüne Farbe ins Gebäude bringt.

»Manche haben behauptet, wir hätten den Anschluss verpasst«, sagt der Leiter der Seelsorgeeinheit Singen und Pfarrer der Herz-Jesu-Kirche, Ewald Beha. Allerdings hatte der Trägerverein Ende der 90er Jahre ein zusätzliches Projekt mit betreutem Wohnen umgesetzt und musste sich erst wieder finanziell konsolidieren. Man habe jetzt für den mit über 3 Millionen Euro gerechneten Umbau keinerlei öffentliche Förderung erhalten, machte Pius Netzhammer deutlich. Einziger Zuschuss waren 500.000 Euro aus der Stiftung »Deutsches Hilfswerk« der Fernsehlotterie.

Heimleiter Harald Scülfort und Pflegedienstleiter Andreas Gebele freuen sich, 16 Monate Bauarbeiten hinter sich zu haben. 37 Bewohner mussten zwischen Januar und Oktober letzten Jahres in das private Pflegeheim Sonnenhalde ausweichen. Sie seien gerne zurück gekommen.

Die Qualitätssteigerung werde nicht nur durch Nasszellen definiert. Das Haus habe sich von innen zum Licht geöffnet und das unterstütze das Konzept, hier ein möglichst lange selbst bestimmtes Leben für die Bewohner zu ermöglichen, so Harald Scülfort. Der Zahl der Pflegeplätze wurde von 128 auf 116 reduziert um mehr Räume zu Begegnung zu haben.

»Der Umbau hat eine wirtschaftliche Optimierung gebracht«, unterstreicht Jörg Wuhrer.

Am 11. Juni will sich das neue St. Anna mit einem »Tag der offenen Türe« der Öffentlichkeit vorstellen.



Der Umbau von St. Anna in Singen ist abgeschlossen. Darüber freuen sich Pius Netzhammer, Jörg Wuhrer, Ewald Beha, Luzia Duffner, Harald Scülfort und Andreas Gebele. *swb-Bild: of*

Bäder kooperieren für die Gäste

Saisonkarten sind in beiden Einrichtungen in dieser Saison gültig

Singen/Rielasingen-Worblingen (of). Nach den Entscheidungen in den jeweiligen Gemeinderäten konnten Singens Bürgermeister Bernd Häusler und Rielasingens Bürgermeister Ralf Baumert nun die Kooperation von Aachbad und dem Naturbad Worblingen erstmals der Öffentlichkeit im Rathaus von Rielasingen-Worblingen vorstellen. Ab dieser Saison, so die beiden, werden die jeweiligen Saisonkarten nämlich in beiden Bädern gültig sein. So kann man mit der Worblinger Saisonkarte nun problemlos das Aachbad mit seinen Attraktionen besuchen.

Umgekehrt können nun auch Singener Saisonkartenbesitzer Abwechslung im Naturbad Worblingen erleben, das mit seinem eigenen Charakter viele Freunde gefunden hat. Im Hinterkopf haben die beiden eigentlich die Feriengäste der Region, die hier mit einer Karte nun zwei Einrichtungen besuchen können. Dafür brauchen diese aber vorerst noch Saisonkarten.

Man wolle mit dem Angebot erst mal prüfen, ob ein Bedarf bei den Badegästen dafür bestehe und wie das Angebot angenommen werde. Wenn ein größeres Interesse bestehe, dann könnte man für die kommende Saison auch über andere Angebote nachdenken, zum Beispiel Wochenkarten, mit denen im Urlaub der Besuch mehrer Bäder möglich ist.

Inwieweit Kooperationen mit weiteren Bädern in der Region möglich sind, zum Beispiel mit dem Höhenfreibad Gottmadingen oder dem Erlebnisbad Engen und weiteren Einrichtungen im Hegau wie etwa in Orsingen oder Stockach, das werde man nach Ablauf der Saison prüfen, kündigen die beiden an.

Vielleicht könne in naher Zukunft hier, zum Wohl der Feriengäste wie der Einheimischen, hier doch einmal so etwas wie ein Bäderverbund entstehen.

Die im Singener Gemeinderat geäußerte Befürchtung, dass hier nun Badbesucher mit den Saisonkarten des anderen Bads vielleicht Geld sparen wollten, sei nicht begründet. Vom Preis her gebe es kaum Unterschiede. Im Naturbad Worblingen soll die Badesaison zum 1. Mai beginnen. Das dortige Bad wird derzeit noch um einige Attraktionen bereichert. Gerade der Kleinkindbereich solle auf Wunsch vieler Eltern aufgewertet werden. Erstellt wird dort gerade ein »Piratenschiff« mit Flächen, in denen nach Herzenslust im Matsch gespielt werden kann. Im Singener Aachbad soll die Badesaison am 14. Mai beginnen. Auch dort sind die Mitarbeiter gerade dabei, das Bad noch auf Hochglanz zu bringen. Dort setzt man weiter auf die bewährten Angebote, so Bernd Häusler.



Bernd Häusler und Ralf Baumert präsentierten jetzt die neue Bäder-Kooperation für Saisonkarten. *swb-Bild: of*

Blutspende

Wie alljährlich kommt es gerade über die Osterfeiertage und in den Osterferien zu Engpässen in der Blutversorgung für schwerstkranke und verletzte Bürger. Viele Patienten, unter ihnen Krebskranke und Unfallopfer, kann aber nur mit gespendetem Blut geholfen werden. Aus diesem Grund veranstaltet das DRK am Gründonnerstag, 21. April die alljährliche Blutspendeaktion in der Schloßberghalle in Friedingen. In der Zeit von 14 bis 19.30 Uhr kann Blut gespendet werden.

IDEEN REALISIEREN
CORPORATE DESIGN
KLASSISCHE WERBUNG
DIALOGMARKETING
CORPORATE DIGITAL DESIGN
konzept+ werbeagentur
hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 0 77 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

engen möbel-outlet-center
Wunschküchen –50%
MOC möbel-outlet-center GmbH
Außer-Ort-Str. 3-6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33/50 00-0

Musikalisches Maifest

Friedingen (swb). Das Akkordeon-Orchester Friedingen veranstaltet am Sonntag, 1. Mai sein traditionelles Maifest rund um die Schlossberghalle in Friedingen.
Festbeginn ist um 10.30 Uhr. Für die musikalische Unterhaltung ist bestens vor Ort gesorgt. Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung in der Schlossberghalle statt.

Osterfeuer zur Osternacht

Singen (swb). Ein besonderer Gottesdienst findet in der Osternacht, am Samstag, 23. April um 22 Uhr in der Lutherkirche in Singen statt. Der Gottesdienst beginnt am Osterfeuer vor der Kirche. An diesem Feuer wird später die Osterkerze entzündet. Die Osternachtsfeier wird in der Kirche fortgesetzt mit Lesungen, Liedern, Gedanken, Sologesang und Orgel.

METZGEREI FRICK
...feines aus dem Ländle
Angebot gültig von Mittwoch, 20.04.2011 bis Samstag, 23.04.2011
aus der Ostermetzgerei

frische **Schweinerückensteaks** mager + saftig	100 g	0,69 €
Rinderbraten, o. Bein, aus der Keule	100 g	0,89 €
Lyoner ca. 500 g => 100 g = 0,60 €	1 Stange	3,00 €
Schinkenspeck, geschnitten	100 g	1,79 €

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest.
Familie Frick mit Mitarbeitern
Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

SCHNELL, SCHONEND, GLÄNZEND!
LEY AUTOWÄSCHE
Glänzende Ostern!
Die supergünstige Autowäsche zum Fest
Vom 20. – 30. April
Komplettpflege nur 11,50 €
+ NanoTec Profiwachs nur 13,00 €
An Karsamstag offen
2 X IN KONSTANZ I RADOLFZELL I SINGEN I www.ley-gmbh.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

KAROSSERIE & LACK
Roman Tetzner
Steißlingen · 07738 5090
Qualitätslack für's Auge.

Saeco – Jura – Solis
1a Kaffee-Werkstatt seit über 25 Jahren
Reparatur Hol-/Bringservice
Ben Niesen, 0 77 32/71 24
info@cafedepot.de
Bismarckstr. 20 · Radolfzell
Telefon 01 71-3 42 82 84

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Für echte Genießer: **Entenfiletspießle** in Kräuterbuttermarinade eingelegt 100 g € 1,99	Immer beliebt: **Schweineschnitzel** mager, auch paniert 100 g € 0,89	
Die beliebte Vesperwurst: **Fleischwurst** im Ring 100 g € 0,78	Alles Gute für die Suppe: **Tafelspitz** zart, marmoriert 100 g € 1,39	Klassiker aus dem Wurstkessel: **Original Singener Grillwurst** 100 g nur € 0,89
Aus schlachtfrischem Fleisch: **Kalbfleisch-Leberwurst** 100 g € 0,99	Den mögen alle: **Delikatess-Aufschnitt** nach Ihren Wünschen geschnitten 100 g € 0,99	**Jetzt wieder: Spare Ribs** eingelegt, vorgegart 100 g nur € 0,66
Natürlich hausgemacht: **Risoni-Salat** Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella 100 g € 0,89	Den mögen alle: **Klosterschinken** herzhaft geräuchert 100 g € 1,59	**Ganz frisch !!! Bärlauchbratwurst, Bärlauchlyoner, Bärlauchfleischkäse, Bärlauchbutter aus eigener Herstellung.**

Frühlings-Aktion für alle Frauen
vom 11. bis 30. April 2011[1]:
- Kostenlose Fahrzeugwäsche[2]
- Kostenloser Ersatzwagen, oder[2]
- Kaffee und Kuchen während Ihrer Wartezeit bei uns im Haus
- Gutschein für einen kostenlosen Räderwechsel[2]

[1] Fahrerin muss persönlich mit dem auf sie zugelassenen Fahrzeug ins Autohaus Brecht kommen, bitte KFZ-Schein mitbringen. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
[2] Im Rahmen einer Inspektion nach Herstellervorgabe oder Reparatur in unserem Hause.

Für alle Marken: Rufen Sie uns jetzt an oder kommen Sie jetzt bei uns vorbei.
Wir leben Autos. CHEVROLET AUTO CREW
Ein Service. Alle Marken.
brecht
... UNSER SPEZIAL TIPP ...
www.auto-brecht.de • Tel. 07731/8237-11 • Laubwaldstr. 6 • 78224 Singen

Servicekalender

NOTRUFE

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Giftnotruf:	0761/19240
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
Tierrettung: (Tierambulanz)	07732/941164 0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504
Kabel-BW:	0800/8888112

Engen

Polizeiposten:	07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung:
Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen

Wasserversorgung:	07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten:	07731/1437-0
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Polizei SH:	0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung:	0171/2881882
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Stromversorgung:	07733/946581
Schlatt a. R.:	0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung:	07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Strom:	0041/52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen): 07733/8392

Johann Grumann (Ehingen): 07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas: 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090
thüga Energie: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 21.04.:
Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell und Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen

Fr., 22.04.:
Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59 c, Singen

Sa., 23.04.:
Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell

So., 24.04.:
Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen

Mo., 25.04.:
Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Di., 26.04.:
Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen

Mi., 27.04.:
Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen

Tierärztlicher Notdienst

22./23.04.:

Dr. Ulrike Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 0 77 31 / 94 70 23

24./25.04.:

Dr. Oberwittler, Homburg 3, Radolfzell, Tel. 0 77 32 / 3 27

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 43 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

FLEISCHTHEKE

Rinderrouladen, vom besten Stück	100 g	1,28
Rinderrouladen, bratfertig	100 g	1,10
Rinderrollbraten, gefüllt	100 g	0,75
Suppenfleisch, mager – durchwachsen	100 g	1,08
Hähnchenbrustfilet, sauber geschnitten	100 g	1,48
Schweinefilet, entsehnt, **Filetspießle**	100 g	0,75
Schäufele, saftig, zum Kochen	100 g	

OSTERSPEZIALITÄTEN

Osteraufschnitt, Spitzenqualität	100 g	1,48
Pfeffer-Kräuter-Kassler, versch. Sorten	100 g	1,80
Bierschinken/Rinderbierschinken, saftig	100 g	1,25
Hinterschinken, saftig	100 g	1,35
gefüllte **Kalbsbrust,** mit feiner Füllung, gebacken	100 g	1,48
Wienerle / Partywienerle, knackig	100 g	0,89

Wurst der Woche: **Lammbratwürstle,** mediterran gewürzt, Grillschnecken, Nürnberger, Thüringer 100 g 0,98

FISCHTHEKE

Kabeljaufilet	100 g	1,48
Lachsfilet	100 g	2,38

KÄSETHEKE

Käse-Aufschnitt	200 g	1,99

SALATTHEKE **Rindfleischsalat** auch mit Meerrettich 100 g 1,08 €

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €

Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

PLANA Küchenland
Besser PLANA als PLAN B.
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de



Der Vorstand des Singener Ortsverbands der FDP nach den Wahlen. Rechts im Bild der Kreisvorsitzende Oliver Kuppel. *swb-Bild: Fezer*

FDP steht zu Homburger

Peter Hänssler in Singen bestätigt

Singen (of). Bilanz ziehen konnte der FDP-Ortsverein Singen am letzten Mittwoch in seiner Hauptversammlung, die wegen des Wahlkampfs kurzfristig verschoben werden musste. Der Vorsitzende des Ortsvereins, Peter Hänssler wurde dabei für eine weitere Wahlperiode bestätigt, ebenso seine Stellvertreterin Gabriele Ehret, neue Schriftführerin ist Christine Waibel, die Kasse wird von Ingmar Kohl-Quabeck geführt. Licht und Schatten gab es in der Bilanz über das abgelaufene Jahr. Nach dem sensationell guten Ergebnis der Europa- und Kommunalwahl sei man im Singener Gemeinderat zur drittstärksten Kraft mit fünf Räten geworden, freute sich Hänssler. Die aktuelle Landtagswahl gibt den freien Demokraten allerdings deutlich zu denken. Mit 4,9 Prozent in Singen liege man sichtbar unter dem Landesschnitt von 5,3 Prozent. Im einem Wahlbezirk der Hebelschule lag die FDP nach der Aussage von Peter Hänssler sogar bei nur 0,46 Prozent, bei der Briefwahl allerdings doch bei 9,31 Prozent. Kreisvorsitzender und Landtagskandidat Oliver Kuppel stellte seine persönliche Bilanz des Wahlkampfs kurz vor. Angesichts des anstehenden vorgezogenen Landesparteitags stellte sich der Stadtverband der FDP ausdrücklich hinter die Landesvorsitzende Birgit Homburger.



Über 2.220 Euro von der Firma »Lindacher Akustik« können sich Ewald Röthele (m.) und Axel Leitenmair (r.) vom Stadt-Turnverein Singen freuen.

Hörtest mit Folgen

»Lindacher Akustik« spendet 2.220 Euro

Singen (gü). Im Rahmen der Aktion »Tu Gutes« konnte Jonas Pabst, Filialleiter der »Lindacher Akustik« in Singen einen Scheck über 2.220 Euro an den den ersten Vorsitzenden des Stadt-Turnvereins, Ewald Röthele, übergeben. Zusammengekommen war das Geld, in dem die Firma »Lindacher« zur Erstellung eines kostenlosen Hörprofils aufrief. Für jeden Hörtest, der in der Singener Filiale erstellt wurde, spendete die »Lindacher« AG zehn Euro an die Kasse des Stadt Turnvereins Singen. Seit drei Jahren gibt es die Aktion, die in erster Linie die umliegenden Vereine und sozialen Organisationen unterstützen soll. Über 30 Vereine wurden in dieser Zeit mit etwa 30.000 Euro finanziell unter die Arme gegriffen. »In diesem Jahr haben wir allerdings unser Rekordergebnis erzielen können«, freut sich Pabst über die gespendete Geldsumme. Das Geld wird in erster Linie in die Jugendförderung des Stadt-Turnvereins fließen, wie der erste Vorsitzende verrät. »Vor allem unsere Leistungssportler sollen mit der gespendeten Summe weiter gefördert werden«, so Röthele.

Stiftungsleitung bestätigt

Veronika Netzhammer bleibt im Amt

Singen (swb). Bei der letzten Mitgliederversammlung des »Otto-Sauter-Hilfsfonds« wurde Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer als erste Vorsitzende und Landrat Frank Hämmerle als zweiter Vorsitzender in ihrem Amt bestätigt. Als weitere Mitglieder wurden gewählt: Markus Pfoser, Kassier, Heidi Hertrich, Schriftführerin und Stefan Schmutz und der neu gewählte MdL Hans-Peter Storz als Beisitzer.
Das Silvesterkonzert mit Otto Sauter und Michael Mendl war sehr erfolgreich und erzielte einen erfreulichen Reinerlös, womit wieder vielen Menschen im Landkreis, die sich in einer persönlichen Notlage befinden, geholfen werden kann.
Bereits im Mai wird der »Otto-Sauter-Hilfsfonds« ein Benefizkonzert «Mundart und Musik« am 12. Mai, 20 Uhr, in Singen durchführen. Alfred Heizmann, Walter Fröhlich und die Dramatischen Vier werden unter der Moderation von Stefan Schmutz im Bürgersaal im Singener Rathaus ihr Bestes geben.

Starke Volleyball-Mädels

BVB feiert 5. Platz bei den Süddeutschen

Bohlingen/Pforzheim (swb). In Pforzheim trafen sich die jeweils drei besten Mannschaften aus Südbaden, Nordbaden und Württemberg um den Süddeutschen Volleyballmeister der D-Jugend zu ermitteln. Mit dabei waren als Südbadischer Vizemeister auch die Mädchen vom SV Bohlingen. In der ersten Vorrundenbegegnung stand man dem haushohen Favoriten VC Stuttgart gegenüber, der das Spiel auch von Beginn an dominierte und sich später den Titel erneut holte. Trotz guter Aufschläge gewann Stuttgart verdient mit 2:0. In der nachfolgenden Begegnung konnten sich die Mädels aus Bohlingen gegen VSG Mannheim-Käfertal durchsetzen und sich somit den zweiten Platz in der Vorrunde sichern.



Das erfolgreiche Team: Franziska Wagner, Milena Federico, Miriam Kutzera, Maja Wanner, Cornelia Cygan.

Nach einer weiteren Niederlage in den Entscheidungsspielen gegen den letztjährigen Süddeutschen Vizemeister vom TSV Mutlangen, mussten sich die Bohlinger Mädels mit den Platzierungsspielen um die Ränge vier und sechs begnügen. Mit dem TSV Burladingen stand eigentlich eine lösbare Aufgabe bevor, dennoch konnte man dieses Spiel nicht gewinnen. Im abschließendem Spiel gegen den Gastgeber TV Brötzingen konnte dennoch der fünfte Platz errungen werden, den sich die Bohlinger mit einem 2:0-Sieg sicherten.

Erfolgreiche Rettung

Großer Publikumszuspruch bei Hauptprobe

Rielasingen-Worblingen (of). Eine sehr anspruchsvolle Hauptprobe hatte sich die Freiwillige Feuerwehr Rielasingen-Worblingen in diesem Jahr vorgenommen. Übungsobjekt war das Fensterbauunternehmen Adamczyk im kleinen Worblinger Gewerbegebiet, wo laut Annahme bei Heißarbeiten an den Bandsägen ein Brand ausgebrochen war, in dessen Folge eine Staubexplosion schnell zu einem Großbrand mit starker Rauchentwicklung kam. Mehrere Mitarbeiter waren zum Zeitpunkt der Explosion im Unternehmen und mussten unter Einsatz von Atemschutz in dem stark verrauchten Gebäude erst gefunden und dann fachmännisch geborgen werden. Wegen der großen Anzahl von Verletzten hatte das örtliche DRK, unterstützt von Rettungssanitätern, in einem benachbarten Betrieb ein Zentrum zur Erstbehandlung der Verletzten eingerichtet. Zu allem Unglück sah das Übungsprotokoll noch vor das sich eine Feuerwehrfrau im Zuge der Löscharbeiten am Fuß verletzte und ebenfalls geborgen werden musste. Von zwei Seiten aus wurde mit allem Gefährt der Feuerwehr parallel zu den Rettungsarbeiten der Löschangriff auf das brennende Gebäude aufgebaut. Eine starke Delegation von Ehrengästen, auch aus der benachbarten Schweiz, verfolgte die Feuerwehrübung. Gerhard Richter vom Kreis-Feuerwehrverband war offizieller Beobachter und lobte im Anschluss den Einsatz, der von Brandmeister Viktor Neumann geleitet und auch vorbereitet wurde.
In einem zweiten Teil stand vor der großen Publikumskulisse noch ein Unfall mit einem Stapler im Mittelpunkt, bei dem der Stapler mittels Spreizschere angehoben werden musste, um das eingeklemmte Bein der Übungspuppe zu befreien.
Im Rahmen des anschießenden Kameradschaftsabends konnte Peter König für 25 Jahre und Gustav Graf für 40 Jahre Feuerwehrdienst geehrt werden. Daniel Pieper wurde zum Brandmeister befördert, Jürgen Maroni zum Oberlöschmeister. Zum Oberfeuerwehrmann wurden Daniel Auer, Jens Graf, Lukas Graf, Christian Ettl, Salvatore Pugliese und Alexander Scherer befördert, zum Feuerwehrmann Aaron Richmond und Sascha Sdebel.



Anspruchsvolle Personenrettungen standen bei der Hauptprobe der Feuerwehr beim Betrieb Adamczyk im Mittelpunkt. *swb-Bild: of*

Kreuzweg von Stefan Weyergraf

Singen (swb). Kreuzwege stammen aus dem Mittelalter. Zu einem solchen Kreuzweg – mit ausdrucksstarken Bildern des Künstlers Stefan Weyergraf- sind Interessierte am Gründonnerstag, 21. April, um 20 Uhr in in die evangelische Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde eingeladen. Dabei hat der Künstler seine Bilder jeweils aus der Perspektive Jesu gemalt. »Aus Seiner Sicht« so hat er seine Bilder überschrieben – und so lautet auch der Titel des Kreuzweges.



▸ GLÜCKSFEE

Anlässlich der Frühjahrsschau am 19. und 20. März, mit Highlight der Landtechnik beim Autohaus und Landtechnik Schönenberger in Steißlingen, die sehr gut besucht war, wurde kürzlich das Preisausschreiben, das die Beantwortung von technischen Fragen verlangte, ausgewertet und ausgelost. Das Gewinnerlos wurde von dem 6-jährigen Bastian gezogen. Der glückliche Gewinner ist Robert Lang aus Moos.



▸ SINGENER

In Berlin trifft sich die Welt. Und es treffen sich die Singener. Die in Singen aufgewachsene Künstlerin Ruth Biller, stellt derzeit im Show-Room der EnBW in Berlin ihre Arbeiten zum Thema »Laterna Magica« aus, das sind spannende Sinnesexperimente rund um die Straßenlampe. Einer der Jobs von Singens Ex-OB Andreas Renner ist auch die Betreuung dieser Galerie. Und so kam es bei der Vernissage zum Singener Gipfeltreffen. Mehr unter www.ruthbiller.de

»Nobelpreisträger« beim Forschertag

Steißlingen (le). Die möglichen Nobelpreisträger der Zukunft trafen sich am vergangenen Freitag zur Aktion »Forschertag« in der Steißlinger Grund- und Hauptschule. Die möglichen Nobelpreisträger, das waren die Vorschulkinder aus den Kindergärten und die Schülerinnen und Schüler der 2. Klasse, die sich im Rahmen der Steißlinger Kooperation Schule/Kindergarten unter der Aufsicht und Anleitung der Klasse 8 an 10 verschiedenen Tischen beispielhaft mit Naturgesetzen und was sich daraus ergeben kann beschäftigten.



In einem festlichen Gottesdienst in der vollbesetzten Lutherkirche Singen wurden 16 Jungen und Mädchen konfirmiert. Bei strahlendem Sonnenschein zogen die Konfirmanden gemeinsam mit den Kirchenältesten bei Musik des Posaunenchores in die Kirche ein. Pfarrerin Fink gestaltete den Gottesdienst zusammen mit dem Posaunenchor, dem Chor Polyvox und von Martina Bischofberger an der Orgel. *swb-Bild: Photostudio Heuser*

VEREINSNACHRICHTEN

ANSELFINGEN

SCHÜTZENVEREIN
Osterschießen für jedermann findet am Ostermontag, 25.4., ab 9 Uhr und 13 Uhr im Schützenhaus Anselfingen statt.
Ein Preiscego veranstaltet der Schützenverein am Do., 21.4., um 19.30 Uhr im Schützenhaus Anselfingen.

BIETINGEN

MUSIKVEREIN
Frühjahrsfeuer »Osterfunken« des Musikvereins ist am Ostersonntag, 24.4., auf dem Sportplatz in Bietingen.

BÜSSLINGEN

MUSIKVEREIN/MÄNNERGESANGVEREIN
Zum Oster-Wunschkonzert laden Musikverein und Männergesangverein Büßlingen am So., 24.4., um 19.30 Uhr in die Körbeltalhalle ein.

ENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Osterhasensuchen gibt es bei der Familiengruppe des Schwarzwaldvereins Engen am Ostermontag, 25.4., an der Almenhütte.

FRIEDINGEN

DRK
Eine Blutspendeaktion führt das DRK am Do., 21.4., von 14-19.30 Uhr in der Schlossberghalle durch.
SCHÜTZENVEREIN
Osterhasenschießen des Schützenvereins ist am Ostersonntag/Ostermontag, 24. und 25.4., im Schützenhaus.

GOTTMADINGEN

AWO
Der nächste Vorlesenachmittag findet am Mi., 20.4., um 14.30 Uhr im AWO-Café statt.
Zum gemütlichen Hock mit Abendessen trifft sich die AWO-Ortsgruppe Gottmadingen am Fr., 29.4., um 17 Uhr im AWO-Café.
KOLPINGSFAMILIE
Zum gemeinsamen Osterfrühstück lädt die Kolpingsfamilie am Ostermontag von 9-10.15 Uhr ins St. Georgshaus ein (kleiner Unkostenbeitrag). Zur besseren Planung wäre Ameldung bis 22.4. bei Roland Moell unter 07731/74242 hilfreich.
NATURFREUNDE
Eine Familienwanderung mit Ostereiersuchen beim Schützenhaus unternimmt die Naturfreunde, Ortsgruppe Gottmadingen am Ostermontag, 25.4.; Treffpunkt: 10.30 Uhr am Feuerwehrhaus.

Zu einer Nordic-Walking-Wanderung rund um den Mindelsee treffen sich die Naturfreunde, Ortsgruppe Gottmadingen, am Sa., 30.4., um 13 Uhr am Feuerwehrhaus.
SCHÜTZENGESELLSCHAFT
Zur Jahreshauptversammlung lädt die Schützengesellschaft am Sa., 30.4., um 19 Uhr ins Schützenhaus ein. Anträge der Mitglieder zur Jahreshauptversammlung können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens eine Woche vor Versammlung schriftlich eingereicht werden.
SCHWARZWALDVEREIN
Eine Ostermontagswanderung zum Aussichtsturm bei Wildensbuch (CH) - Holzbauweise 37 m hoch - mit anschließender Einkehr in der Besenwirtschaft Zolg, Gailingen, führt der Schwarzwaldverein am 25.4. durch. Anmeldung bis 21.4., bei Franz Zahn, 07734/91015. Treffpunkt: 9 Uhr mit Pkw am Feuerwehrhaus bzw. 9.15 Uhr Schule/Hochrheinhalle in Gailingen.

HILZINGEN

NARRENVEREIN PFIFFIKUS
Ein Maibaumfäscht führt der Narrenverein Pfiffikus am Sa., 30.4., im Feuerwehrhaus Hilzingen durch.

MÜHLHAUSEN

FREIW. FEUERWEHR
Ein Osterfeuer der Freiw. Feuerwehr gibt es am So., 24.4., auf dem alten Sportplatz in Mühlhausen.
NARRENZUNFT
Eine Maiwanderung im Hegau unternimmt die Narrenzunft Käfersieder am So., 1.5.

RANDEGG

FRAUENVEREIN
Die Jahreshauptversammlung des Frauenvereins findet am Mi., 27.4., um 20 Uhr im Bürgersaal statt.
SCHÜTZENCLUB
Ein Oster-Schießen veranstaltet der Schützenclub Randegg am Ostermontag, 25.4., ab 10 Uhr im Schützenhaus Randegg.

RIELASINGEN

DRK
Zur Jahreshauptversammlung mit Kameradschaftsabend lädt der DRK-Ortsverein Rielasingen-Worblingen am Fr., 29.4., um 19 Uhr ins Hotel Krone ein. Anträge sind bis 25.4.2011 beim Vorsitzenden einzureichen.
KULTUR-/SPORTAUSSCHUSS
Zur Frühjahrsversammlung lädt der Kultur- und Sportausschuss Rielasingen-Worblingen auf Di., 26.4., 19 Uhr, ins Hotel Krone in Rielasingen ein.

SINGEN

POPPELE-ZUNFT
Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft haben am Do., 5.5., um 20 Uhr Gruppenversammlung in der Zunftschüür. Zunftgesellenboss Markus Stengele bittet um zahlreiches Erscheinen. Der monatliche Stammtisch findet im Anschluss daran statt.
STADT-TURNVEREIN
Tae Bo-Kurse, ein Ganzkörper-Training, das auch den Geist trainieren soll, bietet der Stadt-Turnverein an. Die Kurse finden montags um 18 Uhr (Tae Bo-Technik), 19 Uhr (Tae Bo-Technik), mittwochs 18.15 Uhr (Tae Bo und Kraft), donnerstags 10.15 Uhr (Tae Bo-Technik) und 20 Uhr (Tae Bo) statt. Interessierte sind willkommen. Infos bei der Geschäftsstelle, Tel. 07731/43113 und 955013.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
»Der Osterhase kommt zur Heide-Hütte«, eine Familien-Kurzwanderung mit anschließendem Osternestsuchen im Wald führt der Schwarzwaldverein am Ostermontag, 25.4., durch. Führung: Walter Dieterle, Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle.

UTTENHOFEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR
Einen Maibaumhock veranstaltet die Freiw. Feuerwehr am Sa., 30.4., ab 19 Uhr am Maibaum.

WEITERDINGEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR
Eine Partynight veranstaltet die Freiw. Feuerwehr Weiterdingen am Sa., 30.4., im Feuerwehrhaus Weiterdingen.

KURZ & BÜNDIG

Neue Kurse der AWO-Elternschule:
»Baby-Massage« am Do., 5.5., von 10.45-12.15 Uhr im Gymnastikraum der AWO-Seniorenwohnanlage Gottmadingen.
Für Eltern und ihre Säuglinge im Alter zw. 4 und 16 Wochen geeignet, 5 Treffen. Anmeldung unter 07731/9580-50/-81 oder per Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de. »Sprachförderung im Kleinkindalter« (1-3 Jahre) am Do., 5.5., von 9.15-10.30 Uhr, 5 Treffen im Gymnastikraum der AWO-Seniorenwohnanlage Gottmadingen (Eingang Rielasinger Str.); Anmeldung unter 07731/9580-50/-81, AWO-Elternschule.

Jugendreferat: Sommerferienprogramm »Schnupperkurs Segeln«
vom 5.-7.9.11 für Kinder von 8-14 Jahren. Anmeldungen müssen bis spätestens 31.5. bei der Jugendpflege Gottmadingen beziehungsweise Rielasingen eingegangen sein. Infos u. Anmeldeformulare beim Jugendreferat, Catia Di Fiore, im Jugendtreff JUCA 60, Hegaustr. 60, Rielasingen, Tel. 07731/790697, E-Mail: jugend@rielasingen-worblingen.de
AWO-Elternschule: Babysitterkurs für Mädchen und Jungen ab 12 Jahren am Fr., 29.4., von 14.30-18.30 Uhr und Sa., 30.4., 9-14 Uhr in der Lila Distel, Alemannenstr. 31 in Singen. Anmeldung unter Tel. 07731/958050/-81 oder E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.
Die Ehemaligen der Alu-Singen treffen sich zur Halbtagesfahrt am Di., 26.4., Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info u. Anmeldung unter Tel. 07733/5374.
Die Ehemaligen der Alu-Singen treffen sich zur Halbtagesfahrt am Di., 26.4., Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info u. Anmeldung unter Tel. 07733/5374.

Evangelische Kirchen:
Gottesdienste Do., 21.4. bis Mo., 25.4.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: Gründonnerstag, 19 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl (Zöller), Karfreitag, 10 Uhr Gottesdienst (Herrmann), 20 Uhr Tenebrae-Gottesdienst (Hausmann) m. Joyful Voices, So., 5.30 Uhr Osternacht-Feier in meditativer Ausrichtung (Hausmann) mit Taize und Blockflötenspiel, 10 Uhr Ostergottesdienst (Herrmann). Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Hegau-Klinikum: Kar-Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst, Ostersonntag, 7 Uhr Auferstehungsfeier (Waldfriedhof). **Bonhoefferkirche: Gründonnerstag, 20 Uhr »Der etwas andere Gottesdienst-Kreuzweg m. Abendmahl, Karfreitag, 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Oster-**So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim **»Haus am Hohentwiel«**, 10 Uhr Familien-Oster-Gottesdienst für Jung und Alt, Ostermo., 10 Uhr Einladung in die Lutherkirche. **Lutherkirche:** Gründo., 19.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Karfr., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, m. Lutherkantorei, Kar-Sa., 22 Uhr Osternachtsgottesdienst m. Osterfeuer, Oster-So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Oster-Mo., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: Gründo., 19.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl in der Pauluskirche, Karfr., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl in der Markuskirche, Oster-So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe u. Chor in der **Markuskirche, Oster-Mo., 17 Uhr Ostersingen in der Pauluskirche. Ev.-Freikirchl.-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.**
»Hilzingen«: Kar-Fr., 10.30 Uhr Kreuzweg der Jugend mit Abendmahl in der Paul-Gerhardt-Kirche, Oster-So., 7 Uhr Osterfeuer u. anschl. Gottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche.
»Tengen«: Kar-Fr., 19.30 Uhr Kreuzweg der Jugend u. Abendmahl im ev. Gemeindehaus, Oster-So., 9 Uhr Ostergottesdienst im ev. Gemeindehaus, anschl. Osterfrühstück.
»Büßlingen«: Grün-Do., 17 Uhr Abendmahlsfeier in der kath. Pfarrkirche.
»Steißlingen«: Grün-Do., 19 Uhr Ev. Gemeindehaus, Gottesdienst m. Tischabendmahl (Prädikantin Foth), Karfr., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl (Pfrin.Müller-Fahlbusch), u. Kindergottesdienst, Karsa., 22.30 Uhr Osternachtgottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch), Oster-So., 8 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof (vor Aussegnungshalle) m. Kindergottesdienstkindern u. Kigo-Team (Pfrin. Müller-Fahlbusch) im Anschl. gem. Osterfrühstück im ev. Gemeindehaus, Oster-Mo., 9.30 Uhr Ostergottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch).
»Schlosskapelle Langenstein«: Oster-So., 10.30 Uhr Ostergottesdienst m. Abendmahl (Pfrin. Müller-Fahlbusch).
»Rielasingen-Worblingen«: Ev. Johannesgemeinde: Gründo., 19.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Karfr., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Oster-So., 7.30 Uhr Auferstehungs-Gottesdienst auf dem Friedhof Arlen, 10 Uhr Gottesdienst m. Taufe, Oster-Mo., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl.
»Gottmadingen«: Grün-Do., 19 Uhr Gottesdienst, Karfr., 9.30 Uhr Gottesdienst, Oster-So., 5.30 Uhr Osternacht, 7 Uhr Auferstehungsfeier, 9.30 Uhr Gottesdienst, Oster-Mo., 11 Uhr Krabbelgottesdienst.
»Engen«: Grün-Do., 20 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Karfr., 8.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl in Welschingen, 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Oster-So., 7 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof, 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, Oster-Mo., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gailingen«: Gründo., 19 Uhr Gottesdienst m. Tischabendmahl in der Friedenskirche, Karfr., 10.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, 21 Uhr Taize-Andacht in der Bergkirche, Oster-So., 6 Uhr Osternacht Bergkriche, Abendmahl, 10.30 Uhr Haupt-Gottesdienst, Oster-Mo., 10.15 Uhr Gottesdienst Schmieder-Kliniken.
»Büsingen«: Gründo., 19 Uhr Gottesdienst m. Tischabendmahl in der Friedenskirche, Karfr., 10.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl, 21 Uhr Taize-Andacht in der Bergkirche, Oster-So., 6 Uhr Osternacht Bergkirche, Abendmahl, 10.30 Uhr Haupt-Gottesdienst, Oster-Mo., 10.15 Uhr Gottesdienst Schmieder-Kliniken.
Katholische Kirchen: Gottesdienste Do., 21.4. bis Mo., 25.4.:
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 20 Uhr Feier der Hl. Osternacht, Oster-Mo., 10.30 Uhr Eucharistiefeier gemeinsam mit St. Josef. Herz-Jesu: Oster-So., 5 Uhr Feier der Hl. Osternacht, 9.30 Uhr Eucharistiefeier, Oster-Mo., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 20 Uhr Feier der Hl. Osternacht, Oster-So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier gemeinsam mit St. Elisabeth. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** Sa., 22.30 Uhr Feier der Hl. Osternacht. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: Oster-So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 20.30 Uhr Feier der Hl. Osternacht, Oster-So., 11 Uhr Eucharistiefeier, Oster-Mo., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** Sa., 21.30 Uhr Feier der Hl. Osternacht, Oster-So., 10.15 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier, Oster-Mo., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): Oster-So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: Gründo., 19 Uhr Messe vom letzten Abendmahl; Karfr., 15 Uhr Karfreitagsliturgie; Sa., 21 Uhr Feier der Hl. Osternacht; Oster-So., 10 Uhr Eucharistiefeier; Oster-Mo., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Bietingen«: Karfr., 15 Uhr Karfreitagsliturgie; Oster-So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Randegg«: Karfr., 15 Uhr Karfreitagsliturgie; Oster-So., 5.30 Uhr Feier der Hl. Osternacht, anschl. gemeins. Frühstück (Anmeldelisten liegen in der Kirche auf).
»Ebringen«: Oster-Mo., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Gailingen«: Karfr., 15 Uhr Karfreitagsliturgie, Oster-So., 10 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Engen«:
»Engen«: Karfr., 15 Uhr u. 18.30 Uhr Gottesdienst, Oster-So., 5 Uhr und 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Anselfingen«: Oster-So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Bargen«: Oster-So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Biesendorf«: Oster-So., 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Stetten«: Kar-Fr., 15 Uhr Gottesdienst, Kar-Sa., 21 Uhr Gottesdienst.
»Welschingen«: Kar-Fr., 15 Uhr u. 18.30 Uhr Gottesdienst, Kar-Sa., 21 Uhr Gottesdienst, Oster-So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Seelsorgeeinheit Mühlhausen/Ehingen/Aach«:
»Mühlhausen«: Karfr., 15 Uhr Feier vom Leiden u. Sterben Christi; Sa., 21 Uhr Osternachtfeier; Oster-Mo., 10.15 Uhr Hl. Messe.
»Ehingen«: Grün-Do., 19 Uhr Messe vom Letzten Abendmahl; Karfr., 15 Uhr Feier vom Leiden u. Sterben Christ; Oster-So., 8.45 Uhr Festgottesdienst; Oster-Mo., 8.45 Uhr Hl. Messe.
»Aach«: Karfr., 15 Uhr Friedhofskapelle, Feier vom Leiden und Sterben Christi; Sa., 21 Uhr Friedhofskapelle, Osternachtfeier; Oster-So., 10.15 Uhr Festgottesdienst.

Wunschkonzert mit Überraschungen

Büßlingen (swb). Das schon traditionelle Wunschkonzert des Musikvereins Harmonie Büßlingen gemeinsam mit dem Männergesangverein Liederkranz 1860 e.V. Büßlingen am 24. April wird bereits zum 9. Mal durchgeführt. Geboten wird an diesem Abend ein vielfälltiges und breitgefächertes Programm verschiedener Musik– und Gesangsrichtungen. Der Musikverein beginnt den ersten Teil des Wunschkonzertes unter der musikalischen Leitung von Michael Maier mit »Herr der Ringe«. Es folgt anspruchsvolle Musikliteratur wie »Titanic« und »Phantom der Oper«.
Im zweiten Teil präsentiert sich der Musikverein Harmonie mit Unterhaltung vom Feinsten wie »The String of Pearls« oder »Oregon«. Der musikalische Höhepunkt wird ein Überraschungspaket sein. Unter der musikalischen Leitung von Andrea Gnädinger beginnt der Männergesangverein den ersten Teil mit anspruchsvollen Liedvorträgen wie »Der Junge Adler«, »Schifferlied«, »Ein Traum vom Glück« und »Im Zigeunerlager«. Die Stücke werden von Eike Renner am Klavier begleitet. Der zweite Teil des Wunschkonzertes wird mit dem Kasatschok am Akkordeon, begleitet von Oskar Schoch, temperamentvoll eröffnet. Stimmungsvoll und ausdrucksstark werden die Lieder »Griechischer Wein«, ein Solo von Walter Beck und »Wenn Zigeuner Hochzeit machen« vorgetragen.

Im Wettbewerb Gutes tun

Hegau (swb). Das regionale Handwerks- und Dienstleistungsnetzwerk Visio-Mobil engagiert sich für Kinder und Jugendliche im Hegau. Mit dem Jugendwettbewerb 2011 sollen wieder Jugendvereine und -gruppen gefördert werden, die sich in der Region sozial engagieren wollen. Unter dem Motto »tu was gutes!« sind Jugendlichen eingeladen, am diesjährigen Wettbewerb teilzunehmen. Die drei Vereine und/oder Jugendgruppen mit den interessantesten Projekten im sozialen Bereich erhalten jeweils ein Preisgeld in Höhe von 500 Euro.
Entwickelt werden soll ein soziales Projekt, welches bis Mitte September durch die Gruppen in Eigenverantwortung umgesetzt wird. Beispiele hierfür sind: Unterstützung in Kinderheimen, gemeinnützige Arbeit in der Gemeinde, Aktivitäten mit älteren Menschen und Behinderten etc. Anmeldeschluss ist der 30. April. Infos unter Telefon 0800 888 6 222 und unter www.visio24.de. Anmeldeformulare gibt es bei VISIO 24 GmbH , Matthias Vossenkuhl, Untere Gießwiesen 16, Telefon: 07731–87 99 0 in Hilzingen, E-Mail: info@visio24.de

Musikanten im Schlosscafé

Blumenfeld (swb). Stimmungsvolle Unterhaltung verspricht ein musikalischer Nachmittag mit den Bibertaler Musikanten am Ostersonntag,, 24. April um 15 Uhr im Schlosscafé der Pflegeheime Schloss Blumenfeld.
Zwei Wochen später, am Sonntag, 8. Mai, wird zum gemütlichen Muttertags-Frühstück von 9.30 bis 12.30 Uhr eingeladen. Anmeldung unter Telefon 07736–9230–289.

Markt im Wetterglück

Frühjahrsmarkt lockt zahlreiche Besucher

Gottmadingen (gü). Gottmadingen hatte den diesjährigen Frühjahrsmarkt unter das Motto »Urlaub vor der eigenen Haustüre« gestellt und wurde an beiden Markttagen prompt vom Wetter mit blauem Himmel und Sonne pur belohnt. Der Wettergott war dieses Wochenende eindeutig auf Seiten der teilnehmenden Marktstandbetreiber. Sonnenschein und angenehme Temperaturen lockten wahre Besucherströme zum Bummeln, Schoppen und Verweilen auf das Marktgelände.



Bürgermeister Michael Klinger und der Kinderchor der Hebelschule sorgten bereits bei der Eröffnung des Marktes für frühlingshafte Vorfreude.

Bürgermeister Dr. Michael Klinger dankte bei der traditionellen Eröffnung der Gartenausstellung am Marktsamstag allen beteiligten Betrieben. »Uns ist es auch in diesem Jahr wieder gelungen den Frühjahrsmarkt in seiner bewährten Form nach Gottmadingen zu bringen«, so Klinger bei seiner Eröffnungsrede. Umrahmt wurden die Eröffnungsfeierlichkeiten durch den Kinderchor der Hebelschule, die mit ihren Frühjahrsliedern bereits im Vorfeld auf den Frühjahrsmarkt einstimmten.
An den Märkten nicht mehr wegzudenken, ist der Kinderflohmarkt. Auch in diesem Jahr wurde rund um den Schneckenbrunnen gefeilscht. Das DRK und die Feuerwehr begeisterten mit ihren realitätsnahen Vorführungen und gaben Einblicke in ihre Arbeit. Auf der Festwiese erwartet die Besucher traditionell »Gebauer's« Vergnügungspark mit Fahrgeschäften für alle Altersklassen.

Gefahr für Hunde durch Tierquäler

Gottmadingen (swb). Eine Frau ging am Donnerstagabend, gegen 19.30 Uhr, mit ihrem Hund auf dem Weg in Verlängerung der Straße Im Tal spazieren. Der Hund nahm in Höhe des dortigen Bolzplatzes eine im Gras liegende Wurst auf, spuckte das Wurststück aber auf Kommando wieder aus. Die Tierhalterin musste nun feststellen, dass das Wurststück mit vier 20 Millimeter langen Nägeln präpariert war. Momentan muss davon ausgegangen werden, dass die Wurst präpariert wurde um Hunde innerlich zu verletzen. Mögliche Zeugen oder Personen die Hinweise im Zusammenhang mit der Tat geben können werden gebeten mit dem Polizeiposten in Gottmadingen Kontakt aufzunehmen, Tel. 07731/14370.

Führung durch den Ruhewald

Gottmadingen (swb). Die nächste Führung durch den Ruhewald bietet die Gemeinde Gottmadingen am Mittwoch, 27. April, um 17 Uhr an. Dabei stehen sowohl die Gemeindeverwaltung für Fragen zu den Verträgen und zur Bestattung als auch der ehemalige Leiter des Forstamtes Radolfzell Johann Hahnloser für Fragen zum Wald zur Verfügung.
Der Ruhewald der Gemeinde ist als Bestattungsstätte auch für nicht Gottmadinger geöffnet, Besucher aus dem Umland sind herzlich willkommen.
Treffpunkt ist wie immer am Parkplatz am Waldrand, man folgt von der Straße von Gottmadingen nach Ebringen der Beschilderung bis zum-Ruhewald.

Die ganze Schule feierte

Mit Slackline, Projekten und Theater

Mühlhausen-Ehingen (swb). Bei strahlendem Sonnenschein und herrlichem Wetter besuchte eine große Zahl von Gästen das Frühlingsfest an der Grund- und Hauptschule in Mühlhausen-Ehingen. Dort erwartete sie ein reichhaltiges Angebot für Groß und Klein: Schon vor dem Schulhaus konnte man sein Geschick beim Slackline laufen und an den Spielstationen der 5./6.-Klässler beweisen. Der Förderverein der Schule präsentierte sich mit einer Info-Wand und einer Gummibären-Wurfmaschine. Die Klasse 7 hatte österliche Dekorationsartikel hergestellt und bot diese zum Verkauf an. In der Mägdeberghalle und im Foyer der Schule traten die Klasse 1b mit dem Theaterstück »Der Frühling«, der Grundschulchor mit dem Singspiel »Die Vogelhochzeit« und der Hauptschulchor mit einem bunten Liederkranz auf.
Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4b zeigten ihre sportlichen Fähigkeiten und die Klasse 4a hatte ein Puppentheater einstudiert. In den Schulräumen gab es ebenfalls ein



Die Klasse 1b erntete beim Frühlingfest für ihr Theaterstück »Der Frühling« viel Applaus.

großes Angebot: Es reichte von Osterbasteln über Kinderschminken und der Lese- und Malecke bis zu naturwissenschaftlichen Experimenten. Ergänzt wurde dies durch Ausstellungen zu den Projekten »Jung trifft Alt«, Modellbau »Schulhaus« und Modellbau »Fremde Planeten«. Um den musikalischen Nachwuchs kümmerte sich der Musikverein Mühlhausen mit dem Angebot, verschiedene Blasinstrumente kennen zu lernen und zu erproben. Für das leibliche Wohl sorgten die Mitglieder des Elternbeirates.



Auch manche Kuh vom Lande war beim zünftigen Almauftrieb der »Härdtle-Alm« in Murbach zu Gast. *swb-Bild: of*

Almauftrieb gefeiert

Neue Besenwirtschaft an der Härdtle-Alm

Murbach (of). Mit einem zünftigen Almauftrieb feierte die neue Besenwirtschaft »Härdtle-Alm« von Barbara und Jenzi Gruber am Sonntag ihre Einweihung. Jenzi Gruber ließ es sich dabei nicht nehmen, auf einer festlich geschmückten Kuh auf dem Hof vor Murbach einzureiten. Die Familie Gruber, die ursprünglich aus Österreich stammt, deren Kinder aber alle hier in Murbach geboren wurde, erinnert mit der »Alm« an die alte Heimat der Vorfahren. Mit Musik von »Mannis Worbilo Blasmusik« und Christoph Metzger mit seinem Akkordeon, mit zünftig in Dirndl gekleideten Bedienungen und so manchen Gästen, die als Kühe verkleidet oder eben im zünftigen Janker erschienen, wurde der Almauftrieb als Frühschoppen begangen. Zwei Mal im Jahr wird die Besenwirtschaft nun jeweils für zwei Monate öffnen, jetzt im Frühjahr ist noch bis Ende Mai die »Härdtle-Alm« ein beliebtes Ziel. In den ersten Tagen habe man angesichts des Ansturms noch einige Erfahrungen sammeln müssen, räumte Jenzi Gruber ein. Doch jetzt habe man sich auf die große Nachfrage eingestellt. Auf der Härdtle-Alm gibt es Dünnele aus dem selbst gebauten Ofen vom offenen Feuer, ein zünftiges Bauernvesper, Most und alkoholfreie Getränke, Kaffee und Kuchen. Dazu gibt es an bestimmten Tagen immer wieder musikalische Schmankerl, kündigte Jenzi Gruber an.
Mehr Informationen: www.haerdtle-alm.de

Maier zieht zurück

Neues Planen für Stegleacker nötig

Gottmadingen (of). Hermann Maier will kein Marktprojekt mehr im Gebiet Stegleacker umsetzen. Was schon seit dem letzten Herbst als Gerücht umherging und vom Investor angedeutet wurde, gab nun Bürgermeister Dr. Michael Klinger offiziell bekannt. Es gibt aber einen weiteren potentiellen Investor, der hier mit »neuen städtebaulichen Ideen« antreten würde, sagte er am letzten Dienstagabend in der Gemeinderatsitzung, die in Bietingen abgehalten wurde. Welche Ideen das sind, war bisher aber nicht bekannt. Der Gemeinderat war mit einer Enthaltung dafür, dass Bürgermeister und Bauverwaltung nun mit dem Investor in der Weise Kontakt aufnehmen sollen um dem Gottmadinger Gemeinderat in der nächsten Sitzung im Mai dessen Pläne so vorzustellen, damit dieser entscheiden kann, ob man eine weitere Zusammenarbeit in Gang setzt. Bürgermeister Dr. Michael Klinger vertrat die Ansicht, dass die Gemeindeverwaltung hier keine Schuld treffe. Man habe immer wieder versucht auf Forderungen des Investors einzugehen. Schließlich ist auch die aufwändig umgesetzte Spielhallenplanung, in der solche nur in diesem Bereich neu (mit 3 Lizenzen) zugelassen sind, eine der Maßnahmen, das geplante Marktprojekt mit neuen Standorten von Rewe und Lidl umzusetzen. Allerdings hatte Hermann Maier vier Lizenzen gefordert, um die Mehrkosten aufzufangen, die durch einen städtebaulichen Vertrag mit einer ansprechenderen Architektur entstehen. Gemeinderat Wolfgang Graf sagte ebenfalls, dass man viele Schritte gemacht habe um den Vorstellungen des Investors näher zu kommen. Bürgermeister Dr. Michael Klinger machte deutlich, dass man in gewisser Weise, nach über zweieinhalb Jahren nochmals von Vorne in planerischer Sicht beginnen müsste. Es sei auch nicht klar, ob der neue Investor überhaupt Spielhallen dort plane. Wenn nicht, muss die Gemeinde auch diese Planung neu in Angriff nehmen, da es derzeit nur diese Fläche im Stegleacker gibt, auf der Glücksspiel zugelassen wäre.

TC Gottmadingen sucht noch Helfer

Gottmadingen (swb). Der Tennisclub Gottmadingen gibt am Freitag, 22. April seine Outdoor-Plätze zum Spielen frei. Davor müssen aber noch diverse Arbeiten vor Ort erledigt werden. Am Freitagvormittag können sich Freiwillige ab 10 Uhr einfinden, um die letzten Vorbereitungen zu treffen. Interessierte melden sich unter der Nummer: 0172/7321251.

Lesekreis liest »Kreutzersonate«

Engen (swb). Nach einer angeregten Diskussion um Peter Härtlings »Windrad« haben sich die Teilnehmer des Engener Lesekreises entschieden, als nächstes Buch Margriet de Moors »Kreutzersonate« zu lesen. Der Lesekreis trifft sich zum Gespräch über dieses Buch am Donnerstag, 5. Mai um 20 Uhr im Schützenturm. Infos bei: manfred@mueller-harter.de



Ein Politiker mit Gewicht

»Aach-Center« wiegt Andreas Jung auf

Stockach (sw). Manche finden, er sei sein Gewicht in Gold wert. Das ist möglich, doch zunächst wird Andreas Jung mit Ostereiern aufgewogen. Der CDU-Bundestagsabgeordnete stellt sich am Donnerstag, 21. April, um 10.30 Uhr vor dem Stockacher Aach-Center für eine »wagemutige« Aktion zur Verfügung. Beim »Eieraufwiegen« wird festgestellt, wie viele Freilandeier nötig sind, um den CDU-Mann aufzuwiegen. Anlass ist das zehnjährige Bestehen des Aach-Centers. Dieses Jubiläum wird den Kunden auf schmackhafte Weise ins Bewusstsein gerückt, denn die Ostereier aus der Wiegaktion werden an die Besucher verteilt. Das wird spannend, denn das Gewicht von Andreas Jung ist ein gut gehütetes Geheimnis.

Mit der Kunst der Harmonie

Stockach (swb). Ein Termin zum Vormerken: Am Montag, 9. Mai, beginnt der Vorverkauf für das Jubiläumskonzert des Stockacher Eintracht-Chors am Samstag, 28. Mai, um 20 Uhr im Bürgerhaus »Adler Post«. Karten gibt es im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1. Der Eintracht-Chor wird 175 Jahre alt.

Hallenbad mit Osterferien

Stockach (swb). In der Osterzeit bleibt das Stockacher Hallenbad in der Zeit von Karfreitag, 22., bis Ostermontag, 25. April, geschlossen.
Wie die Stadtwerke als Betreiberin in einer Presseerklärung mitteilen, finden die Schwimmkurse der Aqua-Akademie an diesen Tagen aber zu den bekannten Zeiten statt.
Bei Fragen helfen die Stadtwerke Stockach unter der Nummer 07771/91 50 oder info@stadtwerke-stockach.de weiter.

Weiße Saison startet wieder

Stockach (swb). Die Plätze des Tennisclubs Stockach sind nun für den Spielbetrieb frei gegeben. Die Saison-Eröffnung findet am Samstag, 30. April, um 13 Uhr statt.

Spatenstich im »Blumhof«

Stockach (sw). Rheinmetall Soldier Electronics (RSE) möchte im Frühjahr 2012 seine neuen Räumlichkeiten im Gewerbegebiet »Blumhof« zwischen Stockach und Ludwigshafen beziehen. Als erster Schritt hin zur Verwirklichung dieses Ziels steht der erste Spatenstich zu dem neuen Quartier am Freitag, 29. April, an. »Mit dem Umzug in moderne Räumlichkeiten am Standort Stockach bringt die Rheinmetall Soldier Electronics GmbH die enge Verbundenheit des Unternehmens zur Stadt und zu ihrem attraktiven Umfeld zum Ausdruck«, heißt es in einer Pressemitteilung. RSE, die ehemalige »Contraves«, hatte bisher ihren Firmensitz auf dem Gelände an der Winterspürer Straße in Stockach, und auf diesem Areal soll nach dem Willen der Stadt und des Gemeinderats ein hochwertiges Wohngebiet entstehen.

Mit Pauken und Trompeten

Stockach (swb). Anlässlich des 40. Wanderjahres seit Gründung des Schwarzwaldvereins spielte das Jugendblasorchester Stockach unter Leitung von Musikdirektor Helmut Hubov beim Frühlingsfest des Geburtstagskindes auf. Der Vereinsvorsitzende Jörg Pompeuse dankte den Musikern, die die Gäste im voll besetzten Vereinsheim und im Zelt davor unterhalten hatten. Jörg Pompeuse freute sich auch über die gute Aufnahme des Programms seines Vereins bei Mitgliedern und Gästen. Beim Frühschoppen, dem Mittagessen, bei Kaffee und Kuchen tauschten die Besucher Erinnerungen an frühere Touren aus und unterhielten sich über neue Wanderungen.



Danke für die Musik: Jörg Pompeuse vom Schwarzwaldverein (links) freute sich über das Ständchen der Stadtmusik unter der Leitung von Helmut Hubov.

Für ein feines Französisch

Stockach (sw). Deutsch-französische Freundschaft im Kleinen. Von Mittwoch, 20., bis Freitag, 29. April, reist eine Schülergruppe aus Stockach in die Partnerstadt La Roche sur Foron. 63 Schüler der Realschule, des Nellenburg-Gymnasiums und der Waldorfschule Wahlwies werden in Frankreich in Gastfamilien untergebracht. So sollen die Teilnehmer das Gastland und den Alltag in Frankreich kennenlernen und ihre sprachlichen Fähigkeiten verbessern. Seit 1970 wird der Schüleraustausch zwischen Stockach und La Roche rege gepflegt.

Hündin wurde aufgegriffen

Stockach (swb). Der Tierschutzverein Stockach hat am Sonntag, 17. April, um 16 Uhr im Gebiet Besetze vor Stockach eine streunende, braune, jüngere Labradorhündin aufgegriffen. Das Tier trägt keine Steuermarke und hat einen ungültigen Chip. Der Tierschutzverein sucht nun nach den Besitzern. Infos bei Dr. Gerd Knall unter der Rufnummer 07775/5 11.

Festlich in den Mai hinein

Stockach (swb). Hier muss keiner darben. Hähnchen vom Holzgrill, Grillwürste, Currywürste und Grillsteaks sorgen beim Maifest an der Raithaslacher Hütte für körperliches Wohlbefinden. Am Sonntag, 1. Mai, ab 10 Uhr wird feste gefestet. Und wenn das Grillgut verzehrt ist, können Genießer beim Kuchenbüfett zulangen. Der Kleintierzuchtverein als Veranstalter weist darauf hin, dass bei schlechtem Wetter ein Zelt vorhanden ist.



Musikalische Weltreise

Volkertshausen (of). »Einmal um die ganze Welt« heißt es beim Männergesangverein Eintracht Volkertshausen am Ostersonntag, 24. April, um 20 Uhr, in der Alten Kirche. Zusammen mit den Gastvereinen »Liederkranz Engen« unter der Leitung von Lidia Gikal und dem Männerchor Riedheim unter der Leitung von Vladimir Jäger soll eine musikalische Weltreise angetreten werden. Der Männergesangverein Eintracht Volkertshausen unter der Leitung von Annemarie Grüning eröffnet den Konzertabend mit Liedern wie »Ticino e Vino« oder »Sehnsüchtige Fahrt«. Auch im Finale des Konzerts werden die Sänger aus Volkertshausen Melodien wie die »Capri Fischer«, das »Friesenlied«, »Tulpen aus Amsterdam« oder »Aloa-Ahé« erklingen lassen. Karten gibt es im Vorverkauf bei Elektro Maier und »Ihre Kette« Benke in Volkertshausen.

Netzwerk zieht Bilanz

Aach (swb). Das Soziale Netzwerk Aach e.V. trifft sich am Donnerstag, 5. Mai, um 20 Uhr im Gasthaus »Kranz« in Aach zu seiner Hauptversammlung. Neben verschiedenen Berichten stehen auch Wahlen an.

Weiß als Summe aller Farben

Engen (mu). Auf den ersten Blick stiftet diese Ausstellung Verwirrung. Weiße Bilder ohne Farbe entsprechen nicht gerade der geläufigen Vorstellung von Malerei. Doch Sine Semljé versteht es mit ihren »Weissen Berührungen« den Betrachter auf das Wesentliche zu leiten: Weiss als Summe aller Farben. Mit ihrer radikalen Abkehr von allem Bunten, Plakativen, weg von der Reizüberflutung der heutigen Zeit, entsteht ein entschleunigter Dialog zwischen Betrachter und Werk. Der führt, so Laudator Thomas Warndorf, zu einer Art meditativer Malerei. Und wirklich: Genaues Hinschauen und die stille Betrachtung der Werke von Sine Semljé lohnen sich. Die Acryl- und Ölbilder sowie die Radierungen der Engener Künstlerin zeigen feine Nuancen, angedeutete Linien und winzige, punktartige Löcher, die sich je nach Lichteinfall und Blickwinkel verändern und neue Perspektiven aufzeigen. »In der Ruhe eines weißen Bildes ist Bewegung, die sich verändert«, beschreibt Warndorf die Wirkung von Semljés Werke. Eine Wirkung, die Harmonie, Balance und Ausgeglichenheit vermittelt. Vorausgesetzt, der Betrachter bringt Zeit und Bereitschaft mit, sich auf die Intensität und die Kraft der »Summe aller Farben« einzulassen.



Sine Semljé vor ihren »Weissen Berührungen« mit Laudator Thomas Warndorf (rechts) und Sparkassen-Hausherr Jürgen Stille. swb-Bild: mu

Die Ausstellung »Weisse Berührungen« von Sine Semljé ist noch bis 29. April in der Kundenhalle der Sparkasse in Engen zu sehen.



Eine großartige Aufführung von Händels Messiah begeisterte in der Hilzinger Barockkirche und tags zuvor in Engen. swb-Bild: le

Messiah – eine großartige Aufführung

Engen/Hilzingen (le). Es passte alles zusammen am vergangenen Palmsonntag: der wunderschöne, blütenreiche Frühlingsnachmittag, die sonnenhelle Hilzinger Barockkirche und die großartige Aufführung des Messiah von Händel unter dem Dirigat von Sabine Kotzerke. Bereits am Tag zuvor begeisterte das Ensemble in der Engener Stadtkirche mit dem Konzert.

Mit ihrer hohen Musikalität und ihrer starken, begeisternden Ausstrahlung vereinte Sabine Kotzerke das große Ensemble von Orchester, Chor und Solisten zu einem wunderbaren und homogenen Klangkörper.

Die Solopartien waren hervorragend besetzt. Anja Schwarze-Janka sang mit ihrem hellen Sopran und mit großer Innigkeit die herrlichen Arien. Mit warmer und ruhiger Altstimme begleitete Alexandra Busch die Zuhörer in die Betrachtung des biblischen Geschehens. Kurzfristig eingesprungen für den Tenorpart war Viktor Majzik. Er brachte die Rezitative und Arien, die vom Leiden Christi, aber auch vom Triumph seiner Auferstehung berichten, eindringlich den Zuhörern nahe.

Mit seinem wunderschönen, vollen Bass verlieh Maximilian Liska den großen Bassarien starken Ausdruck.

Aus ganz Deutschland und der Schweiz hatten sich, auf Alte Musik spezialisierte Berufsmusiker mit ihren historischen Instrumenten zum »Barock Consort Engen« zusammen gefunden und meisterlich zusammen musiziert. In scharfen Rhythmen, brausenden Tempi oder ruhiger Innigkeit machten sie die bildhafte musikalische Sprache Händels erlebbar.

Eine besondere Hervorhebung gebührt der »Kantorei der Auferstehungskirche in Engen«.

Weder die oft komplizierten fugierten Chöre oder die anspruchsvollen Koloraturen und hohen Tempi, noch kraftvolles Forte oder schwebendes Piano bereiteten dem aus vielen jungen, frischen Stimmen bestehenden Ensemble irgendwelche Schwierigkeiten. Sabine Kotzerke hat einen sehr guten Chor zusammen geschmiedet!

Die begeisterten Zuhörer dankten nach dem verklingenden Amen am Ende des Oratoriums mit nicht enden wollendem Applaus und manch einer hätte bei dem als Zugabe nochmal musizierten berühmten »Halleluja« am liebsten mitgesungen.

Kinder und Hölzels Lieblingsschüler

Engen (swb). Am Donnerstag, 28. April, bietet von 10 bis 11.30 Uhr Museumspädagogin Gabriele Schlenker einen Workshop für Kinder von 9 bis 12 Jahren zur aktuellen Sonderausstellung »Die deutsche Avantgarde um Adolf Hölzel« an. Thema ist Adolf Hölzels »Lieblingsschüler«, sind die farbintensiven, leuchtenden Bilder von Hermann Stenner. Der Workshop beginnt mit einer Kunstführung durch die Ausstellung. Dabei werden gezielt die Bilder des Ausnahmekünstlers Hermann Stenner betrachtet. Anschließend werden diese Erkenntnisse im praktischem Teil des Workshops umgesetzt, und jeder hat die Möglichkeit sich sein eigenes Kunstwerk zu gestalten.

Anmeldung im Kulturamt unter Telefon 07733 502–211 (Marina Durner) oder per E-Mail: mdurner@engen.de.

Familien suchen Osterhasen

Engen (swb). Die Familiengruppe des Schwarzwaldvereins Engen lädt alle Familien zur traditionellen Osterhasensuche ein. Treffpunkt ist am Ostermontag um 14 Uhr an der Grillhütte in Anselfingen. Im Anschluss an die Suche besteht die Möglichkeit sich bei einem gemeinsamen Grillen zu stärken (Grillgut ist mitzubringen). Anmeldungen und Infos bei Lars Nilson, Telefon 07733/978474

Straßensperrung wegen Bauarbeiten

Engen (swb). Von Mittwoch 20. April bis Donnerstag 21. April ist die Sportplatzstraße zwischen Engen und Anselfingen wegen Bauarbeiten der Stadtwerke Engen gesperrt. Grund ist die Erneuerung der Quellleitung der »Jägertalquellen« zum Trinkwasserbehälter »Ballenberg« an der Goethestraße.



▸ OSTERFEUER

Mit ihnen soll den letzten Wintergeistern der Garaus gemacht werden, den Osterfeuern. Gleich drei Mal wird es am Ostersonntag im Hegau lodern und funken, wenn Abends die Feuer entzündet werden. Die Feuerwehr Mühlhausen-Ehingen lädt am Ostersonntag, 24. April, ab 18 Uhr, erstmals zu einem Osterfeuer ein. Ab 18 Uhr können auf dem »Alten Sportplatz« in der Nähe des Bahnhofs bereits Stockbrot und Würstle gegrillt werden. Das eigentliche große Osterfeuer soll dann mit Einbruch der Dunkelheit um 20 Uhr entzündet werden. In Binningen veranstaltet traditionell die Feuerwehr das Osterfeuer am Sportplatz; dort beginnt das Fest ebenfalls um 18 Uhr. In Bietingen wird der Osterfunken am Sportplatz von 19 bis 22 die Nacht erhellen. Veranstalter ist der Musikverein, der natürlich auch die Besucher verköstigt.



▸ RUHESTAND

Nach 40 Jahren Betriebszugehörigkeit bei der Firma »Schellhammer & Söhne«, Garten- und Landschaftsbau in Mühlhausen verabschiedet sich Winfried Fehrle in seinen wohlverdienten Ruhestand. Sein außerordentlicher Einsatz, sein Weitblick und seine Zuverlässigkeit zeichneten seine 40 Jahre Tätigkeit aus. Die Firma und seine Arbeit waren über 40 Jahre sein Leben, noch weit über sein Rentenalter hinaus. Im Bild von links: Winfried Fehrle, Alfons und Jürgen Schellhammer.



Showtänze des TV Engen lockten die Zuschauer am Altdorfsonntag an.

Altdorf - jung und fit

Erlebnissonntag mit buntem Angebot

Engen (mu). Ein Erlebnissonntag ganz nach dem Geschmack der Besucher und Aussteller ging am Sonntag im Engener Altdorf über die Bühne. Bei schönstem Frühlingswetter war ein buntes Programm für Jung und Alt geboten; Fitness- und Tanzaufführungen, flotte Musik sowie Neuheiten aus Handwerk, Handel und Gewerbe. Natürlich kamen auch die Kinder bei Spiel und Spaß auf ihre Kosten und zur Stärkung wurden Erfrischungen und kulinarische Leckereien angeboten. Zudem bot die Gärtnerei Weggler eine reiche Auswahl an blühenden Frühlingsblumen, duftenden Kräuter und schönen Floristikarrangements für Garten und Balkon. Weitere Fotos sind im Internet unter www.wochenblatt.net /Bildergalerien zu finden.



Blumen Weggler erstrahlte in einer Blütenpracht. swb-Bilder: mu

Brot und Wasser

Sprudelbrot ist ein Gemeinschaftsprodukt

Engen (mu). Gemeinsame Sache machen die Randegger Ottilienquelle und die Engener Bäckerei Waldschütz mit einem neuen Produkt: Dem leckeren Sprudelbrot, das heute, am 20. April, auf den Markt kommt und bis 30. Juni mit einer Gratisflasche Randegger Sprudel in den fünf Filialen der Waldschütz-Bäckerei verkauft wird. Brot und Wasser als wesentliche Grundlagen eines Joint Venture zweier regionaler Unternehmen - diese Idee hatte der rührige Bäckermeister Jürgen Waldschütz, als er den Chef des Randegger Traditionsunternehmens, Clemens Fleischmann, kennenlernte. Sein Vorschlag wurde begeistert aufgenommen und nach mehreren Probebackversuchen erfolgreich umgesetzt. Der 750 Gramm Laib wird natürlich nur aus gesunden Produkten der Region knusprig gebacken, und ist durch jeweils einen Viertel Liter sprudelnden Wassers aus der 100 Meter tiefen Ottilienquelle besonders leicht und locker. Viel Übereinstimmung herrscht nicht nur beim gemeinsamen Backwerk, das sich sogar in der Form ähnelt, sondern die beiden Familienbetriebe liegen auch sonst auf einer Wellenlänge. Beide vertreten die Philosophie »Aus der Region - für die Region« und wollen über ihre Produkte mit regionalen Wurzeln für die Kunden glaubwürdig bleiben. »Wir wollen weg von diesem Discountwahn«, erklärt Clemens Fleischmann und setzt entgegen dem Plastik-Trend auf seine traditionellen Glasflaschen. »Damit soll die natürliche Reinheit unserer Produkte bewahrt bleiben«, betonte Clemens Fleischmann.



Locker und Lecker: Das Sprudelbrot der Bäckerei Waldschütz und der Randegger Ottilienquelle. Clemens Fleischmann und Jürgen Waldschütz machen für das knusprige Backwerk gemeinsame Sache. swb-Bild: mu

Hip Hop lernen in Engen

Engen (swb). Am Mittwoch, 27. April findet im Konditionsraum des Bildungszentrums ein HipHop-Tanzworkshop statt. Von 14 bis 17.30 Uhr können alle Jugendlichen ab zwölf Jahren mitmachen, die Lust haben. Die Frontfrau des Tanzprojekts Urban SkillZ zeigt, wie viel Tanzfertigkeiten in nur zweieinhalb Stunden erlernt werden können. Es werden die Grundelemente des Hip Hop erlernt und am Ende alles zusammengeführt. Anmeldung unter 0157 74111520 oder per E-Mail stadtjugendpflege-engen@web.de. Organisiert wird diese Veranstaltung von der Stadtjugendpflege Engen in Kooperation mit dem Tanz- und Talentförderungsprojekt Urban SKillZ. Mehr Infos dazu unter www.urbanskillz.de

Sport-Kalender

Fußball
Landesliga
Samstag, 23. April, 15.30 Uhr: SV Denkingen – TuS Bonndorf
SG TeWa – FC Neustadt
DJK Donaueschingen – DJK Villingen
SG Dettingen-Dingelsdorf – FC 07 Furtwangen
VfR Stockach – Hegauer FV
Bad Dürrheim – Worblingen
FC Konstanz – Bermatingen
Verbandsliga
Samstag, 23. April, 15.30 Uhr: FC Radolfzell – VfB Bühl
FC Singen – SV Stadelhofen
Oberliga BW, Damen
Montag, 25. April, 14 Uhr: Hegauer FV – TSV Ludwigsburg

Der Countdown läuft

Nächsten Mittwoch steigt der Pokalhit in Singen

Singen (mu). Der Countdown läuft: In einer Woche, am Mittwoch, 27. April, 17.15 Uhr, steigt das Halbfinalspiel des SBFV-Pokals zwischen dem FC Singen und dem FC Teningen im Singener Hohentwielstadion. Mit jedem Tag wird die Anspannung im Singener Lager größer. »Die Jungs sind richtig heiß auf das Spiel«, weiß FC-Trainer Bobo Maglov. Kein Wunder, denn diese Partie, so FC-Vorstand Frank Renz, »ist das wichtigste Spiel seit den ruhmreichen Oberligazeiten des Traditionsvereins«. Schließlich winkt dem Pokalsieger die Teilnahme am DFB-Pokal, eine satte Antrittsprämie und prominente Gegner. »Doch damit«, so Renz, »beschäftigen wir uns noch gar nicht, erst einmal müssen wir gewinnen«. Und das wird mit Sicherheit kein Spaziergang. Auch wenn der Gegner aus Teningen eine Liga unter Singen in der Landesliga spielt. Allerdings hat Teningen einige Verbandsligaerfahrene Spieler in seinen Reihen und einen äußerst routinierten Torhüter als Rückhalt. »Teningen ist nicht zu unterschätzen, das ist keine schlechte Mannschaft«, warnt auch Trainer Maglov. Zudem gelten Gäste als sehr auswärtsstark und im Halbfinale gegen Singen reicht ihnen ein Unentschieden für den Sprung ins Finale. »Das wird eine ganz knappe Geschichte«, schätzt Renz und hofft, dass Pace, Körner, Rogosic und Co ihr Können punktgenau abrufen werden. Mit jedem Tag steigt natürlich auch das Lampenfieber unter der jungen Singener Truppe, die in der Verbandsliga-Runde auf dem beachtlichen 2. Platz rangiert. Damit der Adrenalinschub in Konzentration und nicht in Nervosität umgesetzt wird, dafür sorgt FC-Coach Bobo Maglov. Der erfahrene Trainerfuchs hält den Ball flach und geht in der Vorbereitung auf den Pokal-Hit ganz nüchtern-pragmatisch vor. »Wir machen einen Schritt nach dem anderen«, so Maglov. Zuerst steht am Samstag die Verbandsliga-Partie gegen den SV Stadelhofen an, dann beschäftigt er sich mit dem Pokalspiel am nächsten Mittwoch. Dabei schlägt er am Samstag gleich zwei Fliegen mit einer Klappe. Denn Stadelhofen tritt heute im zweiten Halbfinale beim SV Weil an. »Da können wir vielleicht schon mal fürs Finale üben«, orakelt der Trainer. Er hofft für nächsten Mittwoch auf eine große Kulisse im Hohentwielstadion, damit seine Jungs von den Rängen den notwendigen Rückhalt für einen großen Fußballauftritt bekommen. Karten im Vorverkauf für das Südbadische Pokal-Halbfinale zwischen dem FC Singen und dem FC Teningen am Mittwoch, 27. April, 17.15 Uhr im Hohentwielstadion gibt es in Singen im Fahrradhaus Stroppa, Friedinger-Str. 3, Schuhaus Wöhrle, Freiheitstr. 18, Empfang Hegau Tower, Lobby, Maggi-Str. 5 jeweils zu den üblichen Geschäftsöffnungszeiten sowie in der FC Singen Gaststätte, Friedinger Str. 24.



So möchte Singens Torjäger Neno Rogosic nächsten Mittwoch jubeln. swb-Bild: ts

Simon sagt Servus

Ehingen (swb). Simon Szczucki sagt nach drei Jahren Servus. Der Trainer der ersten Herrenmannschaft des TV Ehingen in der Handball-Südbadenliga hört zum Ende der Saison auf. Dies gab der TV-Vorstand nach dem 32:24-Sieg gegen die SG Muggensturm/Kuppenheim bekannt. Aus beruflichen Gründen muss er kürzer treten. »Es fällt mir schwer, denn es hat sehr viel Freude bereitet, die Mannschaft zu entwickeln und zu führen«, so der Handball-Coach. Mit Simon Szczucki verlässt ein engagierter und akribisch arbeitender Trainer den TV Ehingen. Nachfolger des 50-fachen polnischen Nationalspielers wird Peter Leins, der bereits in der Südbadenliga beim TuS Steißlingen ein Team in dieser Liga trainierte. Auch er ist ein erfahrener und akribisch arbeitender Trainer.



Verlässt den TV Ehingen: Simon Szczucki swb-Bild: ts

TVG-Handballer sind Vizemeister

Gottmadingen (swb). Mit einem deutlichen 40:25-Heimsieg gegen den Meister HSG Konstanz II konnten sich die Handballer des TV Gottmadingen den Vizemeistertitel in der Bezirksklasse Hegau-Bodensee sichern. Der TVG hat somit die Chance, durch ein Relegationsspiel in die Landesliga aufzusteigen. Die Gottmadinger richten ihren Blick nun Richtung Freiburg, schließlich wartet in den Relegationsspielen die Südbadenliga-Reserve der HSG Freiburg. Ein bis dato unbekanntes Team, was sich den 2. Platz der Bezirksklasse Freiburg-Oberrhein sicherte.

Wirbel in der Landesliga

Worblingen (mu). Zwei Tore in zwei Minuten ließen den Traum von drei Punkten für den SV Worblingen kurz vor dem Halbzeitpfiff im Derby gegen den VfR Stockach wie eine Seifenblase platzen. Dabei hatten die Platzherren nach einer Viertelstunde richtig gut ins Spiel gefunden und durch Treffer von Jonas Oschewski (16. Minute) sowie einem Foulelfmeter von Dominik Palummo mit 2:0 geführt. Aber wieder einmal war es die gefährliche Stockacher Sturmachse, die ihre Arbeit ordentlich erledigte. Toni Iannone stand in der 44. Minute goldrichtig und schob zum 2:1 ein und eine Minute später krönte der agile Torsten Ruddies seine gute Leistung mit einem satten Schuss zum 2:2-Ausgleich.
In der zweiten Hälfte drängten die Stockacher energisch auf die Führung, scheiterten aber immer wieder an Worblingens Schlussmann Marc Balogh oder vergaben die Chancen übereilt. Die Gastgeber blieben die zweiten 45 Minuten kontergefährlich, aber ebenfalls ohne Torerfolg. Am Ende zeigte sich Worblingens Trainer Max Carvalho zufrieden mit der Punkteteilung, durch die sich der SV auf den 6. Tabellenplatz platzierte. Stockachs Coach Joachim Ruddies haderte mit den zahlreich vergebenen Chancen seiner Jungs, schaute aber bereits zum nächsten Derby am Samstag gegen die Gäste des Hegauer FV. Der Aufsteiger liegt mit 36 Punkten auf Rang 4. Einen rabenschwarzen Tag hatte die Randenelf der SG Tengen-Watterdingen erwischt: Zuerst mussten sie ersatzgeschwächt eine herbe 0:5-Schlappe gegen den FC Furtwangen einstecken und gleich nach dem Spiel wurde Trainer Roberto Wenzler entlassen. Für ihn wird künftig Bernd Schwarz die TeWa-Elf trainieren. Schwarz kennt die Mannschaft von früher und sammelte mit dem FC Radolfzell Landesligaerfahrung. Die SG rutschte nun auf den 12. Tabellenplatz ab und wird am Samstag zuhause gegen den FC Neustadt mit frischem Schwung versuchen, die Negativserie zu beenden. Keinen guten Tag hatte auch der Hegauer FV erwischt: er musste eine 1:2-Niederlage gegen die DJK Donaueschingen hinnehmen und mit Stark und Kaiser wurden gleich zwei HFV-Spieler vom Platz gestellt.



Bernd Schwarz ist neuer Trainer bei der SG Tengen-Watterdingen. swb-Bild: ts

Magere Ausbeute

Radolfzell/Singen (mu). Mit einer mageren Ausbeute kehrten der FC Radolfzell und der FC Singen von ihren Auswärtsspielen zurück. Wenigstens einen Punkt hatten die Hohentwieler nach dem 0:0 beim SV Oberachern noch im Gepäck, auch wenn Trainer Maglov damit lange nicht zufrieden war. Schlimmer erwischte es die Mettnauer; sie kehrten nach einer 2:3-Pleite beim SV Stadelhofen mit leeren Händen an den See zurück. Besonders bitter für die abstiegsgefährdeten Zeller: Erst in der 86. Minute wurde die Niederlage durch das 3:2 entschieden. Zuvor hatten Marcel Schmidt mit einem klasse Freistoßtor und Toni Fiore-Tapia jeweils ausgeglichen. Der FC Radolfzell empfängt am Samstag mit dem VfB Bühl einen schweren Gegner im Mettnaustadion und muss wieder um jeden Punkt für den Klassenerhalt kämpfen.
Der FC Singen wird sich am Samstag zuhause gegen den SV Stadelhofen für seinen Pokalhit am nächsten Mittwoch warm schießen.

Höhenflüge im Hegaustadion

Engen (swb). Bereits zum 6. Mal veranstaltet der TV Engen sein Stabhochsprungmeeting im Hegaustadion in Engen. Am Sonntag, 22. Mai werden dort nationalen Spitzenspringern zu Höhenflügen ansetzen.

VORTEILE NUTZEN
Hier gibt es richtig was zu feiern. Mit dem »VORTEILE NUTZEN« im Wochenblatt sind Sie immer im Vorteil. Einfach raustrennen, einstecken und losgehen. Genießen Sie Ihre Einkaufsrunde mit einem kostenlosen Kaffee oder einem super Schnäppchen.
Wir wünschen Ihnen viel Freude.
SPAREN • FREUEN • WÜNSCHE ERFÜLLEN • SCHENKEN MIT DEM WOCHENBLATT

H & Z
haar ■ styl ■ ing
August-Ruf-Straße 5a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 18 40 06
www.hairfire.de
Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie
10 % Rabatt auf alles.
Pro Besuch nur ein Gutschein einlösbar !

Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
Industriestr. 3-15
Tel. +49 (0) 7771 8006 0
Fax +49 (0) 7771 8006 418
www.eisen-pfeiffer.de
grosshandel@eisen-pfeiffer.de
Webshop: shop.eisen-pfeiffer.de
Eisen-Pfeiffer
Kompetenz für Handwerk + Industrie
Metabo Heckenschere HS 45
Schnittstärke: 18 mm
Nutzbare Messerlänge: 450 mm
Schnittzahl bei Leerlauf: 3.200 min¹
Nennaufnahmeleistung: 450 Watt
Gewicht: 3,4 kg
Art-Nr. 61531
€ 107,-
inkl. MwSt
Preise inkl. MwSt. Das Angebot gilt solange der Vorrat reicht.
Abbildung symbolisch, techn. Änderungen vorbehalten.

BEROLINO
Wir bewegen Kinder!
Ihr Hallenspielplatz am Bodenssee
Bei Vorlage dieses Coupons erhält jeder Besucher ein Softgetränk nach Wahl
www.berolino-kinderwelt.de

€ 10,-
GESCHENK GUTSCHEIN
gültig bis zum 30. April '11,
ab einem Einkaufswert von € 50,-
nur im Shop einlösbar
SINGEN
Georg-Fischer-Str. 32
Tel. 07731 79 53 36
990002450
www.hein-gericke.de
Hein Gericke
FEEL THE RIDE

WOCHENBLATT
■ Sie wollen auffallen mit Ihrer Werbung?
■ Sie wollen Ihren Kunden einen Vorteil verschaffen?
■ Sie möchten Ihren Kunden etwas Gutes tun?
■ Dann rufen Sie an, ich berate Sie gerne!
Ihre Kathrin Steimer
Kathrin Steimer
Tel. 07771/933112
Fax 07771/933133
k.steimer@wochenblatt.net
WOCHENBLATT

VORTEILE NUTZEN

SPAREN • FREUEN • WÜNSCHE ERFÜLLEN • SCHENKEN MIT DEM

WOCHENBLATT

H & Z
haar ■ styl ■ ing
Bodanplatz 2
78462 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 28 48 12
www.hairfire.de

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie
10 % Rabatt auf alles.
Pro Besuch nur ein Gutschein einlösbar !

Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
Industriestr. 3-15
Tel. +49 (0) 7771 8006 0
Fax +49 (0) 7771 8006 418
www.eisen-pfeiffer.de
grosshandel@eisen-pfeiffer.de
Webshop: shop.eisen-pfeiffer.de

Eisen-Pfeiffer
Kompetenz für Handwerk + Industrie

Kärcher Akku-Fenstersauger-Set
WV 50 plus CPE
für die streifenfreie Absaugung
ohne heruntertropfendes Wasser.
Art-Nr. 23164
€ 61,90
inkl. MwSt
Preise inkl. MwSt. Das Angebot gilt solange der Vorrat reicht.
Abbildung symbolisch, techn. Änderungen vorbehalten.





WOCHENBLATT

»VORTEILE NUTZEN«

Präsentieren Sie sich in einem einzigartigen Umfeld!

Erfolgreiche Unternehmen werben im

WOCHENBLATT

Vom Hegau in die Bundesliga

Mona Lohmann spielt bei Freiburg und hat große Pläne

Engen/Freiburg (mu). Ihre blauen Augen strahlen. Besonders intensiv, wenn sie über ihr Lieblingsthema redet – über Fußball. Nicht als leidenschaftlicher Fan von Bayern, Schalke und Konsorten, sondern bei Mona Lohmann gilt: Selbst ist die Frau. Die 19-Jährige kickt beim SC Freiburg und schaffte gerade den Aufstieg mit der 1. Mannschaft in die erste Fußball-Bundesliga. Mona Lohmann stammt aus Engen, ist auf dem Rasen ein Multitalent und hat einen gesunden Ehrgeiz. Beim VfR Engen lernte sie von der Pike auf die hohe Kunst am runden Leder und perfektionierte ihr Können in den letzten drei Jahre beim SC Freiburg.

Trotz ihres Talents wurde ihr der Erfolg aber nicht in den Schoß gelegt. Mit gerade mal 16 Jahren kehrte Mona Lohmann dem schönen Hegau den Rücken und zog ins Fußball-Internat nach Freiburg. Allein im Breisgau, stürzte sie sich mit Elan in ihre neue Aufgabe, trainierte sechs Mal in der Woche und wurde für ihren Fleiß belohnt. Heute winkt ihr ein Stammplatz in der ersten Mannschaft und sie hat einen Profivertrag in der Tasche. Leben kann sie davon allerdings nicht. Deshalb entschied sie sich für eine Ausbildung als Erzieherin, weil ihr der Umgang mit Kindern viel Spaß macht. Für ihre 19 Jahre weiß die junge Sportlerin genau was sie will. »Mona ist durch ihren frühen Umzug nach Freiburg schnell erwachsen und selbständig geworden«, erzählt ihr Vater. Schon von klein auf hatte sie mit typischen Mädchensportarten nicht viel am Hut. Für sie war schnell klar: »Fußball ist mein Ding«. Da ließ sich die talentierte Sportlerin auch nicht von ihrer »fußballfreien« Familie abbringen. »Sie war schon immer ein bisschen rebellisch und hat ihren eigenen Kopf«, schmunzelt Detlef Lohmann. Anfangs standen ihre Eltern der Leidenschaft ihrer Tochter noch kritisch gegenüber, doch mittlerweile sind sie ihre größten Fans. Bei den Heimspielen sitzen Detlef Lohmann und seine Frau Elke auf der Tribüne im Dreisam-Stadion und feuern ihre Tochter an.



Mona Lohmann: Vom Hegau in die 1. Fußball-Bundesliga.

Und unter der Woche fährt der Papa schon mal in den Breisgau um Mona aufzumuntern und zu motivieren.

»Fußball ist zu 80 Prozent Kopfsache«, sind beide überzeugt. Denn, so Detlef Lohmann, »wenn's im Kopf nicht läuft, läuft's auch nicht auf dem Spielfeld«. Und damit es für Mona gut läuft, nimmt sich ihr Vater gerne Zeit für Gespräche. Neben dieser mentalen Stärke gelten als weitere Erfolgsfaktoren Talent und der richtige Trainer. Den hat Mona Lohmann in Milorat Pilipvic gefunden. »Der hat's drauf«, schwärmt Mona über die Methoden ihres Coachs. Besonders seine mentale Einstimmung imponiert ihr.

Und sportlich sind die Fußballerinnen des SC eh topfit. Das bewiesen sie zuletzt bei der souveränen Meisterrunde, die sie zurück in die Bundesliga brachten. Ein Erfolg, der Mona Lohmann riesig freut und natürlich motiviert, an ihrem nächsten Ziel zu arbeiten: Dem Sprung in die Nationalmannschaft.

Den schafft sie zwar nicht mehr rechtzeitig zur Frauenfußball-Weltmeisterschaft im Sommer in Deutschland, aber ihr Ticket fürs WM-Finale hat sie schon in der Tasche. Durch die Fußball-WM, so hofft Mona Lohmann, werde der Frauenfußball einen weiteren, kräftigen Schub bekommen und noch populärer werden.



Auch in diesem Jahr spielt die Fortbewegungsart beim 7. »slowUp« keine Rolle. Es darf geradelt, gelaufen oder gerollt werden.

Rollender Hegau

7. slowUp startet am 22. Mai

Hegau/Schaffhausen (gü). Der Sonntag, 22. Mai, steht anlässlich des siebten »slow Up« Schaffhausen-Hegau ganz im Zeichen eines erlebnisreichen Familientages.

Über 30.000 Teilnehmer erwarten die Organisatoren des grenzüberschreitenden Erlebnistag. Dabei spielt es keine Rolle, ob sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer per Fahrrad, Inlineskates, Skateboard oder schlicht und einfach mit dem Fahrrad auf die rund 38 Kilometer lange, abgesperrte Rundstrecke begeben.

Wer die gesamte Rundstrecke bewältigt, passiert gesamthaft sechs Mal die Grenze zwischen Deutschland und der Schweiz. Neben Schaffhausen führt die Strecke in die Gegenden rund um Herblingen, Thayngen, Gottmadingen, Buch, Ramsen, Gailingen, Dörflingen und Büsingen.

Der Startschuss fällt am Sonntag um 10 Uhr in Schaffhausen. Bis 17 Uhr können sich die Teilnehmer auf der Strecke begeben.

Wie die Veranstalter berichten, steht beim diesjährigen »slow Up« vor allem der gesellschaftliche Aspekt im Vordergrund.

Aus diesem Grund darf man sich auf kulinarische Höhenflüge, zahlreiche Spiele mit attraktiven Preisen und ein unterhaltsames Kinderprogramm freuen.

Flow-Festival für Jugendkulturen

Engen (swb). In diesem Jahr findet zum ersten Mal der Jugendkulturtag »Das Flow-Festival für Jugendkulturen« am 27. Mai in Engen statt.

Die Idee kam von Jugendlichen, dem Jugendgemeinderat, der Stadtjugendpflege, engagierten Lehrern und dem Vikar der Stadt Engen.

Dieses Festival ersetzt den bisherigen Friedenstag. Auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus wird eine Bühne aufgestellt.

Jeder der etwas Besonderes kann, hat die Möglichkeit es zu präsentieren - egal ob Tänze, Musik, Artistik, Theater, Ballkunst oder Akrobatik. Auf der Bühne soll so eine bunte Vielfalt von Jugendkulturen entstehen, die alle begeistert.

Das Flow-Festival beginnt um 13 Uhr und endet gegen 22 Uhr. Neben dem Bühnenprogramm haben Jugendliche und Jugendgruppen (zum Beispiel Vereine) die Möglichkeit, den Platz und das Rahmenprogramm zu gestalten, durch Getränke- und Essensstände.

Jeder der Lust hat am Flow-Festival mit zu machen, kann sich bei der Stadtjugendpflege Engen unter der Telefonnummer 07733 502–230, 0157-74111520 oder unter der E-Mail-Adresse stadtjugendpflege-engen@web.de melden.

K-1-Legende in Singen

Singen (swb). Hohen Besuch hatte der Thaibox-Club Singen: Ernesto Hoost, der vierfache K-1 World Grand Prix Champion und einer der erfolgreichsten Kampfsportler der Welt gab einen Einblick in sein Können beim K-1-Lehrgang von Ralf Hasenohr, Leiter des Thai-Box Club Singen.

Hasenohr, der aufgrund seiner weltweiten Kontakte in der Kampfsport-Szene, schon einige hochkarätige Top-Instruktoren nach Singen holte, organisiert als nächstes einen Lehrgang mit der K-1 Legende Remi Bonjasky.

Infomationen und Bilder gibt's im Internet unter www.thaiboxclubsingen.de.

»Springbreak« um den Hegau

Anselfingen (swb). Das Wanderreiten in der einzigartigen Kulturlandschaft des Hegaus zu fördern, hat sich der Verein »Wanderreiten im Hegau« zum Ziel gesetzt.

Wer als Reiter die Ferienregion Hegau am westlichen Bodensee erkunden will, findet bei den Wanderreitstationen sachkundige Ansprechpartner.

Auftakt der Wanderreitersaison 2011 ist am 23. April mit einem Sternritt zum Hof Hewenblick, Anselfingen.

Dort findet ein Wanderreiter-Hock mit Mittagsverpflegung für Pferd und Reiter ab 11 Uhr statt. Information und Anmeldung bei: toni.groemminger@freenet.de.

Weitere Informationen zum Verein »Wanderreiten im Hegau« unter: www.wanderreiten-im-hegau.de.

Bogenclub überzeugt

Singen/Markgröningen (swb). Mit durchweg positiven Ergebnissen kehrte der Bogenclub Rosenegg vom dritten 3D-Jagdbogenturnier aus Markgröningen zurück. In der Endabrechnung am erfolgreichsten war die Familie Kienzler des BC Burg Rosenegg.

Karin Kienzler erreichte nur knapp geschlagen bei den BHR-Damen mit 436 Punkten den zweiten Platz, Andreas Kienzler belegte mit 506 Ringen ebenfalls Platz zwei in der am stärksten besetzten BHR-Klasse der Herren – punktgleich mit dem Sieger, jedoch mit einem 20er weniger.

Cedric Kienzler hatte leider keinen Konkurrenten in der Freestyle Recurve-Jugendklasse und siegte nach einem nicht vollends fehlerfreien Durchgang mit 428 Punkten.

Die größte Überraschung gelang Sarah Kienzler. In der Langbogen-Schülerinnenklasse hatte sie endlich einmal Konkurrenz und konnte sich nach einem starken Durchgang mit 314 Punkten verdient die Bronzemedaille sichern.

Historische Chance

Versorgung von Frühgeborenen gesichert

Konstanz/Singen (swb). Als »erstes sichtbares Zeichen« in der Zusammenarbeit werten Peter Fischer, Geschäftsführer der HBH-Kliniken, und Geschäftsführer Rainer Ott vom Klinikum Konstanz die Kooperation der Kliniken Singen und Konstanz bei der Versorgung von Frühgeborenen. In einem gemeinsamen Schreiben an die niedergelassenen Ärzte, welches außer von den Geschäftsführern auch von den Chefärzten der jeweiligen Frauenkliniken unterzeichnet wurde, informieren beide Kliniken, dass sich angeregt »durch die gesundheitspolitischen Aktivitäten auf Kreisebene« eine »interdisziplinäre perinatologische Kooperation zwischen den beiden großen Kliniken im Kreis, die an der Versorgung von Risikogeburten teilnehmen« etabliert hat.

Das bedeutet: Bei drohender Frühgeburt unter der 32. Schwangerschaftswoche oder für Frühgeborene unter 1.500 Gramm wird das Hegau-Bodensee-Klinikum als Perinatalzentrum der höchsten Versorgungsstufe die Versorgung für den Landkreis Konstanz und die angrenzenden Landkreise gewährleisten.

Dabei sollen die aus Konstanz stammenden und in Singen primär versorgten Frühgeborenen bald möglichst wieder heimatnah in die Konstanzer Kinderklinik verlegt werden. Konstanz wird sich als Perinataler Schwerpunkt auch weiterhin um die Versorgung von Risikoschwangeren ab der 32. Schwangerschaftswoche aus seinem Einzugsbereich kümmern.

Mit diesem Konzept wollen die beiden Kliniken vor dem Hintergrund der Diskussion um Mindestmengen in der Frühgeborenenversorgung auch in Zukunft eine wohnortnahe und gut funktionierende stationäre Versorgung von Mutter und Kind im Landkreis sicherstellen. Beide Seiten sprechen von einer »historischen Chance«.

1.000 Quellen der Stockacher Aach

Stockach (swb). Die Stockacher Aach wird von nahezu 1.000 Quellen gespeist.

Um Interessierten einen Einblick zu gewähren, findet am Dienstag, 3. Mai, von 16 bis 18 Uhr eine geführte Wanderung mit dem Umweltzentrum Stockach in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik statt.

Die Kosten für diese Führung betragen vier Euro pro Person, der Treffpunkt für Teilnehmer ist vor dem Stockacher Freibad.

Sisingas sind jetzt ein Verein

Singen (swb). Der 21. März 2011 war einer der wenigen Montage, an dem sich die Sängerinnen und Sänger des Klinikchors »Sisingas« nicht zu einer Probe im Verwaltungsgebäude des Hegau-Bodensee-Klinikums Singen trafen. Eine Zusammenkunft im Proberaum fand dennoch statt. Ein Treffen, das einen Meilenstein in der Geschichte des Chores darstellt, denn seit eben diesem Montag ist der Krankenhauschor »Sisingas« nun ein Verein mit dem Namen Sisingas e.V. und Sitz in Singen.

Wichtig war es den Chormitgliedern vor allem, auch nach der Vereinsgründung die Verbundenheit zum Hegau-Klinikum in den Mittelpunkt ihres musikalischen Engagements zu stellen.

Nachdem die Satzung verabschiedet worden war, wählten die anwesenden Gründungsmitglieder den Vorstand: Bruno Koch wurde als 1. Vorsitzender gewählt, Heike Gönner nimmt das Amt des 2. Vorsitzenden wahr.

Die Kasse wird von Sabine Engel verwaltet, als 2. Kassiererin wurde Gudrun Werner gewählt. 1. und 2. Schriftführer sind Dagmar Schuler und Christine Frank. Als 1. Notenwart wurde Claudia Gräble und als ihre Stellvertreterin Diana Bolduan gewählt.

Birgit Mehlich, die schon in den vergangenen zwei Jahren im Krankenhauschor eine hervorragende Arbeit leistete und den Chor sowohl stimmlich als auch künstlerisch auf motivierende Art trainiert, wird die Sisingas weiterhin als Dirigentin leiten.

Ein Jahr Babyklappe

Verein ist weiter auf Spenden angewiesen

Singen (of). Vor einem Jahr, am 21. April 2010 konnte in Singen an der DRK-Rettungswache die erste Babyklappe der Region mit einem Festakt eingeweiht werden. Lange politische Diskussionen und auch der Kampf um Spenden durch den Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« hatten die Monate davor begleitet, denn der Landkreis wollte die Babyklappe nicht als einziges Angebot sehen und schuf deshalb ein Babyforum als Netzwerk, damit die Babyklappe wirklich nur der letzte Schritt sein könnte. 40.000 Euro an Spenden hat der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« für die Babyklappe gesammelt und bereits wenige Monate später, im Januar dieses Jahres, wurde ein kleiner Junge dort hineingelegt. Damit hatten auch die Initiatoren nach so kurzer Zeit nicht gerechnet. Die Mutter des Kindes hatte sich übrigens in der Frist von acht Wochen nicht mehr gemeldet, in der sie ihr Kind wieder hätte zurück nehmen können, so dass derzeit ein Adoptionsverfahren läuft.

Doch die Babyklappe muss natürlich gewartet und in Schuss gehalten werden. »Wir reinigen sie jede Woche und sorgen für neue Wäsche«, sagt Hans Teschner vom Verein »Widmann hilft Kindern in der Region«. Doch schon einmal wurde das Kissen gestohlen, das Schild, das zur Babyklappe führt wurde wiederholt das Opfer von Vandalen und auch werde die Klappe von Passanten wohl aus Neugier immer wieder geöffnet, was natürlich einen kostspieligen Alarm mit Zeitverzögerung nach sich zieht. Und auch in anderer Weise ist der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« immer wieder gefordert, denn gerade jetzt wird der Hilfsverein angesichts von Kommunion und Konfirmation immer wieder von neuer Not konfrontiert. Auch ist noch offen, wie es mit der Schülerverpflegung weitergeht, die eigentlich durch das Bildungspaket unterstützt werden soll. »Es gibt immer mehr Anfragen auf Hilfe und Unterstützung«, so Hans Teschner.

Der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« freut sich über Spenden zur Unterstützung der Babyklappe und seiner Arbeit sehr. Das Spendenkonto: 101010 bei bei der Volksbank Hegau (BLZ 69290000). In vielen Geschäften der Region sind auch die Spendenkässchen des Vereins zu finden.



Vor einem Jahr wurde die Babyklappe in Singen an der DRK-Rettungswache eingeweiht. Ihr weiterer Betrieb ist auch von Spenden abhängig.

swb-Bild: of



Gartenmöbel



Große Auswahl!
Günstige Preise!
Viel Lagervorrat!

BRAUN BRAUN MÖBEL CENTER

Carl-Benz-Straße 22,
Industriegebiet
„Singen-Süd“

Singen

Tel.: (07731) 87580
www.braun-moebel.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 9.30-19 Uhr

GOLDANKAUF

Endlich!!! Auch bei Ihnen hohe Ankaufspreise!

SOFORT BAR-AUSZAHLUNG

Endlich eine Möglichkeit lukrativ Geld zu verdienen! Wir kaufen Ihr Gold zu fairen Preisen

• ALTGOLD •
ZAHNGOLD •
• SILBER •
• MÜNZEN •
• OMASCHMUCK •

Mo. – Fr.
10 – 18 Uhr
Sa. 10 – 14 Uhr

NEU ERÖFFNET

100% ZUFRIEDENHEITS GARANTIE

ASGOLD-BARANKAUF Tel.: 0049 176 704 824 51
Bismarckstraße 15 (neben Biermuseum) 78315 Radolfzell

SOFORT BARGELD

ASGOLD-BARANKAUF in Geislingen-Steige
Stuttgarter Straße 66
78312 Geislingen/Steige
Tel. 07331-30 199 31
Mobil: 0160-96 28 37 49
www.asgold-barankauf.de
E-Mail: cancana-46@gmx.de

www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf

IHR Fachmann, seit über 7 Jahren

- **GOLD** Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
- **SILBER** Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
- **PLATIN** Schmuck, Münzen, Barren
- **ZINN** Teller, Krüge, usw. - 2 € / Kg
- **ORDEN** und **EHRENZEICHEN**
- **Versilbertes Besteck** Stempel 90/100



Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region

Singen a. H.
August-Ruf-Str. 13
In der Marktpassage EG
Montag & Dienstag

Radolfzell
Bahnhofstrasse 4
gegenüber dem Bauernmarkt
Dienstag & Mittwoch

Konstanz
Katzgasse 13
Neben der VHS
Dienstag & Freitag

unsere Öffnungszeiten: 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

WOCHENBLATT ONLINE **WWW.WOCHENBLATT.NET**

WICHTIGE INFORMATION:

Aufgrund der Feiertage
ist Anzeigenschluss für die
Lokalausgaben am Dienstag,
den 26. April, um 11.00 Uhr,
für die Gesamtausgabe um
12.00 Uhr und für Kleinanzeigen
um 18.00 Uhr.

WOCHENBLATT

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 | 8800-0

RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

Damen-, Herren-, Kindermode

Nur noch wenige Tage!

ALLES MUSS RAUS!

Alles um 50–80% reduziert!



DRESS CODE

Ekkehardstr. 25 – 27 · 78224 Singen
Tel. 07731/7997660

Wir bauen um!

SONDERANGEBOTE

bis zu 30 %

Ava woman

August-Ruf-Str. 15 / Ekkehardstr. 13
78224 Singen

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGEN-HINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Zweirad Joos GmbH & Co. KG
Media Markt
HEM expert

Teilausgaben:

USG Müllkalender Stockach
Sportwerbung E. Willmann
Wochenblättle Hohenfels
Klaiber GmbH & Co. KG
D.A.S. Versicherungen
Blumen Weggler
Optik UFERT



WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG
SINGENER
WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN

IDEEN REALISIEREN

CORPORATE DESIGN
KLASSISCHE WERBUNG
DIALOGMARKETING
CORPORATE DIGITAL DESIGN

konzept+ werbeagentur

hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 0 77 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

GARTENMÖBEL & FREIZEITMÖBEL



SESSEL
GRILLS
TISCHE
LIEGEN
AUFLAGEN
SCHIRME

auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN

Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen



Kalender für 2012



✓ Exzellentes, ansprechendes Design in perfekter Qualität
✓ Schülerprojekt des Technischen Gymnasiums in Singen
✓ Thema: „Berufe an der Hohentwiel - Gewerbeschule Singen“

Hohentwiel-Gewerbeschule Singen

RSRP CALENDARS ©

Neugierig geworden?
Sie können den Kalender auch erwerben !
Unsere Webseite: **www.rsrp-calendars.de.ms**
Tel.: 07731 / 72424 (S. Kopp)

Raumkultur SPEICHINGER





Unsere Leistungen für Sie:

- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

Individuelle Beratungstermine
ausserhalb der Öffnungszeiten
sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie



Am Standort Singen wird Amcor im Folienbereich dieses Jahr 6,7 Millionen Euro zu Erhöhung der Kapazitäten investieren. swb-Bild: amcor

Investition gegen Engpass

6,7 Millionen für Erweiterung geplant

Singen (swb/of). Amcor investiert in das Singener Verpackungswerk 6,7 Millionen Euro für die Erweiterung der Produktionskapazitäten und die Pharmagerechte Modernisierung des klassischen Veredelungsbetriebes. Das teilte das Unternehmen am Standort Singen am Montag offiziell mit. Schon zur Weihnachtsfeier war der Investitionsbedarf umschrieben worden, denn der Standort Singen hat im Zuge seiner Engliederung in den Amcor Konzern einen erfreulichen Aufschwung erhalten.

Im Zuge der Investition soll das vor drei Jahren in Betrieb genommene Pharma-Clean-Center »LKM24« um einen Anbau mit drei Rollenschneidmaschinen erweitert werden. »Unsere vorhandenen Rollenschneidkapazitäten sind bis zum Maximum ausgelastet. Mit den zusätzlichen Schneidanlagen können wir weiterhin am soliden Branchenwachstum der pharmazeutischen Industrie teilhaben« erklärte Jean-Marie Bouzendorffer, Geschäftsführer von Amcor Flexibles Singen GmbH dazu.

Außerdem investiert das Unternehmen in die Pharmagerechte Modernisierung seines historisch gewachsenen Veredelungsbetriebes. Die sensiblen Pharma-Verpackungen werden künftig ausschließlich in separaten Produktionsbereichen hergestellt, die die hohen Sauberkeits- und Hygieneanforderungen der pharmazeutischen Industrie erfüllen.

Neuer Leiter bei Karstadt Singen

Singen (of). Anfang Mai wird es einen Wechsel in der Leitung der Singener Karstadt-Filiale geben. Dirk Feldkämpfer, der in den letzten Jahren für viele Impulse im Warenhaus in Singens Innenstadt gesorgt hatte, wird Ende April in die Konzernzentrale nach Essen wechseln, gab er nun bekannt. Er wird dort künftig den Einkauf für Schreibwaren, Bücher und Festartikel leiten.

Seinen Nachfolger konnte Dirk Feldkämper am Freitag vorstellen. Es ist Robin Trebbe, der aus Bochum stammt und der bisher in Memmingen sein erstes Karstadt-Haus geleitet hat. Trebbe wird eine besondere Rolle in der Leitung des Hauses übernehmen, denn ihm obliegt es, den schon länger geplanten Umbau des Hauses auf allen drei Etagen umzusetzen, den bereits Dirk Feldkämper vorbereitet hatte.

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

Damit soll das Singener Karstadt Haus erneut zum Flaggschiff für die Singener Innenstadt werden. »Es wird ein ganz neues Haus geben in dem wir unsere Stärken noch besser herausheben«, so Robin Trebbe. »Es ist ein gutes Haus mit einem sehr motivierten Team«, ist sein Eindruck nach der ersten Vorstellung bei den Mitarbeitern.



Der neue Leiter des Singener Karstadt-Hauses, Robin Trebbe (links), wurde am Freitag von Dirk Feldkämper vorgestellt. swb-Bild: of

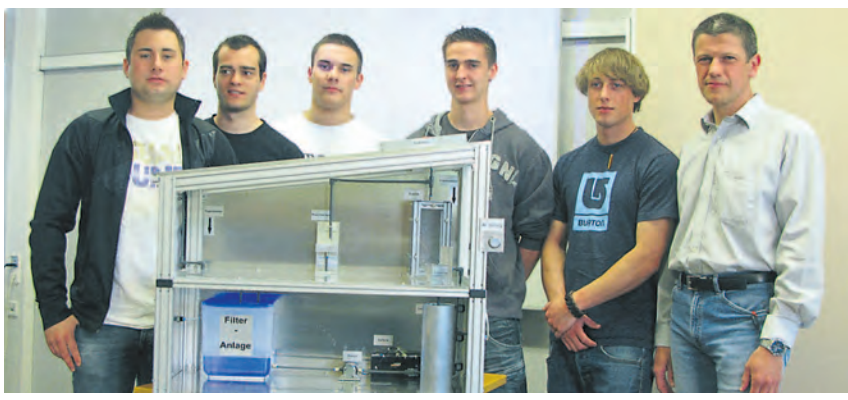
Jung-Tüftler messen sich

HGS stellen umweltfreundliche Projekte vor

Singen (gü). Die Idee, die hinter der »myclimate«-Klimawerkstatt, die vom Kultusministerium unterstützt wird, steckt ist simpel - Auszubildende aus ganz Deutschland erfinden Produkte und starten Projekte, die nachhaltig den Kohlendioxid reduzieren, energieeffizient sind oder zur Sensibilisierung der Umwelt genutzt werden können.

Auch die Hohentwiel-Gewerbeschule aus Singen wird mit insgesamt drei Projekten an dem bundesweiten Wettbewerb teilnehmen. Dabei haben sich die Teilnehmer der Mechatroniker im dritten Lehrjahr mächtig ins Zeug gelegt, wie Projektleiter und HGS-Lehrer Oliver Scharnefski bei der offiziellen Präsentation der Arbeiten verrät. »Die Schüler haben hier hervorragende Arbeit geleistet«, zeigt sich Scharnefski von den Ergebnissen begeistert. Immerhin werde hier Pionierarbeit für zukünftige Projekte anderer Firmen geleistet, so Scharnefski weiter.

Wie einfallsreich die Schüler tatsächlich waren, zeigten sie bei der Vorstellung ihrer Arbeit. Die Gruppe »Energie Cowboys« geht mit einer Wasseraufbereitungsanlage, die Regenwasser und Trinkwasser im Keller filtert und durch ein ausgeklügeltes Rohrsystem die Toilettenspülung speist, ins Rennen. Das Team »del Sol« wahrtet mit einer ständig dem Sonnenverlauf folgenden Solarzelle auf. Den Abschluss bildeten die »Wattfuchser«, die mit einem Raumoptimierungssystem, welches ein Warnsignal abgibt, sollte im Winter zu lange gelüftet werden und die Raumtemperatur sinken, in den Wettkampf einsteigen.



Die Gruppe »Energie Cowboys« und Projektleiter Oliver Scharnefski präsentieren ihre Arbeit.

»Chrüzerbrötli« laden zum Maihock

Überlingen am Ried (swb). Die »Chrüzerbrötli«-Zunft aus Überlingen am Ried lädt am Samstag, 30. April ab 18 Uhr zum traditionellen Maihock rund um den Maibaum am Dorfbrunnen in der Brunnenstraße ein.

Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Aufführung des Kindertanzes der Maskengruppe.

Ostern im Wochenblatt

Singen (of). Bedingt durch die Osterfeiertage verschiebt sich der Redaktionsschluss für die kommende Ausgabe des WOCHENBLATT nach vorne. Für Vereinsnachrichten wie für Lokalberichte auf Donnerstag, 21. April, 11 Uhr. Für Sport und Regionalberichte wird der Redaktionsschluss auf Dienstag, 26. April 10 Uhr, vorverlegt.

Lichterprozession am Ostersonntag

Arlen (swb). Am Ostersonntag, 24. April, um 19.30 Uhr wird zu einer Ökumenischen Andacht in der Kirche St. Stephan Arlen mit feierlicher Abholung des Osterlichtes eingeladen. Anschließend führt eine Lichtprozession aus der Kirche, zu deren Abschluss das Entzünden des »Feuer von Ostern« in der Talwiese hinter den Talwiesenhallen geplant ist.

Sperrung der Aachbrücke

Hausen/Friedingen (swb). Der Landkreis Konstanz baut die Kreisstraße 6123 zwischen Hausen und Friedingen im Bereich Aachbrücke bis Friedingen aus. Für den Deckeneinbau muss die K 6123 in diesem Bereich von Dienstag, 26. April bis Samstag, den 29. April voll gesperrt werden. Bei schlechter Witterung kann sich die Fertigstellung verzögern.

FRÜHJAHRSAKTION mit 50 % Rabatt aufs Farbbild!
bis zum 4. Mai 2011

Citroen C3


Jahreswagen von privat, 68.000 km, metallic schwarz, ABS + ESP, Klimaautomatik, Lederausstattung, 3 Airbag, ZV Fernbed., Colorverglasung, Bordcomputer, Lenkrad und Fahrersitz höhenverstellbar, EZ 1/2010, VB 12.500 €, Tel. abends 00000/0000

Mod. Bürostuhl, Farbe orange


ergonomische Rückenlehne, Stoffbezug orang... absoluter Schnäppchenpreis VB 1... Telefon 0000000...

Brautkleid, Gr. 38


komplett gereinigt, ohne jegliche Gebrauchsspu... 650,– €, Telefon 00000000000

Kinderwagen


sehr gut erhalten, wenig gebraucht, VB 350,- €, Tel. abends 00000/0000

50 % RABATT aufs Farbbild (max. 35 mm Höhe) statt 8,- € nur 4,- €

Chiffre Euro 4,60 oder
Mailchiffre Euro 4,60 (je zwei Chiffre-Zeilen).
Zusendung einmalige Gebühr Euro 4,–.
Bei Bankeinzug zzgl. Euro 0,25 Bearbeitungsgebühr.
Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

Fettgedruckte Überschrift — 3,70 €
Anzeigentext — 6,00 € / 8,30 € / 10,60 € / 12,90 € / 15,20 € / 17,50 €

Name:
Straße:
Ort:
Telefon:

Abbuchungserlaubnis
Konto-Nr.: BLZ:
Bank:
Datum/Unterschrift:

Ihre Kleinanzeigen mit Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet oder per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Mit Ihrer privaten Kleinanzeige im Singener Wochenblatt erreichen Sie Woche für Woche 87.895 Haushalte und ca. 102.000* Leserinnen und Leser pro Woche. Auch im nahegelegenen Schweizer Grenzgebiet.
*Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt 2009, Czaia Marktforschung Bremen

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
SINGEN Hadwigstraße 2a, Tel. 07731/8800-21/22
RADOLFZELL Untertorstraße 5, Tel. 07732/9909-0
STOCKACH Salmannsweilerstraße 2, Tel. 07771/9331-0

Chiffre-Anzeige
◯ Offerten zusenden
◯ Ich hole die Offerten auf der Geschäftsstelle ab.
◯ Mail-Chiffre-Anzeige. E-Mail-Adresse

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert?
◯ ja ◯ nein

Anzeigenschluss für die Veröffentlichung der Kleinanzeige mit Bild ist Dienstag 12.00 Uhr vor Erscheinen.



AKTUELLE TIPPS VOM WOCHENBLATT FÜR UNSERE LESER



Sofortmaßnahmen gegen hohe Stromkosten

Viele Verbraucher fürchten in diesem Jahr steigende Strompreise. Wer seine Haushaltskasse dennoch entlasten möchte, kann bei den Stromkosten ansetzen. Energieeffizienz ist hier eine wirksame Sofortmaßnahme, denn in vielen Haushalten gibt es noch Einsparpotenziale, die schnell und ohne großen Aufwand genutzt werden können. Die Initiative EnergieEffizienz der Deutschen Energie-Agentur GmbH (dena) bietet auf www.stromeffizienz.de einen kostenlosen Stromsparcheck, der für jeden Haushalt individuelle Einsparpotenziale berechnet.

Viele Möglichkeiten zum Spritsparen

Wenn Deutschlands Autofahrer Sprit sparen wollen, denken sie daran, langsamer zu fahren und früher in einen höheren Gang zu schalten. Kaum einer weiß jedoch, dass sich der Spritverbrauch mit Leichtlaufreifen und Leichtlaufölen deutlich reduzieren lässt. Das ergab eine repräsentative Umfrage* im Auftrag der Initiative »ich & mein auto« der Deutschen Energie-Agentur GmbH (dena).
PKW-Nutzer nennen am häufigsten die Vermeidung hoher Geschwindigkeiten (45 Prozent), niedertouriges (37 Prozent) sowie vorausschauendes Fahren (36 Prozent) als kraftstoffsparende Maßnahme. Tatsächlich kann der Spritverbrauch dadurch um rund 10 Prozent gesenkt werden. Leichtlaufreifen und -öle, deren Einsatz ein zusätzliches Einsparpotenzial von ebenfalls jeweils 4 Prozent bergen, sind den Befragten aber kaum bekannt. Durch die Beachtung aller Spritsparmöglichkeiten kann ein Autofahrer mit einem Mittelklassewagen und durchschnittlicher Fahrleistung eine jährliche Ersparnis von 200 Euro und mehr erzielen.
Weitere Informationen und Tipps unter www.ichundmeinauto.info oder über die kostenlose Energie-Hotline: 08000 736 734.

Ihr kompetenter Partner
DIETMAR STÄDELE
Zimmermeister

Holzbau · Treppen- und Innenausbau
Parkett- und Kunststoffböden

Bleichestraße 12A · 78333 Stockach
Telefon 07771/5020 · Fax 07771/918309

faisst
MALERWERKSTÄTTE
INDUSTRIELACKIERUNGEN
SANDSTRAHLEREI
Bis zu 60% Heizkostenersparnis mit Fassadendämmsystemen vom Spezialist
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Lieferung mit System.
Qualität, die ankommt.
LEY
HOLZPELLETS
Konstanz ☎ 07531/5810-46
Radolfzell ☎ 07732/9232-11
www.ley-gmbh.de

Nachgefragt

bei Pelletsfahrer Jochen Ottmann

Worauf bei Holzpellets achten?

Wo liegen die Qualitätsunterschiede bei Holzpellets?
Jochen Ottmann: Antistaub-Holzpellets haben 10-mal weniger Staub und Feinanteil als herkömmliche Norm-Presslinge.
Und, was bringt das?
Jochen Ottmann: Mehr Wärme aus jedem Kilo Pellets. Die Gefahr von Betriebsstörungen bei Förderschnecken und Brennern wird so maßgeblich reduziert. Da spielen aber auch Transport und Lieferweg eine Rolle.
Ja? Was machen sie denn da groß anders?
Jochen Ottmann: Das schonende Einbringen bis in das Lager des Kunden mit Niederdruck unter 0,4 bar mit den unterschiedlichsten Schlauchlängen ist eine Kunst. Das braucht viel Erfahrung und Routine. Und genügend Zeit. Die habe ich immer, weil ich von unserem Regionallager in der Nähe ausliefere. Und natürlich versaue ich niemandem die Treppe. Bevor ich ins Haus komme, ziehe ich meine Filzpantoffeln an.
Stichwort »Lager«, wie schlagfertig sind Sie?
Jochen Ottmann: Wir halten unsere Lieferversprechen! Und wenn's sein muss, liefern wir auch innerhalb weniger Stunden am Wochenende. Im Regionallager wird übrigens jede Lieferung im hauseigenen Labor geprüft und nur beste Rohpellets werden mit dem Anti-Staub-Verfahren weiterverarbeitet.
Kontakt: **LEY Antistaub-Holzpellets.**
Telefon Konstanz 07531/5810-46, und Radolfzell 07732/9232-11

• Gartenbau
• Hofbefestigungen
• Tiefbau
• Begrünungen
Hildebrand Pflasterarbeiten GmbH
Meisterbetrieb
78315 Liggeringen · Litzelhartweg 4 · Telefon 0 77 32 / 1 03 74
Fax 0 77 32 / 82 27 90 · E-Mail: Hildebrand-Pflasterarbeiten@t-online.de

Meitz & Müller GmbH
Heizungstechnik · Elektrotechnik · Sanitärtechnik · Solartechnik
Zum Aachweg 2 -2a / 78224 Singen - Hausen
Tel: 07731 - 955533 / Fax: 07731 - 955532

HARALD SCHWALD
BETONBAUERMEISTER
MAURERMEISTER
SIGE - KOORDINATOR
■ GEBÄUDE-ENERGIEBERATER
■ SACHVERSTÄNDIGER
SCHIMMELSANIERUNG
■ ALTBAUSANIERUNG
■ AUSSENANLAGEN
IM ÖSCHLE 16 78359 ORSINGEN
TEL. 0 77 74 / 67 21 - FAX 92 17 65 – MOBIL 0170 / 409 22 28

PROBEFAHRT
MIT DER ZUKUNFT.
i MiEV
0 CO_2
im Fahrbetrieb[1]
100% elektrisch[2]

MITSUBISHI MOTORS bietet weltweit als erster Fahrzeughersteller ein in Großserie hergestelltes Elektrofahrzeug an. Der viersitzige i-MiEV steht mit bis zu 150 km Reichweite[3] und kompletter Sicherheits-Ausstattung für eine völlig neue Generation im Individual-Verkehr. Seine Alltagstauglichkeit wird durch die Aufladeмöglichkeit an einer normalen Haushaltssteckdose ebenfalls bestätigt.
MITSUBISHI MOTORS
Drive@earth
MITSUBISHI MOTORS DEUTSCHLAND GMBH
Stahlstraße 42-44, 65428 Rüsselsheim

PROBEFAHRT UND ALLE WEITEREN INFORMATIONEN NUR BEI:
Mitsubishi i-MiEV Agenturpartner
Autohaus FRITSCHI & LEIBER
Autohaus Fritschi & Leiber GmbH
Im Wiesengrund 3, 78315 Radolfzell-Böhringen
Telefon 07732/6035, Fax 07732/6005
info@autohaus-fritschi-leiber.de
www.autohaus-fritschi-leiber.eu

[1]CO2-Emissionen kombiniert: 0 g/km
[2]Energieverbrauch kombiniert: 13,5 kWh/100 km
[3]Messwerte nach New European Driving Cycle ECE R101. Reichweite weicht je nach Fahrweise, Gelände, Straßenbeschaffenheit, Jahreszeit, Zuladung sowie Einsatz von zusätzlichen elektrischen Aggregaten wie Heizung, Klimaanlage oder Radio ab.

Energiespar-Tipp:
Lassen auch Sie jetzt Ihre Heizungs- und Warmwasser-Leitungen von uns isolieren!
Helmut Grison GmbH
ISOLIERTECHNIK BRANDSCHUTZ BLECHVERKLEIDUNGEN
Gewerbestraße 5, 78247 Hilzingen, Tel. 07731/947064, Fax 947069

LIDL

Lidl lohnt sich.

bis Sa, 23.4.

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!

Landjunker Frisches
Putenbrustfilet
• Teilstück
• 1-kg-Packung
Billiger!
5.59 5.29*

Oldenländer Frische
Schweine-rückensteaks
• Mariniert mit Chili, Thymian, Rosmarin oder Estragon
• 400-g-Packung
• 1 kg = 7.48
Aktion!
2.99*

Grafenhof
Frische Junge Ente
1 kg = 4.-!
• Grillfertig
• HKL A
• 2,2-kg-Packung
• 1 kg = 4.-
Aktion!
8.78*

Coca-Cola
• In den Sorten Klassisch, Light oder Zero
• Koffeinhaltige Erfrischungsgetränke
• Je 1,25-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
• 1 l = -.56
- 30 %!
seit 18.4.
.99 .69

Kaffee
Dallmayr
• In den Sorten Prodomo, Prodomo naturmild oder Entcoffeiniert
• Je 500-g-Pckg.
• 1 kg = 7.38
- 32 %!
seit 18.4.
5.49 3.69

Kinder Überraschung
• 20-g-Ei
• 100 g = 2.20
- 20 %!
.55 .44

Rama
• Je 500-g-Becher
• 1 kg = 1.38
- 46 %!
1.29 .69

müller
Joghurt mit der Ecke
• In verschiedenen Sorten
• Je 150-g-Becher
• 100 g = -.20
- 40 %!
.49 .29

Rotkäppchen Sekt halbtrocken/trocken
• 11,5 Vol.-% Alkohol
• Je 0,75-l-Flasche
• 1 l = 3.59
- 32 %!
seit 18.4.
3.99 2.69

Scharlachberg Meisterbrand
• 36 Vol.-% Alkohol
• Je 0,7-l-Flasche
• 1 l = 7.85
- 19 %!
6.79 5.49

Milka Schokolade
• Alpenmilch, Ganze Haselnüsse, Noisette u.a.
• Je 100-g-Tafel
- 37 %!
seit 18.4.
.79 .49

Nestlé Kit Kat/Smarties Mini
• Je 233-g-/201-g-Packung
• 100 g = -.64/-.75
- 21 %!
1.89 1.49
(Abb. ähnlich)

Saint Albray Véritable Chaumes
• Saint Albray in den Sorten Mild & würzig oder Cremig leicht
• Je 200-g-/180-g-Packung
• 100 g = 1.-/1.11
- 21 %!
2.55 1.99

Landliebe
Grieß-/Sahnepudding
• Jeweils in verschiedenen Sorten
• Je 4x 125-g-Packung
• 1 kg = 2.98
- 25 %!
1.99 1.49





POWERFIX Profi
Alu-Insektenschutz
• Komplettbausatz für einfache Befestigung – klemm- oder schraubbar
• Hochwertiges, stabiles und pulverbeschichtetes Aluminium-Rahmensystem
• Hohe Widerstandsfähigkeit durch wetterfeste Materialien
• UV-beständiges Fiberglasgewebe in Anthrazit für optimale Durchsicht

1 Insektenschutz-Tür
• Natürlicher Insektenschutz auch bei geöffneter Tür
• Versenkbare Magnete für exakte Passform und ansprechende Optik
• Mit formschönem Außengriff
• Rahmen in Weiß
• Komfortabler Selbstschließmechanismus
• Maße: ca. H 210 x B 100 cm
27.99*

2 Insektenschutz-Fenster
• Grifflaschen für einfaches Einhängen im Fenster
• Inklusive Einhängewinkel für verschiedene Rahmentiefen und sicheren Halt u.v.m
• Rahmen in Weiß
• Maße: ca. H 150 x B 130 cm
19.99*

3 Insektenschutz-Fensterrollo
• Auch für die Montage vor Fenster und Rolladen
• Mit Rücklaufbremse – gegen schnelles Heraufahren des Rollos
• In jeder Höhe feststellbar
• Bürstendichtungen in Führungsschiene und Griffleiste für perfekten Abschluss
• Rahmen in Weiß oder Braun
• Maße: ca. H 160 x B 130 cm
39.99*

florabest
Sonnenliege
• Ideal zum Relaxen und Sonnenbaden
• Komfortable Dreibeinliege mit 5-fach verstellbarer Rückenlehne und bodenschonenden Füßen
• Stabiles, pulverbeschichtetes Stahlgestell mit zusätzlicher Kippsicherung
• Strapazierfähige, gepolsterte Auflage (Höhe ca. 4 cm), Bezug aus reiner Baumwolle
• Maße (geöffnet): ca. L 188 x B 69 x H 30 cm
29.99*



LIVARNO LUX
Solar-Bodenleuchte
• Hochwertiges Solarpanel und 2 integrierte, leistungsstarke NiMH-Akkus; hohe Lichtleistung durch 2 extrem helle, superweiße LEDs; leuchtet bis zu 8 Std. (bei voller Aufladung)
• Gehäuse in hochwertigem, rostfreiem Edelstahldesign mit Klarglasdiffusor – begehbar bis 500 kg
• IP67 – staub- und wasserdicht bei zeitweisem Eintauchen, langlebig sowie säure- und alkalibeständig

Inklusive 2 NiMH-Akkus (800 mAh)
je 9.99*

Technische Daten
• Aufladezeit: ca. 5 Std.
• Farbtemperatur (Lichtfarbe): ca. 18.000–20.000 K
• Beleuchtungsstärke: 100 lx
• Leistung je LED: ca. 0,06 W
• Lebensdauer je LED: ca. 20.000 h
• Einfache und schnelle Montage – keine Verkabelung notwendig
• Maße: ca. Ø 14 cm, Einbautiefe: ca. 6 cm

Solarleuchte
SOLAR
Die Solarleuchte schaltet sich bei Dunkelheit automatisch ein und gibt die Energie ab, die tagsüber gespeichert werden konnte.

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind auch im Internet unter **www.lidl.de** oder telefonisch unter **01805/555 435** (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. Mwst., zzgl. € 3,95 Versandkosten, bestellbar.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. – Alle Preise ohne Deko. – Für Druckfehler keine Haftung.

MÜNCHOW MÄRKTE

EDEKA

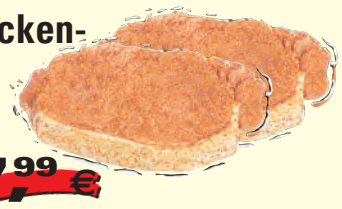
frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST
(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Schweinerücken-steaks
mariniert
1 kg
7,99 €



Geflügelwurst-Aufschnitt
4-fach sortiert
100 g
0,99 €



Frische Lamm-koteletts
aus Neuseeland
100 g
1,89 €



Schinken-Aufschnitt
3-fach sortiert
100 g
1,49 €



KÄSE (gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Grana Padano
italienischer Hartkäse, mind. 32% Fett i. Tr.
100 g
1,79 €



Baron de Rothschild - Brie de Meaux
französischer Weichkäse, mind. 45% Fett i. Tr.
100 g
1,99 €



FISCH

Forellen
ausgenommen, aus Aquakultur
100 g
0,89 €



Kabeljau-rückenfilets
Fanggebiet Nordostatlantik
100 g
2,29 €



OBST & GEMÜSE

Breisgauer Spargel 16+
Klasse I
1 kg
9,99 €



Radieschen
aus Deutschland, Klasse I
Bund
0,49 €



MOLKEREIPRODUKTE

Rama Cremefine
zum Kochen
(100 ml = 0,32 €)
250-ml-Flasche je
0,79 €



EDEKA Selection Frucht pur
verschiedene Sorten
(100 g = 0,33 €)
150-g-Becher
0,49 €



ÖFFNUNGSZEITEN:

Gründonnerstag:	Rielasingen & Moos	7.00 Uhr – 21.00 Uhr
	Singen & Tengen	7.00 Uhr – 20.00 Uhr
Karsamstag:	Singen, Moos, Rielasingen & Tengen	7.00 Uhr – 20.00 Uhr

VERSCHIEDENES

Jacobs Kaffee Krönung
verschiedene Sorten
(1 kg = 7,98 €)
500-g-Packung
3,99 €



Milka Schokolade
verschiedene Sorten
100-g-Tafel
0,59 €



© Singener Wochenblatt

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig.
ANGEBOT GÜLTIG VOM 20. BIS 23. APRIL 2011 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

Zahnbehandlung in Ungarn
Verbinden Sie das Schöne mit dem Nützlichen am Plattensee.
Auf Wunsch wird Ihr Aufenthalt organisiert.
Rufen Sie an, es lohnt sich!
Telefon: 0 77 31/96 48 94
01 73/3 69 12 73

Wäsche zum Verlieben
Übergrößen + extra lang ab Fabrik
HERMKO Rietheim 07424-2929 o. auf eBay

ÄRZTETAFEL

Zahnarztpraxis
Dr. Michaela von Mohrenschildt
Hinter Hofen Str. 9, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 – 6 74 08
Wir machen Urlaub vom 26. –29.04.2011
Vertretungen:
Dr. Jan Schwarz, Singen, Tel. 6 11 44
Michael Baron, Gottmadingen, Tel. 7 12 77
Wochenenden und Feiertage
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst
Tel. 01803-222 555 25

Praxis Dr. med. Förg
Hauptstr. 48, 78224 Singen
Die Praxis ist geschlossen vom 26. bis 29.04.2011
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. med. Kloos (bis 28.04.),
Worblinger Str. 55, Tel. 9 34 20,
Dr. med. Santangelo,
Worblinger Str. 26, Tel. 9 32 60
Dr. med. Sauter-Servaes,
Ekkehardstr. 9, Tel. 6 66 98

Dr. med. Stephan Zachmann
Facharzt für Innere Medizin
Uhlandstraße 48, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 4 62 44
Wir sind in den Ferien vom 21. bis 29. April 2011
Urlaubsvertretung:
Dr. Stadie, Dr. Grathwohl

Kardiologische Privatpraxis
Dr. med. D. Ebert
Heinrich-Weber-Platz 1
78224 Singen · Tel. 07731/597439
Wir machen Urlaub vom 26.04. bis 01.05.2011
Allen unseren Patienten wünschen wir frohe Ostern.

Gasthaus Mägdeberg
Mühlhausen • 0 77 33 - 81 29
Spargelgerichte
– deutscher Spargel –
sowie andere Gerichte der Saison.
– Kegelbahnen Donnerstag und Freitag ab 20.00 Uhr frei !
Es lädt freundlich ein: Martin Groß

Rohrverstopfung ?
☎ 0 77 31/50 88 31
Rohrreinigung & KanalsanierungsService Wilms

Ab sofort **jeden Freitag & Samstag 9 – 19 Uhr**
Kaiserstühler Spargel, Bodenseeobst,
Reichenauer Gemüse, Brot, Bauernkäse, Dosenwurst
Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 16, Tel. 0171-2031150

www.kaffeeplus.de
Kaffee- & Reparaturservice
Kaffee- & Espressogeräte
Heim-, Büro- & Gastroservice
Ihr Plus an Qualität
KAFFEE PLUS
Kaffee • Maschinen • Service
Schlachthausstr. 16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

Abfluß verstopft ?
Rohrreinigung Helmut Keller
Singen 07731 / 92 66 20
Wir sind auch über die Feiertage erreichbar.

Rosegarden®
Manufaktur vom Bodensee
Feinkost & Kunst
78333 Stockach
Färbergasse 4
Handgemachte Fruchtaufstriche (Marmeladen & Gelees), Feine Schokolade zum Essen und Trinken, handgemischte Gewürze und Salze, Kaffee aus ansässiger Kaffeerösterei und vieles mehr!
Bei uns können Sie gerne auch probieren!
Öffnungszeiten:
Di., Do. & Fr. von 9.00 – 13.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Mi. & Sa. 9.00 – 13.00 Uhr
Montag geschlossen
Tel.: 0 77 71 – 63 90 420
www.rosegarden-manufaktur.de

OBI-Frühling einfach gemacht!
OBI
Rasenmäher mit Radantrieb SP 46 B
- Wahlweise Gras fangen, auswerfen oder mulchen
- zentrale Schnitthöhen-verstellung
- Radantrieb
~~299,99~~
199,99
3-in-1



SPEZIFIKATIONEN:	
Schnittbreite	46 cm
Motor	B&S, 500 Series, 158cc
Geräteleistung (kW / U/min.)	1,9/2800
Gehäuse	Stahl
Start	Seilzug
Schnitthöhenverstellung	Zentral
Mulchkit	serienmäßig
Räder (v/h)	180 mm / 200 mm
Schnitthöhe	20 – 90 mm

OBI Singen-Süd, Georg-Fischer-Str. 29
Tel. 00 49 77 31 / 78 91 10, http://www.obi.de

WEIN. VON BAUMANN seit 1921
Wir haben auf der ProWein in Düsseldorf diesen Wein für Sie entdeckt – ein Wein von einem Familienherrengut am südlichen Teil des Garda-Sees aus Italien-Veneto
SERAI
LE MORETTE
BIANCO – ein Cuvée aus Turbiana di Lugano, Cortese und Sauvignon blanc mi intensiv fruchtigen Aromen
0,75 l € 5,95
ROSSO del Veronese aus den Sorten Cab. Sauvignon, Corvina und Rondinella mit intensiv rubinroter Farbe und Bouquet
0,75 l € 6.50
Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
Tel. (07731) 998820 · Fax 998820

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Gabelstapler | Mietpark | Kundendienst | Ersatzteile | Staplerschein
Stapler online!
Besuchen Sie unsere neue Homepage mit großer Auswahl an Neu-, Gebraucht-, und Mietstaplern unter
www.kugler.net
Harald Kugler
Gabelstapler-Service & Vermietung GmbH, 88356 Ostrach

Wolfgang Reuther: Heftige Hektik vor der Herkulesaufgabe

Stockach (sw). Dumm gelaufen. 58 Jahre lang war Baden-Württemberg fest in schwarzer Hand, und kaum wird er gewählt, muss die CDU in die Oppositionsrolle. Doch Wolfgang Reuther, Landtagsabgeordneter für den Wahlkreis Singen-Stockach, hat sich damit arrangiert: »Vielleicht ist es gut so. Die CDU hat viel Filz angesetzt in den langen Regierungsjahren, nun können wir uns wieder in Demut üben.« Und auch zu anderen Fragen äußerte sich der 47-jährige Diplom-Kaufmann im WOCHENBLATT-Interview.



CDU-Landtagsabgeordneter Wolfgang Reuther möchte sich für einen Erhalt des dreigliedrigen Schulsystems einsetzen. *swb-Bild: Weiß*

WOCHENBLATT: Nach der Abwahl von Andreas Hoffmann sind Sie der einzige Vertreter der CDU auf Landesebene im Kreis. Werden Sie den Bereich Konstanz und Radolfzell künftig mit abdecken?

Wolfgang Reuther: Das wird meine Aufgabe sein, und es ist eine Herkulesaufgabe. Ich werde mich aber mit Andreas Hoffmann und anderen Verantwortlichen zusammensetzen und nach Lösungen suchen. Wir werden die Situation prüfen und die Aufgaben neu strukturieren müssen.

WOCHENBLATT: Wie wollen Sie die Oppositionsrolle ausfüllen?

Wolfgang Reuther: Wir werden Opposition lernen müssen. Doch zuerst gilt es zu schauen, welche politischen Pfähle Grün-Rot reinrammt, wenn sie mit der Realität konfrontiert werden. Dazu müssen wir dann tragbare Gegenentwürfe entwickeln, und ich setze auch auf eine konstruktive Zusammenarbeit mit der neuen Koalition.

WOCHENBLATT: Welche Themen wollen Sie konkret anpacken?

Wolfgang Reuther: Ich werde den zweigleisigen Ausbau der Gäubahn weiterverfolgen. Dann müssen wir auch in der CDU umdenken, die energiepolitische Wende herbeiführen und den Umstieg auf erneuerbare Energien vorantreiben. Die Strompreise müssten aber im vertretbaren Rahmen bleiben. Es kann auch nicht sein, dass wir unsere AKWs abschalten und dann Atomstrom aus Frankreich beziehen. Denn das Risiko würde das Gleiche bleiben. Und dann müssen wir dafür sorgen, dass der Aufschwung so lange wie möglich dem Mittelstand zugute kommt.

WOCHENBLATT: Was halten Sie von den geplanten Änderungen im Bildungsbereich - etwa der Abschaffung des dreigliedrigen Schulsystems?

Wolfgang Reuther: Ich werde für die Beibehaltung unseres Schulsystems eintreten, denn individuelle Menschen brauchen individuelle Lernformen. Eine generelle Gleichmacherei wäre zum Nachteil der Schüler, weil sich der Stärkere dem Schwächeren anpasst. Ich halte eine längeres gemeinsames Lernen auch für sinnvoll. Allerdings sollte es nicht in den ersten sechs Schuljahren erfolgen, sondern bereits vor Schulbeginn. Hier sind der Austausch von Schule und Kindergarten wichtig, das gemeinsame Lernen von Kindergartenkindern und Grundschülern. Lehrerinnen müssen in die Erziehungsarbeit im Kindergarten miteinbezogen werden, und in der Ausbildung der Erzieherinnen müssen mehr pädagogische Inhalte berücksichtigt werden. Es gilt, die Bildungshäuser zu stärken. Wichtig ist zudem eine Sprachstandfeststellung - sprachliche Defizite müssen noch im Kindergarten festgestellt und abgestellt werden. Das gilt für Kinder mit Migrationshintergrund ebenso wie für Deutsche.

WOCHENBLATT: Was halten Sie von der Abschaffung der Grundschulempfehlung?

Wolfgang Reuther: Ich bin dagegen. Die Grundschulempfehlung sollte beibehalten werden, denn die Meinung von drei Lehrern als ausgewiesenen Fachleuten sollte bei der Schulwahl schon ins Gewicht fallen. Und Eltern haben für diese Entscheidung vielleicht den falschen Blickwinkel. Die neue Regierung will alles entschleunigen - auch die schulische Ausbildung. Diese grüne-rote Wohlfühlwelt, die von der neuen Regierung suggeriert wird, deckt sich aber nicht mit den realen Verhältnissen. Und wir müssen aufpassen, dass wir auch im internationalen Bereich nicht in Bezug auf das Bildungsniveau hinterherhinken.

WOCHENBLATT: Was halten Sie von der geplanten Streichung von Lehrerstellen?

Wolfgang Reuther: Diese Maßnahmen hat mich überrascht. Vor allem hat Grün-Rot behauptet, sie hätten Kassensturz gemacht und dabei festgestellt, dass das Geld für Lehrerstellen fehlt. Das stimmt aber nicht, denn die Haushaltszahlen waren schon vor der Wahl bekannt.

WOCHENBLATT: Wie nutzt die CDU die kommenden fünf Jahre, um wieder an Potential zu gewinnen?

Wolfgang Reuther: Wir müssen uns erneuern, uns attraktiver aufstellen, mehr junge Leute gewinnen. Und wir müssen unsere Kampagnenfähigkeit ausbauen. Die Grünen haben die Wahl vor allem durch ihre Kampagne gegen Stuttgart 21 und gegen Atomkraft gewonnen. Hier muss die CDU Berührungsängste abbauen, sich thematisch neu ausrichten und sich nicht scheuen, Missstände anzusprechen.

Was kommt nach der Wahl?

Singen (of). Der Wahlkampf ist die eine Seite, die politische Realität danach eine andere. Das WOCHENBLATT wollte deshalb von den Kandidaten wissen, was jetzt in der Politik umgesetzt wird, ob der Sprung nun in den Landtag geschafft wurde oder knapp verfehlt. In den kommenden Wochen werden weitere Kandidaten befragt.

WOCHENBLATT: Nach Ihrer Wahl müssen Sie ja nun keine politischen Rücksichten mehr nehmen. Wird Ihr Auftreten als Fraktionschef der CDU im Stockacher Gemeinderat nun auch gegenüber Bürgermeister Rainer Stolz etwas forscher?

Wolfgang Reuther: Einen Schmusekurs habe ich nie verfolgt, aber ich habe mich bei einigen Themen zurückgehalten. Ich wollte nicht, dass mir vorgeworfen wird, ich wolle im Stockacher Gemeinderat durch ein entsprechendes Auftreten Wahlkampf machen. Und generell setze ich auf eine konstruktive Arbeit über Fraktionsgrenzen hinweg. Ich glaube auch, dass man durch Gespräche im Vorfeld mehr erreichen kann, als durch ein lautes Auftreten in einer öffentlichen Gemeinderatssitzung.

WOCHENBLATT: Wie geht es mit dem Krankenhaus Stockach weiter?

Wolfgang Reuther: Hier bin ich als Stockacher für einen Erhalt - auch wegen der medizinischen Versorgung des ländlichen Raums. Ich könnte auch mit einer Kreislösung leben, wenn der Stockacher Dienstleistungsbereich erhalten bleibt. Aber solange sich Konstanz und Singen noch nicht gefunden haben, brauchen wir über eine Stockacher Beteiligung gar nicht zu reden.

Oliver Kuppel: »Wir sollten keine Bauernopfer suchen!«

Stockach (sw). Wenn er die Wahl hätte, würde er es wieder tun. Sich wieder als Kandidat der FDP für die Landtagswahl im Wahlkreis Singen-Stockach aufstellen lassen. Sieben Sitze haben die Liberalen in Stuttgart bekommen, er wäre die Nummer acht gewesen. So hat er den Einzug in den Landtag denkbar knapp verfehlt. Wie geht Oliver Kuppel mit diesem Ergebnis um? Das WOCHENBLATT fragte bei dem 42-jährigen Verwaltungsleiter der Evangelischen Internatsschule Schloss Gaienhofen, der in Stockach-Wahlwies lebt, nach.

WOCHENBLATT: Kehren Sie der Politik nach diesem Ergebnis enttäuscht den Rücken zu?

Oliver Kuppel: Aber nein. Die Landtagswahl ist sicherlich nicht der Grund, dass ich alles hinwerfe. Ich bin weiterhin Mitglied des Ortschaftsrats von Wahlwies, des Kreistags und dessen Technik- und Umweltausschuss, und ich werde mich als Kreisvorsitzender der FDP im Herbst zur Wiederwahl stellen.

WOCHENBLATT: Bereuen Sie, Zeit, Geld und Kraft in den Wahlkampf investiert zu haben?

Oliver Kuppel: Mein Bestreben war es nie, schnell Karriere zu machen. Aber ich wollte politisch nicht mehr in der zweiten Reihe stehen, sondern als Kandidat ganz vorne mitmischen. Daher bereue ich nichts, denn ich habe viele persönliche Erfahrungen gemacht, viel gelernt. Zum Beispiel bei der WOCHENBLATT-Veranstaltung am »Politischen Aschermittwoch« in der Scheffelhalle in Singen. Das war interessant, vorne zu stehen und spontan auf Fragen antworten zu dürfen.

WOCHENBLATT: Hätten Sie den Ohrring im Falle einer Wahl rausgenommen?

Oliver Kuppel: Den Ohrring habe ich mir mit 18 Jahren stechen lassen, und ich trage ihn immer – auch bei Vorstellungsgesprächen oder Fototerminen. Er hat mir noch nie Nachteile eingebracht. Es ist nur ein kleiner Stein, und er gehört zu mir. Wir hatten auch schon einen Sozialminister mit »Brilli« im Ohr – wenn auch nicht sehr lange. Ich denke, meine inhaltliche Arbeit wäre im Falle einer Wahl viel wichtiger gewesen. Und da hätte ich mich vor allem im Bildungsbereich stark gemacht.

WOCHENBLATT: Warum ist eigentlich Guido Westerwelle vom Parteivorsitz zurückgetreten? Schließlich war es doch Wirtschaftsminister Rainer Brüderle gewesen, der mit seiner Äußerung zur wahltaktischen Bedeutung des Atom-Moratoriums der FDP sehr geschadet hat.

Oliver Kuppel: Guido Westerwelle stand als Parteivorsitzender in einer anderen Verantwortung als Rainer Brüderle als Minister. Und er wollte den Weg frei machen für einen Neuanfang der Partei und einen jüngeren Nachfolger.

WOCHENBLATT: Ist Bundesgesundheitsminister Philipp Rösler trotz seiner Jugend eine gute Wahl als Nachfolger für den Parteivorsitz?

Oliver Kuppel: Unsere Partei zeichnet sich dadurch aus, dass Menschen die Leistung bringen, um ganz nach vorne zu kommen. Und das unabhängig von Alter, Herkunft oder sexueller Orientierung. Philipp Rösler steht mit 38 Jahren mitten im Leben. Er oder Generalsekretär Christian Lindner standen zur Debatte, und beide sind sehr aufgeschlossene Persönlichkeiten und fähige Politiker. Doch nun ist die Wahl auf Philipp Rösler gefallen.

WOCHENBLATT: Wären weitere personelle Konsequenzen sinnvoll – etwa der Rücktritt von Birgit Homburger als FDP-Landesvorsitzende?

Oliver Kuppel: Zunächst einmal wurde die Landtagswahl nicht durch landespolitische Themen entschieden, und wir sollten auch nicht nach Bauernopfern suchen. Statt mit Personalmaßnahmen zu reagieren, müssen wir uns inhaltlich neu aufstellen. Birgit Homburger hat meiner Ansicht nach einen guten Job gemacht.

WOCHENBLATT: Wie sieht diese inhaltliche Neuausrichtung aus?

Oliver Kuppel: Es steht der FDP gut zu Gesicht, in der Bildungspolitik als starke Oppositionspartei aufzutreten. Denn trotz aller rot-grünen Lippenbekenntnisse in diesem Bereich möchte die neue Regierung Lehrerstellen streichen. Wichtig ist uns auch die Wirtschaftspolitik. Die FDP muss sich inhaltlich breiter aufstellen, denn in der Außendarstellung werden die Liberalen oft auf die reine Steuerthematik reduziert. Darum müssen wir ergänzend dazu unsere klassischen Anliegen wieder stärker in den Fokus rücken – dazu gehören auch die Stärkung der Bürgerrechte, Bürokratieabbau und der Datenschutz. Tatsache ist aber auch, dass unser Steuersystem kompliziert und ungerecht ist und wir in diesem Bereich aktiv werden sollten. Der Spitzensteuersatz ist längst im Mittelstand angekommen, und das können wir nicht hinnehmen.

WOCHENBLATT: Sie hatten ja im Wahlkampf viele Anliegen wie den Erhalt des Schulsystems. Wie können Sie diese Ziele umsetzen, obwohl Sie nicht ins Parlament kamen?

Oliver Kuppel: Es gibt innerhalb der Partei immer die Möglichkeit, Interessen durchzusetzen und in die parlamentarische Arbeit hineinzutragen. Und ich habe durch den Wahlkampf verschiedene Kontakte geknüpft, die ich nutzen kann. Auch den Landesparteitag werde ich dafür nutzen.



Oliver Kuppel von der FDP möchte auch als Kreisvorsitzender seiner Partei weiterhin politisch aktiv sein.

WOCHENBLATT: Wie geht es für Sie beruflich weiter – vor allem nach der Schließung des Internats in Gaienhofen?

Oliver Kuppel: Ich bin seit 1999 Verwaltungsleiter in Gaienhofen. Und der Internatsbetrieb läuft zwar 2013 aus, doch der schulische Bereich wird weiter ausgebaut. Wir haben ein Wirtschaftsgymnasium bekommen, und im nächsten Jahr wird eine Realschule starten. Die Schülerzahlen sind von 550 auf 750 angestiegen, so dass ich weiterhin gut beschäftigt sein werde.

Thomas Philipps & KOMPAKT
Sonderposten GmbH & Co. KG

Viele Artikel
auch im Onlineshop!
www.shop.thomas-philipps.de

Preise gültig von Mi 20.04. bis Sa 23.04.2011

Abholpreise

Mettenden
im Schweinedarm
4 Stück = 300 g
(1 kg = 4,60)
1,38

Bauchspeck
gewürfelt
ca. 500 g
(1 kg = 5,96)
2,98
(ohne Deko)

Sahnejoghurt
versch. Sorten
150 g
(100 g = –,19)
–,29

ALU-Einweg-Grill
zündfertig, kein Grillanzünder erforderlich, lange Brenndauer
inkl. 600 g Holzkohle
31 x 25 cm
Ideal für Camping und Picknick!
1,88
(ohne Deko)

Bornholm Margerite
„Dimorphotheca"
im 10,5 cm Topf
1,49

Knollenbegonien
Begonia grandiflorum
kräftiger Wuchs, versch. Farben
im 10,5 cm Topf
1,11

Blütenstauden-Mix
z.B. Saxifraga „Steinbreche", Aubrieta „Blaukissen", Arabis „Gänsekressen", Hutchinsia alpina „Gämskresse" uvm.
im 10,5 cm Topf
Einzelpreis
–,99
Vorteilspreis 6 Stück = 4,95

Heester-, Hebe- oder Mini-Koniferen-Mix
winterhart, versch. Sorten
im 9 cm Topf
Einzelpreis
–,99
Vorteilspreis 12 Stück = 10,–

Cat-Tonit Katzenstreu
• sparsam
• klumpenbildend
• geruchsbindend
• umweltfreundlich
10 kg
(1 kg = –,20)
* 2,28
1,99

Smirnoff
Vodka Red Label Nr. 21,
37,5 % vol
0,7 Liter
(1 L = 12,69)
8,88

Kugelweide
Salix nishiki, auf Stamm
im 3 Liter Topf
H 80–100 cm
6,98

Geranien
farbenfrohe Blütenpracht, stehend oder hängend
6 Pflanzen im Tray
2,99

Fuchsien 3,99
6 Pflanzen im Tray

Holz-Pflanzschubkarre
• asiatische Massiv-Holzart „Chinese fir"
• ca 100 x 30 x 34 cm
Ein Schmuckstück für Garten und Terrasse!
* 12,88
10,–

ROWI Teich-Schlammsauger
• als Nass- und Trockensauger einsetzbar
• leistungsstarker Motor
• vollautomatische Intervallschaltung
• fahrbar
• Griff mit Luftmengenregulierung
• inkl. umfangreichem Zubehör
1600 Watt
99,95

Simba Roller
bis max. 20 kg Tragkraft
H 57 cm
* 11,98
Klappbar!
9,98

Jumbo Sandspiel-Set
7 tlg.
1 Schubkarre, L 70 cm
1 Eimer
1 Giesser
1 Schaufel
1 Rechen
2 Sandformen
9,98

GRÜNER JAN
Algenfrei + Steinrein
für hochwertiges Reinigungsmittel zur Entfernung von Grünbelägen und ähnlichen Verschmutzungen
5 Liter
(1 L = –,67)
* 4,98
3,33
Algenfrei & Steinrein sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

* unser alter Preis

Alle Artikel ohne Deko!

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

www.thomas-philipps.de

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66
Überlingen
Waldhornstr. 5
Spaichingen
Obere Wiesen 9

Tafel bald mit »Garten«

Udo Engelhardt als Vorsitzender bestätigt

Singen (of). So bewegend das letzte Jahr war, so bewegt war auch die Bilanz der Tafel, die am Freitagabend in Singen gezogen werden konnte. Wie der Vorsitzende der Singener Tafel, Udo Engelhardt, in seiner Bilanz berichtete, hat sich eine Menge getan. Investitionen von 103.000 Euro hat der Verein mit seinen 130 Mitgliedern an Investitionen auch dank Spenden gestemmt. Eine Tiefkühlzelle wurde zur Verfügung gestellt, die Küche im Tafelrestaurant wurde mit neuem Gerät ausgestattet, zwei neue Lieferfahrzeuge sind hinzugekommen.



Der frisch gewählte Vorstand der Singener Tafel wurde um Mitglieder der neuen Tafel in Radolfzell erweitert. swb-Bild: of

Die inzwischen fünf Tafelläden in Singen, Konstanz, Stockach, Engen und Radolfzell verzeichneten im letzten Jahr über 63.000 Einkäufe. Davon entfielen auf den Tafelladen in Singen rund 37.000 Einkäufe, auf Konstanz 16.600, auf Stockach 5.600, auf Engen 1.270, auf Radolfzell im ersten Jahr 2.500 Einkäufe. In Singen könne man mit dem Angebot rund 20 Prozent der an der Armutsgrenze lebenden Menschen eine Hilfe anbieten, damit sei es auch »gut« wie Engelhardt sagte. Mehr könne der Verein auch gar nicht leisten. Im Tafelrestaurant in Singen wurden rund 10.000 Menschen verpflegt, das sind rund 45 Besucher pro Öffnungstag. Zusätzlich wird in der »Lilje« in Singen Süd ein Mittagstisch für Bedürftige geboten. Über eine neue Software gibt es erste Erkenntnisse über die Zusammensetzung der Tafel-Kunden. Es sind mehr ältere Menschen, als bisher angenommen. Ganz neu wird in diesem Jahr der AWO-Garten in der Region auftauchen. Ausgangsbasis dafür sind die Gewächshäuser der AWO, die einst von der Singener Stadtgärtnerei übernommen wurden. Dort sollen nun Produkte angebaut werden, die auch im Tafelladen angeboten werden können, um das Angebot weiter zu verstärken. Engelhardt stellt sich vor, dass die Arbeitslosen auch Streuobstwiesen ernten, um daraus Produkte zu generieren. Das setze aber voraus, dass entsprechende Angebote von Grundstücksbesitzern an die AWO gemacht würden. Engelhard sieht hier ein großes Potential. Die Bilanz, die Willi Wagenblast vorstellte, weist ein kleineres Defizit auf als im Vorjahr. Das Spendenaufkommen liegt mit 65.700 Euro höher als im Vorjahr und bei rund 20 Prozent der Ausgaben. 60 Prozent können durch Verkaufserlöse erwirtschaftet werden. Bei den Neuwahlen wurde Udo Engelhardt als Vorsitzender für zwei weitere Jahre mit zwei Enthaltungen gewählt, als zweite Vorsitzende wurde Anita Hoffmann mit einer Enthaltung bestätigt, als Kassier Willi Wagenblast, als Schriftführerin Marie Luise Schmautz. Beisitzer sind für die kommenden zwei Jahre: Inge Schöneberger, Renate Ibbeken und Hildegard Gallenschütz (erstmals für Radolfzell), Rosmarie Classen und Martin Jenett.

Archäologische Schätze

Neues Buch des Hegau-Geschichtsvereins

Singen/Konstanz (swb). Gleich zweimal, in Singen und Konstanz, hat der Hegau-Geschichtsverein sein neuestes Buch »Archäologische Schätze im Kreis Konstanz« unter großer Beteiligung interessierter Heimat- und Archäologiefreunde vorgestellt. Unter der Ägide des Kreisarchäologen Dr. Jürgen Hald, der zusammen mit Kreisarchivar Wolfgang Kramer das Buch im Auftrag des Geschichtsvereins herausgibt, ist ein Werk entstanden, das mehrfache Funktionen erfüllt: Zum einen gibt es einen Überblick über die sieben wichtigsten archäologischen Epochen von der Alt- und Mittelsteinzeit (2,6 Millionen bis 5400 v. Chr.) bis zur ottonischen Zeit im Hochmittelalter (1000 n. Chr.) im Hegau und am See. Zum anderen ist dieses Buch auch ein Führer, der auf vier Thementouren zu Orten führt, wo wichtige Funde gemacht wurden und wo man noch etwas sehen kann, was sich in der Früh- und Vorgeschichte ereignet hat: zu den steinzeitlichen Höhlen der Rentierjäger bei Engen, zu den Grabhügeln auf dem Bodanrück oder zu den teilweise rekonstruierten römischen Villen bei Eigeltingen und Büßlingen. Neun renommierte Archäologen beschreiben die Vor- und Frühgeschichte im Landkreis, die mit dem Auftauchen der mittelsteinzeitlichen Rentierjäger beginnt. Dr. Helmut Schlichtherle, der Leiter des Archäologischen Landesmuseums, Dr. Jörg Heiligmann laden die Leser in ihren Beiträgen zum Eintauchen in die Vorgeschichte ein. Der Präsident des Hegau-Geschichtsvereins, Graf Bodman, erwähnte in seiner Begrüßung, dass ein solches Buch schon lange ein Wunsch vieler Geschichtsinteressierter sei. Landrat Frank Hämmerle pries die Leistungen und die Schaffenskraft des Kreisarchäologen Dr. Hald, dem Hauptverantwortlichen für das Buch. Das Buch ist in jeder Buchhandlung erhältlich.



Sparkassendirektor Udo Klopfer konnte bei der Buchtaufe in Singen viele Geschichtsinteressierte begrüßen. swb-Bild: of

Den Hohentwiel erkunden

Singen (swb). Am Freitag, 22. April um 10 Uhr geht es mit Dr. Matthias Geyer in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik auf eine geologisch-naturkundliche Führung rund um den Hohentwiel. Ausgangspunkt ist der Parkplatz Singen-Landesgartenschaugelände. Infos unter: 0162/4065416, www.vulkane-im-hegau.de oder bei der Tourist-Information Singen, Telefon 07731/85 262.

»In Extremo« spielen in Singen

Singen (swb). Die Mittelalterrocker von »In Extremo« spielen am 26. April ab 20 Uhr in der Stadthalle Singen. Das Konzert ist Teil der »Sterneneisen Tour 2011«. Karten gibt es im Vorverkauf an »ReserviX«-Vorverkaufsstellen, unter www.koko.de und an der Abendkasse.

Kaffeemaschinen E. Hänsler
Neu- & Gebrauchtgeräte (Haushalt & Gewerbe) · Service & Reparatur
Mo. bis Fr. von 8.00 – 12.00 h · Mo., Mi., Fr. von 16.30 – 18.00 h
Volkertshausen · Friedenstr. 13 · Tel. 0 77 74/86 86
Ihr Team: E. & M. Hänsler, A. Harkov

Spaß in Hülle und Fülle

Burgfest verspricht 90 Stunden Programm

Singen (gü). Artisten, Akrobaten, Zauberer, Clowns, Kabarettisten, Theaterleute und Musiker beim diesjährigen Burgfest, das standesgemäß während des 42. Hohentwielfestivals stattfindet, können sich die Besucher auf die ganze Spannbreite der Unterhaltung freuen. Die Organisation des groß angelegten Kulturereignisses in freier Natur erfordert einen immensen Aufwand. Schließlich bietet es 90 Stunden Kleinkunst und Musik an nur einem Tag. Möglich wird dies durch 13 über die Festung verteilte Bühnen.

Die meisten der Burgfest-Künstler füllen sonst alleine große Säle. Eine Vielzahl neuer Gesichter sorgt bei den Akteuren auch in diesem Jahr für frischen Wind im Programm. Markante musikalische Beispiele sind der Auftritt des Ex-»PUR«-Gründungsmitglieds Roland Bless mit Band im Rahmen seiner Tournee »Zurück zu Euch«, der Gig von Country-Lady Kim Carson und die Bühnenshow der Cover-Rockband »Surprise«. Neben dem reichhaltigen musikalischen Programm bietet das Burgfest auch echte Perlen des Kabaretts. Mit von der Partie sind Uli Masuth und Ingo Börchers mit ihrem jeweiligen Bühnenprogrammen.

Beste Unterhaltung für die jüngsten Besucher garantieren beim Burgfest unter anderem Zauberer Piccolo und die Kinder-»Party-Knaller« mit Eddi Edler.

Das Mitmach-Programm für die Kinder reicht von der Katapultschießbude bis zum lehrreichen Erlebnis mit der Naturschule »Corvus«.

Für nur fünf Euro ist der Festbändel erhältlich. Sein Kauf schließt den Eintritt, die Busfahrt bis zur Hohentwiel-Domäne und das Programmheft mit ein. Kinder bis einschließlich 14 Jahre haben freien Eintritt.

Infoabend über Elektro-Bikes

Singen (swb). Immer mehr Menschen entdecken das E-Bike. Über Nacht haben die Elektroräder das Image des Hilfsvehikel abgelegt. Um mehr über die E-Bikes zu erfahren, lädt Referent Udo Kurt, E-Bike Nutzer und Testfahrer, am Mittwoch, 20. April um 20 Uhr zu einem Informationsabend rund um die elektrischen Fahrräder ins Gasthaus »Kreuz« nach Singen.

Dank an den »Lieben Gott«

Singen (of). Zum Ende der Singener Giftmüll-Affäre wird uns geschrieben:

»Mit Erleichterung und Freude nahmen die Vertreter der Bürgerinitiative »Liebenswerter Hegau« die Rücknahme des Widerspruchs gegen die abgelehnte Abfallbehandlungsanlage durch die Vertreter der Montan-Chemie GmbH zur Kenntnis. Diese Anlage wurde nicht nur dadurch verhindert, dass die Vertreter der Stadt Singen den Bebauungsplan änderten, ebenso wichtig war das Engagement der Bevölkerung, die insgesamt über 2.000 persönliche Einsprüche gegen die Genehmigung der Abfallbehandlungsanlage fristgerecht beim Landratsamt einreichten.

Beeindruckend war nicht nur diese hohe Zahl an Einsprüchen, sondern das bürgerschaftliche Engagement der Bevölkerung, dem man die Rechtsstaatlichkeit nicht absprechen kann. Diese Menschen setzten sich ein, um Schaden von der Stadt Singen abzuwenden und nicht, um gegen irgendeine Person in der Stadtverwaltung zu hetzen.

Wir - als Bürgerinitiative »Liebenswerter Hegau«, danken dem »lieben Gott« für den/die Verfasser/in des anonymen Briefes, durch dessen/deren Mut in der Zukunft viel Schaden von der Stadt Singen abgewendet wurde.

Gezeichnet: Diana Alt, Thomas Köstler, Karin Rischert.

Termin für Häuslebauer

Immo-Messe am 30. April und 1. Mai

Singen (gü). Günstige Aussichten für die deutsche Immobilienbranche prophezeit der Rat der Immobileinweisen des Zentralen Immobilien-Ausschusses in seinem Frühjahrsgutachten. Die deutsche Immobilienwirtschaft profitiere von günstigen wirtschaftlichen Rahmenbedingungen wie dem Rückgang der Arbeitslosigkeit, steigender Kaufkraft und moderaten Hypothekenzinsen.

Auch im Hegau hält der bundesweite Immobilientrend Einzug. »Die Nachfrage nach Immobilien zur Selbstnutzung, Vermietung oder Kapitalanlage ist seit dem Jahr 2010 stark gestiegen«, verrät Roland Grundler, Geschäftsführer der Städtischen Wohnbaugesellschaft GVV. Als erster Schritt auf dem Weg zur eigenen Immobilie empfiehlt sich deshalb ein Besuch der dritten Immobilienmesse der GVV am Samstag, 30. April, und Sonntag. 1. Mai, im Singener Hegau Tower. An verschiedenen Ständen präsentieren kompetente Gesprächspartner Informationen und Dienstleistungen rund um die Immobilie – von der Finanzierung über Fördermöglichkeiten bis hin zum Immobilienerwerb oder Hausbau. Neben der GVV selbst, werden die LBS-Immobilien, die Sparkasse Singen-Radolfzell, die Thüga Energie vor Ort beratend zur Seite stehen. Sie alle sind Experten in Sachen Immobilien und bieten den Messebesuchern effektive Informationsmöglichkeiten auf kurzen Wegen.



In und um das Wahrzeichen der GVV, den Singener Hegau Tower, findet am Samstag, 30. April, und Sonntag, 1. Mai, die Immobilienmesse jeweils von 11 bis 16 Uhr statt.

Zudem werden Eigenheimsucher auf der Immobilienausstellung Wohnungen, Grundstücke und Häuser in vielen verschiedenen Preisklassen und für alle Altersgruppen angeboten. Wer den für sein Vorhaben richtigen Partner auf der Immobilienmesse findet, kann dort selbstverständlich auch eine weitergehende persönliche und diskrete Beratung vereinbaren. Messebeginn ist an beiden Ausstellungstagen um 11 Uhr.

baukultur radolfzell
PLANEN · GESTALTEN · STILVOLL LEBEN
Das Netzwerk für Qualität

baukultur radolfzell-Partner informiert:

Fliesen und Bäder für die Wohlfühloase

Ilona & Pellegrino Tornetta

Fliesen- und Keramikstudio OHG



„Der Mensch macht den Ort und der Ort macht den Mensch". Ganz im Sinne dieses toskanischen Sprichworts wird die Firma Tornetta und Trapani von Pellegrino und Ilona Tornetta geführt.
Individuelle Konzepte für die Bad- und Bodengestaltung schaffen in Ihrem Heim eine Wohlfühloase, wie sie schöner nicht sein kann. Dabei steht der Komplettservice im Vordergrund. Das Unternehmen liefert von der Beratung über die Planung bis hin zu Lieferung, Verlegung und Montage alles aus einer Hand und verwirklicht gemeinsam mit Ihnen Ihren Traum von einem italienischen Bad der Extraklasse.
Damit Sie Freude an der Ästhetik der Bad- und Fliesenkunst haben, setzt man bei Tornetta und Trapani auf Qualitätsprodukte mit namhaften Herstellern und guten Preis-Leistungsverhältnissen. So hat man mit einem eigenen Villeroy & Boch Studio in der Ausstellung Maßstäbe geschaffen, die Kompetenz und Qualität in Reinkultur zeigen.



FLIESEN- UND BÄDERSTUDIO
TORNETTA & TRAPANI
PLANUNG · VERKAUF · VERLEGUNG
EISENBAHNSTRASSE 22
78315 RADOLFZELL
TEL.: 0 77 32 - 97 10 64
FAX: 0 77 32 - 97 10 65

Machen Sie sich ein Bild und staunen Sie im großen Ausstellungsraum von Tornetta und Trapani über traumhafte Welness und Wohlfühloasen und erlesene Fliesenarrangements.

Weitere Partner der baukultur radolfzell:



HAINMÜLLER
Gartengestaltung
Telefon 0 77 32 - 822 669

KABIS EHS
Elektro- Haustechnik & Solar
Telefon 0 77 32 - 988 482

THOMAS KÖSTER
Dipl. Ing. Architekt
Telefon 0 77 32 - 823 235
Dipl. Ing. Architekt
Thomas Köster

KIEFER
Holzbau
Telefon 0 77 71 - 93 93 - 0

SCHELLE
Fenster - Türen - Böden
Telefon 0 77 31 - 59 91 - 0
Der Haus-Ausstatter

BISCHOF
Sanitär- und Heiztechnik
Telefon 0 77 32 - 66 38
Sanitär- u. Heiztechnik
Meisterbetrieb

Ihr Netzwerk für Qualität: Baukultur Radolfzell → Eisenbahnstraße 22 → 78315 Radolfzell → Fon 07732 - 82 26 71 → www.baukultur-radolfzell.de



Ein symbolisches Netz verband das frisch gewählten Gründungspräsidium des neu formierten »Netzwerk freiwillige Begleitung«. swb-Bild: of

Neues Netzwerk steht

Nachfolge der »alten« Spitex gegründet

Thayngen (of). In Thayngen hat sich am Donnerstag Abend ein Verein »Netzwerk freiwillige Begleitung gegründet«. Ruth Häberlin leitete die Gründungsversammlung und trat als »Geburtshelferin« auf. Die Statuten des Vereins waren schon zuvor ausgelegt gewesen. Ruth Häberlin sagte, dass man diese Gründung seit eineinhalb Jahren vorbereitet hatte, seit sich abzeichnete, das mit der Umwandlung des bisherigen Spitexvereins in einen professionell geführten Pflegedienst und Teil des Altersheims eine gravierende Änderung anstand. Die neue Spitex-Organisation hat nach entsprechenden Beschlüssen des Einwohnerrats zum 1. Januar bereits ihre Arbeit aufgenommen. Im Anschluss an die Gründungsversammlung wurde gleich noch die formelle Auflösung des bisherigen Spitex-Vereins unter der Leitung von Maria Härvelid vollzogen. »Mit einem lachenden Auge«, wie Härvelid sagte, denn nach 90 Jahren Spitexverein werde die Idee im Netzwerk fortgesetzt. Damals wurde ein Krankenpflegeverein nach einer schweren Grippeepidemie gegründet, der sich »Grüttliverein« nannte.

Der Verein hatte zuletzt rund 750 Mitglieder.

Die letzte Bilanz zeigte einen enormen Anstieg der Einsätze im pflegerischen wie haushälterischen Bereich. Fast eine Million Franken wurden umgesetzt, unter dem Strich stand jedoch ein Verlust von 75.000 Franken, obwohl die Gemeinde Thayngen noch 100.000 Franken zugeschossen hatte. Das vorgeschlagene Präsidium mit Sonja Bürger, Petra Tobler und Karin Kolb wurde von der Gründungsversammlung einstimmig gewählt. Weitere Präsidiumsmitglieder sind Heidi Bauhofer, Liselotte Schmocker, Heidi Schneider von der Gemeindekanzlei Thayngen. Eine Informations- und Beratungsstelle wird unter 0041/52/645 04 16 oder beratungsstelle(at)thayngen.ch eingerichtet. Der Verein will den »Geist« des alten Spitexvereins weiter pflegen. Während die neue Spitex-Organisation mit den Krankenkassen abrechnet, geht es im nun gegründeten Netzwerk um die Leistungen, die sich nicht abrechnen lassen, zum Beispiel Besuchsdienste, Haushaltshilfen, Spaziergänge und andere Begleitungen für pflegebedürftige Menschen gleich welchen Alters.

Der Verein soll zur Gründung ein Startkapital von 20.000 Franken durch die Gemeinde bekommen. Das bestätigte Gemeindepräsident Bernhard Müller. Das Geld werde kommen, es müsse nur noch geklärt werden, woher es komme. Geplant sind für das erste Jahr Mitgliederbeiträge von 10.000 Franken. Erwartet werden Spenden von 5.000 Franken laut Budget. Ausgaben von 20.000 Franken für Fortbildungen und Versicherungen sind für das erste Jahr vorgesehen. Als Vorbild diente Stein am Rhein, wo schon vor der Spitex-Umwandlung ein Besuchsverein gegründet wurde.

Doppelter Brückenbau

Start ab 1. Juni an der Aach

Volkertshausen (of). Der doppelte Brückenbau am »Espen« in Volkertshausen kann erst am 1. Juni beginnen. Das gab Planer Norbert Baur im Rahmen der Gemeinderatsitzung am Montagabend bekannt. Grund dafür der Schutz laichender Fische. Wie Bürgermeister Alfred Mutter bekannt gab, habe das Regierungspräsidium grünes Licht für einen Baubeginn vor der Zuschusszusage gegeben, ohne dass dies für eine etwaige Zuteilung negative Auswirkungen habe. Mutter machte deutlich, dass alles so vorbereitet werden solle, um tatsächlich am 1. Juni zu beginnen. Die beiden Brücken sollen nach dem Willen der Gemeindeverwaltung dann im Herbst wieder befahrbar sein.

Gegenüber der ursprünglichen Planung seien Mehrkosten durch den schlechten Baugrund entstanden, erklärte Baur den Gemeinderäten. Die bisher mit rund 8 Meter angesetzten Pfahlgründung müsse wegen tiefem Fliessand auf bis zu 13 Meter verlängert werden. Für die Pfahlgründung



Norbert Baur erläuterte am Montag die Pläne zum Brückenbau.

müsste auf der Inselseite ein Damm gebaut werden, damit das rund 60 Tonnen schwere Gerät arbeiten kann. Danach würden beide Brücken abgebrochen und die Gebäude auf der Insel wären nur noch über Stege erreichbar. Die Brückenbauarbeiten wurden in der Sitzung an die Freiburger Niederlassung von Bilfinger und Berger für 260.000 Euro vergeben. An das gleiche Unternehmen ging die Bohrpfahlgründung für 79.790 Euro. Die Straßenbauarbeiten wurden an das Unternehmen Schleith für 36.987 Euro vergeben.

Gemeinsam für den Hohenkrähen

Singen/Hilzingen (swb). Mehrfachen Grund zur Freude hatte der Förderverein Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen e.V. bei seiner ersten Mitgliederversammlung im 17. Stockwerk des Hegau-Tower in Singen.

Sehr zufrieden zeigte sich die Vorstandschaft laut Ausführung des 1. Vorsitzenden Martin Schneble mit der Verwirklichung der Ziele des Vereines. Pünktlich zur Wandersaison 2010 konnte der Wanderweg auf die Burgruine Hohenkrähen am 1. Mai 2010 für die Öffentlichkeit freigeben werden. Mit herzlichen Worten bedankte sich Martin Schneble bei den beteiligten Kommunen, den Gemeinden Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen und der Stadt Singen, den Pfadfindern Graue Reiter, allen Sponsoren sowie den Mitgliedern des Fördervereins für die aktive und finanzielle Unterstützung. Anhand einer chronologischen Zusammenfassung gab Schriftführer Markus Wannenmacher einen Überblick über die Geschehnisse vom Hangrutsch im Jahr 2007, die die Sperrung des Wanderweges zur Folge hatte, über die Gründung des Fördervereines am 11. Januar 2010, die kurz darauf beginnenden Arbeiten zur Revitalisierung der Burgruine



Von links: 1. Vorsitzender Martin Schneble, Erika Güss Ortsvorsteherin Schlatt am Randen und Sigrid Wüst RMSV Schlatt unter Krähen.

Hohenkrähen, bis zur feierlichen Übergabe des Wanderweges am 1. Mai 2010.

Erfreulich ist der große Zulauf an Besuchern, die seither den Hohenkrähen wieder gerne bewandern. Der Förderverein kann zwischenzeitlich 78 Mitglieder verzeichnen, die mit ihrem Mitglieds-Jahresbeitrag in Höhe von 20 Euro die Finanzierung der laufenden Kosten und somit die Begehbarkeit der Burgruine Hohenkrähen sicherstellen.

Beitrittsformulare sind im Internet unter www.hilzingen.de oder telefonisch unter Telefon 07731/380951 erhältlich.



Die Stadträte Belinda Herpel, Kurt Streil, Thomas Brack und Martin Horber konnten in der Gemeindeversammlung persönlich von Stadtammann Walter Sommer verabschiedet werden. swb-Bild: of

Politik mit Leidenschaft

Räte in Rhyhalle verabschiedet

Diessenhofen (of). Die Zahlen waren gut und die Zustimmung der Gemeindeversammlung Diessenhofen am Freitagabend in der Rhyhalle eindeutig. Die laufende Rechnung wies bei einem Aufwand von 7,979 Millionen Franken einen leichten Überschuss von 19.672 Franken aus, die Investitionsrechnung bei Netto-Investitionen einen Fehlbetrag von 106.164 Franken, der viel geringer ausfiel als angenommen. Auch die Bilanz der Werkbetriebe mit einem Ertrag von 6,33 Millionen Franken und einem Ertragsüberschuss von knapp 23.000 Franken zeichnet sich mit einer Punktlandung aus. Die Investitionen von netto 778.437 Franken weisen ebenfalls einen Überschuss von 22.278 im Abschluss aus. Zusätzlich abgestimmt werden musste hier noch über einen Nachtragskredit über 177.120 Franken für die neue Trafostation Mühle Willisdorf.

Nach den obligaten Wahlen für den Abwasserzweckverband, das Wahlbüro und die Rechnungsprüfungskommission war es für Stadtammann Walter Sommer trotz Blick auf die Uhr ein großes Anliegen, die ausscheidenden Stadträte vor dem großen Podium zu verabschieden, obwohl sie noch drei Sitzungen bis zum Ablauf ihrer Amtszeit Ende Mai zu absolvieren haben. Belinda Herpe und Daniel Koch (abwesend) haben 12 Jahre die Geschicke der Stadtgemeinde mit bestimmt und jährlich an die 300 Geschäfte erledigt. Thomas Brack und Kurt Streil waren acht Jahre in dem Gremium und Martin Horber für eine Wahlperiode. Die Bilanz wichtiger Entscheidungen des Gremiums in den letzten 12 Jahren war beeindruckend, die Walter Sommer zog.

Neben dem langjährigen Bemühen um die Halle gab es die Vision vom Thermalbad, die Sanierung der Brücke, die Einrichtung des Jugendzentrum, die Schaffung des Bahnhalts Katharinental, die Investitionen für die Feuerwehr, die Tempo 30 Zonen, die Renaturierung des Geislibachs und die Umsetzung der Vision Energiestadt und schließlich die geglückte Ansiedlung von SWIFT und vieles mehr. »Es ist uns alles andere als langweilig gewesen«, so Walter Sommer. Es sei viel Leidenschaft bei der Arbeit spürbar gewesen und die Zusammenarbeit habe auch zu persönlicher Kameradschaft und Freundschaft geführt. Die Überreichung symbolischer Blumensträuße war von ausdrücklichem Beifall der über 140 anwesenden der Gemeindeversammlung begleitet, die Anfangs auch zwei Familien in das Bürgerrecht der Stadt aufnahmen.

Wochenende für Newcomer

Hegau/Eigeltingen (swb). Das Katholische Jugendbüro, Dekanat Hegau veranstaltet vom Freitag, 27. Mai ab 17 Uhr bis Sonntag, 29. Mai ein Schnupper-Wochenende für Jugendliche in Eigeltingen-Rorgenwies. Angesprochen sind Jugendliche zwischen 13 und 15 Jahren, die Lust haben, mal in die Jugendarbeit herein zu »schnuppern«. Anmeldungen bis 13. Mai an das Katholische Jugendbüro Dekanat Hegau, Jugendreferent Frank Ortolf, Theodor-Hanloser-Str. 5 in Singen. Telefon 07731/31249 oder per mail: hegau@katholisches-jugendbuero.de; www.katholische-Jugendbuero.de.

Motivationstraining für Unternehmer

Engen (swb). Einen Motivationsschub für Unternehmer und Führungskräfte – dieses Ziel verfolgen die Initiatoren der Veranstaltungsreihe »UnternehmerWISSEN« mit ihrem Vortrag am 5. Mai. Die kostenfreie Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse in Engen, Bahnhofstraße 1. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis 28. April unter Telefon 07733/949103 oder formlos per E-Mail an info@sparkasse-engo.de erforderlich. Referent Martin Klapheck ist deutschlandweit als Berater und Motivationstrainer gefragt. Er zeigt anhand selbst durchlebter Beispiele, wie man es schaffen kann, die wirklich wichtigen Dinge zu tun, dabei ausgeglichener und erfolgreicher zu werden.

Trauer um Ludwig Greis

Ludwigshafen (li). Seine meist liberalen Freunde nannten ihn einfach »Luigi«. Jetzt ist Ludwig Greis im Alter von 82 Jahren verstorben. Er hat ein Stück FDP-Geschichte geschrieben. Er ist bis zu seinem Tod das einzige Ehrenmitglied des Kreisverbandes Konstanz der FDP gewesen.

Ludwig Greis und Ruhe, das war ein Widerspruch in sich. Der gelernte Textilkaufmann machte sich 1968 auf zu einem langen Marsch durch die Politik. Ein Jahr später würdigte ihn gar der Spiegel als entscheidenden Organisator der Wahltour von Professor Ralph Dahrendorf, der mit missionarischem Eifer die neue FDP beschworen hatte. 1968 kam Dahrendorf, Soziologe und Gründungsprofessor der Konstanzer Universität, für die FDP in den Landtag von Baden-Württemberg. Das gab den Liberalen Auftrieb, ein Jahr später kam Dahrendorf in den Bundestag – wurde Staatssekretär. Greis organisierte für ihn den Rückraum im Bodenseegebiet, repräsentierte wie kein anderer die neue liberale Kraft in der Region. Greis steckte mit seiner Begeisterung andere an, sich für eine Partei einzusetzen, hieß für ihn nie, andere auszugrenzen. Wo in der alten Bundesrepublik FDP gespielt wurde, war Greis nie weit entfernt. Als Martin Bangemann vor wenigen Jahren FDP-Neujahrsredner in Konstanz war, saß Ludwig Greis neben ihm und strahlte.

Der Abschied von ihm fällt schwer, denn solche Leute wie ihn braucht die FDP derzeit dringend.

baukultur radolfzell
PLANEN · GESTALTEN · STILVOLL LEBEN
Eisenbahnstr. 22, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 26 71 · www.baukultur-radolfzell.de

Frühlingshafte Sanierung

Beseitigen von Winterschäden

Wenn die Temperaturen nach dem langen und kalten Winter jetzt wieder ansteigen, ist das für Hausbesitzer nicht immer uneingeschränkt ein Grund zur Freude. Die Sonne bringt viele Spuren ans Tageslicht, die die vergangenen Monate am Haus hinterlassen haben. Vor allem Dach und Fassade sollten Hausbesitzer jetzt einem gründlichen Check unterziehen, rät Energieberater Matthias Dörr vom Portal »www.Energie-Fachberater.de.« Denn werden Schäden hier nicht behoben, kann die Bausubstanz durch eindringende Feuchtigkeit in Mitleidenschaft gezogen werden.

Die kommenden Monate sind die beste Zeit, um die Reparaturen am Haus durchzuführen, weiß der Energieberater. Wer diese Reparaturen clever mit Sanierungsmaßnahmen kombiniert, spart sogar Kosten und kann sich in der nächsten Heizsaison über eine niedrige Heizkostenrechnung freuen. »Machen zum Beispiel Risse in der Fassade einen neuen Putz nötig oder sollen die Fenster ausgetauscht werden, lohnt es sich, gleichzeitig über eine Dämmung der Fassade nachzudenken«, schlägt der Energieberater vor. Auch wer die Dacheindeckung erneuern muss, kann das zum Anlass für eine Dachdämmung nehmen. Der Vorteil in beiden Fällen: »Viele Kosten, zum Beispiel für Gerüst und Baustellenabsicherung, fallen dann nur einmal an«, weiß Dörr.

Und zusätzlich profitiert der Hausbesitzer in der nächsten Heizperiode von der wärmenden Hülle. »Der Frühsommer ist der ideale Zeitpunkt für solche Reparatur- und Modernisierungsmaßnahmen«, empfiehlt der Energieberater. Finanzielle Unterstützung erhalten Hausbesitzer von der KfW-Bank. Sie stellt zum Beispiel für die Dämmung der Fassade und des Dachs zinsverbilligte Darlehen oder einen Zuschuss zur Verfügung. Welche Maßnahmen in ihrem Fall notwendig sind, wie sich diese sinnvoll und wirtschaftlich kombinieren lassen und welche Fördermittel in Frage kommen, erfahren Hausbesitzer in einem Gespräch mit dem Energieberater. Im Internet unter www.Energie-Fachberater.de können Hausbesitzer nach einem Energieberater in ihrer unmittelbaren Nähe suchen. Diese bieten an bundesweit mehr als 1500 Standorten kostenfreie, unverbindliche Erstgespräche an.

Sonne raus Heizung aus!

Auch wenn es nachts noch kalt wird - Bewohner von Einfamilienhäusern können in der Übergangszeit mit dem gezielten Abschalten der Heizung viel Energie und Geld sparen. »Mit dem Umschalten auf Sommerbetrieb, das heißt dem Abschalten der Heizung, lässt sich bereits im Frühjahr Brennstoff sparen«, rät das Energieberaterteam der Verbraucherzentrale im Landkreis Konstanz. »Darüber hinaus spart das Abschalten auch noch Strom für die Umwälzpumpe.« Außerhalb der Heizperiode lässt sich auch bei der Warmwasserbereitung sparen: Indem der Warmwasserspeicher über das Zeitprogramm nur noch einmal täglich aufgeladen wird, werden weitere Nachladevorgänge vermieden. Interessierte können unter 07732/9391234 montags bis freitags zwischen 8 und 12 Uhr Termine vereinbaren.

Überwachte Mieter

Videos und ihre Grenzen

Die moderne Elektronik ermöglicht Haus- und Grundbesitzern eine nahezu lückenlose Überwachung ihrer Immobilie. Überall können heute unauffällig Videokameras angebracht werden. Die Geräte liefern dann fortwährend Bilder von dem, was draußen vor sich geht. Aber auch schlichte, althergebrachte Fotos sind immer noch gefragt. Zum Beispiel, um die Aufnahmen von fremden Anwesen im Internet zu veröffentlichen, wie das gelegentlich geschieht.

Doch nicht alles, was technisch möglich ist, wird von den Gerichten auch gestattet. Gerade im Bereich der Videoüberwachung gelten strenge Vorschriften. Keinesfalls dürfen die Persönlichkeitsrechte von ahnungslosen Passanten verletzt werden. Kollidieren die Interessen von Grundstückseigentümern und »Überwachten«, dann entscheidet sich die Justiz häufig gegen die lückenlose Beobachtung und für die Bürgerrechte.

Grundsätzlich wird Hauseigentümern von der Justiz zwar nicht das Recht bestritten, dass sie aus Sicherheitsgründen ein Videoüberwachungssystem installieren. Aber es muss dabei streng darauf geachtet werden, durch eine Beschilderung auf die Überwachung hinzuweisen und allenfalls sehr eingeschränkt in den öffentlichen Raum hinein zu filmen. Das Amtsgericht Berlin-Mitte machte einem Grundstücksbesitzer dementsprechend strenge Auflagen. Erlaubt sei lediglich das Filmen der Geschehnisse in einem schmalen Streifen entlang der Hauswand, hieß es im Urteil. So könne einerseits die Sicherheit gewährleistet werden, andererseits sei kein unbeteiligter Dritter zu erkennen.

Es ist also den Hausbesitzern dringend zu empfehlen, Videoaufnahmen wenigstens nicht heimlich zu machen, sondern deutlich darauf hinzuweisen. Das verbessert die Chancen bei einer späteren gerichtlichen Auseinandersetzung deutlich. Doch auch dieses Vorgehen reicht nicht immer aus, eine Überwachung zu rechtfertigen, wie das Amtsgericht München entschied.

Zwar hätten sich die Mieter dank einer vorherigen Information des Eigentümers auf das Kameraauge über dem Eingang einstellen können. Aber für einen solchen Eingriff müsse schon eine bessere Begründung vorhanden sein als ein vager Verdacht auf künftige Straftaten.

IMMOBILIE DER WOCHE

Modernes, helles Einfamilienhaus
In Hilzingen-Binningen, Baujahr 2003, 5 Zimmer, 2 Etagen, 125 m² Wfl., 500 m² Grdst., Fliesen- u. Laminatböden, große Terrasse, Garage im Haus
Preis 249.000,- €



Reiheneckhaus - auch als Renditeobjekt !
in Aach, Baujahr 1999, 4 Zimmer , 135 m² Wfl. 500 m² Grdst., Gäste-WC, 2 Etagen, Terrasse, Garage, Stellplatz, neu renoviert
Preis 189.000,- €



H-plan HAUS Immobilien

Haus-Plan
Immobilien OHG
Hegaustraße 6
78234 Engen
Telefon 07733-993334

Weitere Angebote unter www.haus-plan-immobilien.de

Rielasingen
Bauernhaus in Ortsmitte f. Großfamilie, Handwerker geeignet, € 189.500,–
Info unter Tel. 0 77 33 / 74 38

Gebrauchtimmobilien
Engen - EFH, beste Südlage, gr. Garagen, Grdst. ca. 1.200 m² 329.500,- €
Engen, Südhang, Grdst. ca. 400–700 m², mit geplanten Häusern Preis auf Anfrage
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

Wir suchen für unsere Kunden
Häuser, ETWs, Grundstücke, Hegau-Bodensee
• Keine Kosten für Verkäufer •
LOGO-HAUS-IMMOB. 07739-92 88 66

Pizza-Service ausbaubar
auch als Imbiss
zu verkaufen/verpachten/vermieten.
Alles Weitere auf Anfrage.
Tel. 01 76 - 20 97 58 32

VEIT & BRAUN GmbH
Wir suchen ständig gebrauchte Immobilien für vorgemerkte Kunden.
Tel. 0 77 33/74 38 oder
01 71/5 30 74 93

b. Sto.: Notverkauf 150.000€
Bj. 2007, Wfl. 130 + 60 m², Grstk. 1400 m²
Engen: 3,5 Zi., 110m², AP 89.000€
Singen: 3 Zi., 76m², EBK 77.000€
Tengen: TOP Grstk. 900m² 67.500€
Weitere 169 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 0 77 33 - 97 71 34

Singen
3-Zimmer-ETW, Wfl. 95 m², Balkon, Aufzug, Garage, 5 Min. v. Bahnhof, ruhige Innenstadtlage 213.500,– €
ohne Provision, direkt vom Bauträger
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

Stockach, EFH – Einliegerwohnung mögl.
in ruhiger sonniger Ortsrandlage, mit schöner Fernsicht, 165 m² Wfl., 1.345 m² Grst., frei ab 01.05.11 **€ 282.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Gottm.-OT: 1-2-Fam.-Haus
155 m² Wfl., 750 m² Grdst., Garage und Schopf, sehr guter Zustand, sofort frei **159.000,– €**
Gottm.: 2½-Zi.-Whg.
66 m² Wfl., nur zwei Wohneinheiten, Maisonette-Whg., EBK, Stellpl., Bj. 94 **115.000,– €**
Brütsch Immobilien 0 77 31/97 62 26

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Suche für vorgemerkten Kunden in Singen-Süd oder Rielasingen-Worblingen 1-Fam.-Haus oder 4-Zi.-Whg. zu kaufen.
78224 Singen · Tel. 0 77 31/6 44 72

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

! BÜRO zu vermieten !
Rielasingen, gut geschnittenes Büro, 100 m², EG, 750,– € warm, sofort frei
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

www.immoportal-bodensee.net
Gewerbegrundstücke, Laden- und Büroflächen, Produktionshallen rund um den Bodensee kostenfrei anbieten & finden

Natur pur
in schöner und ruhiger Ortsrandlage
Steißlingen-Schoren, 2-Fam.-Haus, 295 m² Wfl., 915 m² Grst. m. Zupachtmöglichkeit, auch f. Tierhaltung geeignet **nur € 310.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Radolfzell-OT, 3-Zi.-Whg., 72 m² Wfl., EG, Bj. 1992, EBK, Balkon, Carport **€ 129.500,–**
Gottm.-Randegg, gepfl. 2-Fam.-Generationenh., 245 m² Wfl., Bj.1978, 701 m² Grdst. **€ 360.000,–**
Höri, freist. Einfamilienhaus - Seenähe, Bj. 79, 195 m² Wfl., 1.200 m² Grst. **VB € 550.000,–**
GWG-Immobilien A. Dörr 0171-4745686
www.gwg-bodensee.de Tel. 07731-865213

Verkauf - Neubau provisionsfrei
Engen, 11 ETW von 54 m² bis 124 m² ab 113.200,- €
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

Für Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de Tel. 0 77 31/6 20 47

Wir suchen Häuser und Wohnungen zum Kauf oder Vermietung für vorgemerkte Kunden.
Übernehmen auch Ihre Hausverwaltung sowie Sanierung der Objekte.
D.B. Immobilien u. Finanzierungen
Tel. 07461-4232 · www.d-b-immobilien.de

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.

Engen, Bergstraße, schöne, helle ETW,
3,5 Zimmer, 1. OG, 86 m², Keller, TG, frei ab 01.06. **€ 134.800,–**
Singen-Süd, Überlinger Str., besonders
schöne ETW, 2,5 Zi., 2. OG, 60 m², komplett gefliest, SW-Balkon, WZ, offene Küche, Bad, ZH, TG, Bezug n. Abspr. **nur € 89.800,–**
Singen, Konstanzer Str., 3-Zi.-Wohnung,
76 m², SW-Balkon, Stellplatz, neue EBK, Keller, Garage möglich **nur € 84.000,–**
Singen, 2-Zi.-ETW, Nähe Zentrum, 37 m², Speicher, Keller und Stellplatz, renoviert, frei **nur € 34.800,–**
– Gottmadingen - Randegg – – Ortsrandlage –
4-Zi.-Whg. in 4-Familienh., 87 m², Balkon, Keller, renoviert, großer Speicher (64 m²), ausbaufähig, frei **nur € 78.000,–**
– Super Kapitalanlage in Rielasingen (10% Rendite) oder Selbstbezug –
3x 1-Zi.-ETW, Buchenweg 6, 2 Whg. mit Stellplatz, 1 Whg. frei, einzeln erwerbbar. Preis pro Wohnung **nur € 26.800,–**
– Gottmadingen - Spitzenpreis –
2,5-Zi.-Whg., 3. OG, 72 m², schöne Aufteilung, renoviert, EBK, frei, anschauen + einziehen **nur € 64.800,–**
Rielasingen, Buchenweg, 2,5-Zi.-ETW,
EG, 60 m², großer Balkon, Keller **nur € 58.900,–**
Hilzingen-Twielfeld, Sandgrube,
schöne, helle 2,5-Zi.-ETW, Hochparterre, 54 m², Bj. 92, Stellplatz **nur € 82.800,–**

REITHINGER IMMOBILIEN

5 Zi.- Stadtwohnung in Singen
Wfl. ca. 170 m², Gäste-WC, Lift, hochw. Ausstattung, großer überdachter Balkon.
€ 375.000,-
Landhaus in Steißlingen
Wfl. ca. 185 m², Grdst. 1.000 m², Kamin, Wintergarten, Sauna u.v.m., ruhige Lage.
€ 498.000,-
1-2 Fam. Haus in Orsingen
Wfl. ca. 260 m² + ELW, Grdst. 840 m², Kamin u. Schwedenofen, Doppelgarage.
€ 430.000,-
EFH in Steißlingen
5 Zimmer, Grdst. 682 m², exklusive Ausstattung, Balkon, Terrasse, 2 Garagen, Wfl. 220 m²
€ 365.000,-
Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Freiheitstraße 21 ■ Singen
■ Tel 07731-9077-0
■ www.reithinger.de

– Besonders schönes Einfamilienhaus mit 1-2 Einliegerwohnungen – herrliche Ortsrandlage von Orsingen,
175 m² Wfl. plus zusätzlich 60 m² ausbaubar, 1.000 m² Grst., frei
Liebhaberpreis nur € 359.000,–
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80



www.rewa-immobilien.de
Volkertshausen: mod. u. attrakt. DHH (H-417)
4,5 Z., Grstk. 450 m², Bj. 2000, hochw. Ausstg., Marmor, Sichtgebälk, Zentralstaubs., PKW-Stellpl. **199.000,– €**
Hilzingen: traumhaftes, topmodernes EFH (H-413)
Bj. 04, Wfl. ca. 230 m², Grstk. ca. 600 m², s. hochw. Ausstg., Naturstein, Kamino., gr. Garage u.v.m. **499.000,– €**
Engen-OT: traumh., einzigartiges EFH (H-421)
Wfl. 215 m², Grstk. ca. 900 m², naturn. Oase im Grünen, 2 Bäder, 2 Schw.öfen, Wi.-Gar., Blick, Garage **345.000,– €**
RZ-Citylage: 4,5 Zi. m. Balkon u. Seeblick (E-609)
Wfl. 93 m², hell, sonnig, gemütlich, Seesicht, EBK, Balkon, Garage, Keller, ideale Infrastruktur **159.000,– €**
ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.
– SCHNÄPPCHEN –
Schlatt a. Randen, sehr schöne neuwertige
DHH m. gr. ELW, 200 m² Wfl., ruhige, sonnige Lage, Doppelgarage, kinderfreundlich, frei ab sofort **nur € 182.000,–**
Mühlhausen, Von-Rost-Straße
sehr schönes Reihenmittelhaus mit Garage, ca. 130 m² Wfl., Garten, kurzfristig frei **nur € 138.000,–**

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Singen-Radolfzell

1-2-FH, Singen, ca. 170 m² Wfl., 455 m² Grdst., 5 Zi., Garage, ruhige Lage nahe Aach, sofort frei **249.000 €**
3-Zi.-ETW, Singen-Süd, ca. 58 m² Wfl., 1. OG, Bad und Fenster neu, 330 € Kaltmiete/Monat **49.500 €**
Bauernhaus, Mühlhausen-Ehingen, 2628 m² Grdst., ca.100 m² Wfl., große Scheune, Denkmalschutz, renov.-bed. **149.000,– €**
Ladengeschäft, Singen-Süd, ca. 157 m² Nutzfl., großes Schaufenster, derzeit vermietet für 650 €/ Monat **89.500,– €**
2-FH, Singen-Nord, 838 m² Grdst., ca. 202 m² Wfl., kompl. renoviert, Terrasse, Balkon, Keller, Doppelgarage, ruhige Lage **375.000,– €**
1,5-Zi.-ETW, Singen-Nord, ca. 43 m² Wfl., Bj 1993, Balkon, TG-Stellplatz **49.000,– €**
7-Familienhaus, Singen-Friedingen, ca. 486 m² Wfl., 542 m² Grundstück, Denkmalschutz, kompl. vermietet **490.000,– €**
EFH, Volkertshausen, 5 Zi., ca. 105 m² Wfl., 586 m² Grdst., Dachterrasse, Garage **162.500,– €**
2,5-Zi.-ETW, Singen-Süd, ca. 54 m² Wfl., Bj. 1996, Aufzug, Garage(n) möglich, vermietet **63.000 €**
4-Zi.-ETW, Singen-Süd, ca. 83 m² Wfl., 1. OG, renoviert + Mansardenwohnung ca.17 m², ohne Balkon **89.000 €**
EFH, Tengen, ca. 72 m² Wfl., 1.175 m² Grdst., sanierungsbed., Bj. 1890, Bachlauf, idyllische Lage **69.000 €**
6,5-Zi.-ETW, Singen, ca. 150 m² Wfl., renoviert, 2. OG **135.000 €**
4-FH, Hilzingen, ca. 306 m² Wfl., 682 m² Grdst., 4 Balkone, 4 Garagen, kpl. vermietet, 16.000 € Kaltmiete / Jahr **239.000,– €**
Weitere Immobilien auf Anfrage! Wir verkaufen auch Ihre Immobilie!
Büro Singen: 0 77 31 - 79 38 77, www.LBS-ImmoBW.de
E-Mail: Florian.Arnold@LBS-BW.de



ENERGETISCHE QUALITÄT DES GEBÄUDES VERBESSERN LOHNT SICH

Satte Blütenpracht für den Balkon

Die üppige Blütenpracht auf Balkonen und Terrasse begeistert jedes Jahr aufs neue. Die Mehrzahl der Fenster- und Balkonkästen wird nach wie vor mit den klassischen Blüten-Gewächsen des Sommers versehen.
Die klassische Variante sind Blumenkästen, die am Balkongeländer angebracht sind. Zusätzliche Kübelpflanzen wie Citrusbäumchen und Palmen zaubern mediterranes Flair auf den Balkon. Sowohl attraktiv als auch nützlich sind Kräutertöpfe, bestückt mit Thymian, Basilikum, Oregano und Rosmarin, die angenehm duften und hübsche Blüten hervorbringen.
Eine beliebte Balkonpflanze ist nach wie vor die Geranie. Aufgrund der einfachen Pflege ist sie zusammen mit Lobelien und Petunien auf vielen Balkonen zu finden.
Auf einiges sollte man bei der Bepflanzung achten: Die Nordseite ist eher schattig und entsprechend sollte die Wahl der Pflanzen ausfallen. Pflanzen wie Begonien, Fuchsien, Pantoffelblume, Elfenspiegel, Männertreu wachsen hier gut. Auf der Südseite scheint die Sonne fast den ganzen Tag, was gerade zur Mittagszeit bei einigen Pflanzen zu Problemen führen kann. Schattenblumen haben hier nichts verloren.



Jetzt feiern die Blüten auf Balkon und Terrasse ihre Hochsaison.

Hausmeisterservices – die flexiblen Helfer

Für alles, was man im Haus und in der Wohnung nicht selbst machen kann oder will: Hausmeisterservices bieten ein breites Spektrum an Leistungen, auch für anspruchsvolle Objektbetreuung.
Sie besitzen in der Regel Kenntnisse im technischen, mechanischen und organisatorischen Bereich, kennen sich mit städtischen und regionalen Vorschriften aus und sind flexibel einsetzbar. Zu den klassischen Leistungen eines Hausmeisterservices gehört, wie Sabine König von Bodensee-Dienstleistungen erklärt, nicht nur das gesamte Spektrum dessen, was auch ein fest angestellter Hausmeister leistet. Viele bieten auch weitere Dienstleistungen an: Sie entrümpeln Wohnungen, bieten Haushalts- und Geschäftsauflösungen inklusive fachgerechter Entsorgung, arbeiten als Umzugshelfer, erledigen Gartenarbeiten und betreuen Wohnobjekte bei Abwesenheit der Mieter oder Besitzer, beispielsweise in der Urlaubszeit, bei Krankheit oder bei längeren Auslandsaufenthalten.
Sie nehmen auch Renovierungsarbeiten vor, beispielsweise Laminat verlegen, Tapeten und Bodenbeläge entfernen, erledigen den Innenausbau oder und montieren Möbel.

Wandfarben: Fantasie kennt keine Grenzen

Bei der farblichen Gestaltung von Wohnräumen sind der Fantasie keinerlei Grenzen gesetzt. Ein Klassiker, der nie alt wird, ist natürlich immer noch Weiß. Dabei wird diese Farbgebung oft unterschätzt: So gibt es viele verschiedene Nuancen von Weiß, so können weiße Wände vor allem in Verbindung mit Holz oder anderen Naturstoffen besonders reizvolle optische Verbindungen eingehen. Weiß und Holz schaffen Gemütlichkeit, weiße Wände lassen den Raum licht und großzügig wirken. Je nach Oberfläche kann Weiß matt oder glänzend erscheinen. Besonders in modernen Wohnungen können mit Weiß und Schwarz oder anderen dunklen Farben interessante Kontraste geschaffen werden.
Noch viel breiter wird das Spektrum der Möglichkeiten für die, die etwas mehr Farbe lieben: So lassen rötliche und braune Erdtöne die Wohnung warm und behaglich erscheinen. Urlaubsstimmung schaffen sanfte Gelb- und Grüntöne. Eine Kombination aus kräftigen und zarteren Blautönen verleihen der Wohnung Frische und Freundlichkeit. Mischt man Rosa, Moccabraun und tabakfarbene Töne, erzielt man eine sanfte, romantische Wirkung. Wer noch etwas mutiger an die Farbgestaltung herangeht, kann besondere Akzente setzen, indem er eine Wand besonders betont, beispielsweise mit einem farbigen Schachbrettmuster. Erfrischend kann auch eine Wand aus verschiedenen Grüntönen wirken, zum Beispiel Mint und Pistazie, kombinierbar mit Hellgelb oder Lavendel. Feurige Töne heizen dem Raum ein und erinnern an das prächtige Farbspiel der Natur im Herbst. Für eine Kombination aus verschiedenen Rottönen braucht man vielleicht etwas Mut, doch richtig gemacht kann sie sehr harmonisch wirken und das Gefühl von Wärme und Energie vermitteln.



Absolut im Trend liegen frische Farben an der Wand. Vor allem in den jungen Wohnungen.

Wohnräume richtig streichen

Der sicherste Weg zum Streichen der Wohnräume ist natürlich, wenn man einen Maler damit beauftragt. Er gibt auch Tipps, was die Farbgestaltung angeht. Will man die ausgewählten und gekauften Farben jedoch lieber selbst auf die Wände auftragen, gibt es einiges zu beachten:
Bei der Wandfarbe (optional Abtönfarbe) sollte man von Anfang an darauf achten, dass sie für die Quadratmeter, die zu streichen sind, ausreicht. Auch sollte man hier nicht unbedingt zur billigsten Farbe greifen, sondern darauf achten, eine gut deckende Farbe zu kaufen. Die meisten Billigfarben sind schlechter pigmentiert, entsprechend schlechter ist die Deckkraft. Die Ecken und Kanten des Raumes sollten mit einem kleinen Pinsel vorgestrichen werden, bevor man die Wände großflächig mit einem Roller ausmalt. Nach dem Eintauchen in die Farbe unbedingt ein Abtropfgitter verwenden. Je nach Raumhöhe empfielt sich zusätzlich eine Teleskopstange für den Roller, das kann die Arbeit sehr erleichtern. Denn selbst in Räumen, in denen man die Decke oder den oberen Bereich der Wände problemlos auch nur mit der Rolle erreicht, können sonst sehr schnell Ermüdungserscheinungen auftreten.
Vor Beginn der eigentlichen Arbeiten muss der Raum natürlich abgedeckt werden. Die Abdeckplane sollte ausreichen um die Möbel und den Boden komplett abzudecken. Diese Planen kosten in der Regel nicht viel, daher ruhig etwas zu viel davon als Reserve besorgen. Alternativ kann man auch altes Zeitungspapier benutzen.

GARTENGRAF
Garten- und Landschaftsbau
Planung und Pflege, auch Kleinaufträge »rund ums Haus«
Radolfzell + Hemmenhofen
Walter-Schellenberg-Straße 15
Tel. (07732) 98 87 04
Fax (07732) 98 87 06
www.garten-graf.de

Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag!
Ohne ausräumen
PLAMECO DECKEN
Zimmerdecken
Beleuchtung
Zierleisten
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Mo., Di.: 8–12 u. 13–18 Uhr
Mi.: 8–12 Uhr
Do., Fr.: 8–12 u. 13–18 Uhr
Sa.: 8–13 Uhr
möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8
78247 Hilzingen
oder rufen Sie an: 07731-7983624

Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94 · Fax 71 98
info@buhl-elektro.de · www.buhl-elektro.de

50% Trinkwasser sparen mit Regenwasser
Komplette Systeme aus einer Hand
Einsatz von Regenwasser in Haushalt und Garten mit durchdachten und fertigkonzipierten Systemen für jeden Bedarf.
Wir beraten sie gerne!
KERN
Unter den Reben 11, D 78253 Eigeltingen
Tel: 07774/92370-0 Fax: 07774/92370-20

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Laminat Parkett Kork
Rasenteppich ab 1.99 €/m²
Über 1000 m² Ausstellungsfläche
Tebo 2000
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
IHR PROFI IN BAUEN & WOHNEN.
ICH BERATE SIE GERNE!
Ihre Anzeigenberaterin vom



Alisa Weber
Tel. 07731/880027
a.weber@wochenblatt.net
SINGENER WOCHENBLATT
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de



markilux
Jetzt schon an den Sommer denken ...
...bis zu 25 % Sonnenrabatt
...nicht nur unsere Preise bieten Schatten



Unsere Produkte:
- Rollladen
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Fensterladen
- Fenster/Türen
- Motorisierung
- Reparaturservice

Bodensee-Dienstleistungen
Wir bieten Ihnen folgende Dienstleistungen an:
• Entrümpelungen • Haushalts- und Geschäftsauflösungen
• Umzugshelfer • Gartenarbeiten • Objektbetreuung
• Renovation • Innenausbau • Hausmeisterservice
• Transporte Baden-Württembergweit • Möbelmontage etc.
Armin König
Bodanstr. 10
78224 Singen
Tel./Fax: 0 77 31 / 79 83 566
Mobil: 01 74 / 65 13 787
E-Mail: Bodensee-Dienstleistungen@gmx.de



Schwenningen

Kaufpreis € 35.000,–
Nebenkosten € 5.320,–
Eigenkapital € 5.320,–

Großzügige 2,5-Zimmerwohnung mitten in der Stadt und trotzdem ruhig gelegen.

mtl. € 152,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Donaueschingen

Kaufpreis € 49.000,–
Nebenkosten € 6.020,–
Eigenkapital € 6.020,–

2,5-Zi.-Maisonette mit kurzen Wegen in die Stadt – moderne Ausstattung, 2 Balkone, sonnenlichtverwöhnt.

mtl. € 212,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Emmingen-Liptingen

Kaufpreis € 113.000,–
Nebenkosten € 9.605,–
Eigenkapital € 9.605,–

Die moderne 3-Zimmer-Wohnung am Fuß des Witthohs, mitten in der Natur, viel Tageslicht u. Sonne.

mtl. € 490,–* | Käuferprovision: 3,57%



VS-OT

Kaufpreis € 319.900,–
Nebenkosten € 27.192,–
Eigenkapital € 27.291,–

Platz für Schaffer u. Unternehmer – Anwesen für Handwerksbetrieb – viel Lagerflächen. Werkhof und Büros.

mtl. € 1.386,–* | Käuferprovision: 3,57%

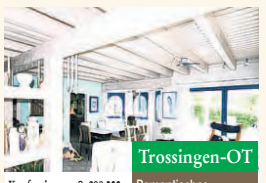


Schwenningen

Kaufpreis € 74.900,–
Nebenkosten € 7.689,–
Eigenkapital € 7.689,–

2,5-Zimmer-Wohnung mit Garten in ruhiger, stadtnaher Lage. Neu renoviert.

mtl. € 374,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Trossingen-OT

Kaufpreis € 298.000,–
Nebenkosten € 25.330,–
Eigenkapital € 25.330,–

Romantisches Einfamilienhaus in Top-Zustand. Sofort einzugsbereit.

mtl. € 1.490,–* | Käuferprovision: 3,57%

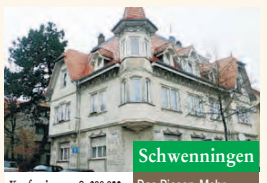


Villingen

Kaufpreis € 499.900,–
Nebenkosten € 42.492,–
Eigenkapital € 42.492,–

Großzügiges Villenanwesen mit viel Wohnfläche und Blick auf die Stadt dank riesiger Dachterrasse.

mtl. € 2.291,–* | Käuferprovision: 3,57%



Schwenningen

Kaufpreis € 299.900,–
Nebenkosten € 27.200,–
Eigenkapital € 27.200,–
Mieterträge € 1.301,–

Das Riesen-Mehr-Fam.-Haus mit vielen Wohnungen und einem zusätzlichen Bauplatz. Überzeugen Sie sich.

mtl. € 101,–* | Käuferprovision: 3,57%



Bad Dürrheim

Kaufpreis € 220.000,–
Nebenkosten € 18.700,–
Eigenkapital € 18.700,–

Das großzügige Haus mitten im Grünen mit kurzen Wegen in die Stadt – hier haben 1-2 Generationen viel Platz!

mtl. € 953,–* | Käuferprovision: 3,57%



Immendingen

Kaufpreis € 265.000,–
Nebenkosten € 23.366,–
Eigenkapital € 23.366,–

1-Fam.-Haus mit Einliegerwohnung in idyllischer Waldrandlage. Top gepflegt.

mtl. € 994,–* | Käuferprovision: 3,57%

Wir suchen dringend 1–2-Familienhaus in zentraler Lage bis 600.000,– € für leitenden Angestellten in Radolfzell oder Singen.



Blumberg-OT

Kaufpreis € 175.000,–
Nebenkosten € 14.875,–
Eigenkapital € 14.875,–

Das riesige Wohnhaus für mehrere Generationen – sonniges Grundstück, viel Fläche und Möglichkeiten.

mtl. € 758,–* | Käuferprovision: 3,57%



Tuttlingen

Kaufpreis € 249.900,–
Nebenkosten € 21.242,–
Eigenkapital € 21.242,–

Wohn- und Geschäftshaus. Renditeobjekt. Mitten in der Fußgängerzone, 3x 2 Zimmer und ein Ladengeschäft

mtl. € 1.083,–* | Käuferprovision: 3,57%

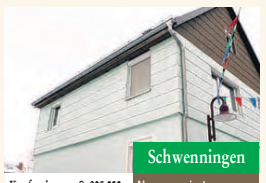


Niedereschach

Kaufpreis € 84.900,–
Nebenkosten € 7.275,–
Eigenkapital € 7.275,–

3,5-Zimmer-Wohnung mitten im Grünen. 83 m² tageslichtheile Wohnfläche mit Sonnenterrasse.

mtl. € 368,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Schwenningen

Kaufpreis € 205.000,–
Nebenkosten € 17.425,–
Eigenkapital € 17.425,–

Neu renoviertes 3-Familienhaus in stadtnaher, ruhiger Lage. Überzeugen Sie sich selbst.

mtl. € 1.025,–* | Käuferprovision: 3,57%



Trossingen

Kaufpreis € 245.000,–
Nebenkosten € 20.825,–
Eigenkapital € 20.825,–

Neu renoviertes 3-Familienhaus mit Balkonen, Garten und Garagen in bevorzugter Lage Trossingens.

mtl. € 918,–* | Käuferprovision: 3,57%



Schwenningen

Kaufpreis € 110.000,–
Nebenkosten € 9.350,–
Eigenkapital € 9.350,–

Großzügiges Haus für ein bis zwei Generationen auf Hammerstatt. Hier ist Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 477,–* | Käuferprovision: 3,57%



Geisingen

Kaufpreis € 389.000,–
Nebenkosten € 30.065,–
Eigenkapital € 30.065,–

Villa in ruhiger und zentraler Lage. Ein selten prachtvolles Haus!

mtl. € 1.945,–* | Käuferprovision: 3,57%

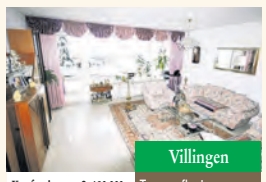


Bad Dürrheim

Kaufpreis € 65.000,–
Nebenkosten € 7.145,–
Eigenkapital € 7.145,–

Großzügige 2,5-Zimmer-Wohnung im Herzen der Kurstadt. Wohnung ist einzugsbereit

mtl. € 298,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Villingen

Kaufpreis € 180.000,–
Nebenkosten € 17.850,–
Eigenkapital € 17.850,–

Top-gepflegtes, modernes Terrassen-Haus für die junge Familie.

mtl. € 1.050,–* | Käuferprovision: 3,57%



St. Georgen

Kaufpreis € 179.900,–
Nebenkosten € 15.291,–
Eigenkapital € 15.291,–

Wohn- und Geschäftshaus mit neuer Fassade. 1x Büro und 2 Wohnungen + Werkstatt für Handwerker.

mtl. € 674,–* | Käuferprovision: 3,57%



Villingen

Kaufpreis € 250.000,–
Nebenkosten € 21.250,–
Eigenkapital € 21.250,–

Gewerbegrundstück am Stadtrand – hier ist Ihr Firmensitz gestaltbar – direkt an der Einfallstr.

mtl. € 1.083,–* | Käuferprovision: 3,57%



Villingen

Kaufpreis € 1.172.000,–
Nebenkosten € 99.620,–
Eigenkapital € 99.620,–

Produktions- und Lagergebäude an Einfallstr. – viel Platz in und ums Gebäude.

mtl. € 5.079,–* | Käuferprovision: 3,57%



Villingen

Kaufpreis € 866.000,–
Nebenkosten € 73.610,–
Eigenkapital € 73.610,–

Ausstellungshalle an Einfallstraße. Hier ist viel Platz für Ihr Geschäft mit großz. Schaufensterfläche.

mtl. € 3.753,–* | Käuferprovision: 3,57%



Vill.-Schwenningen

zur Vermietung

Modernes Büro, Praxis- oder Dienstleistungsräume in Neubau. Bj. 2011. Nutzfläche von 902 - 1.000 m².

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

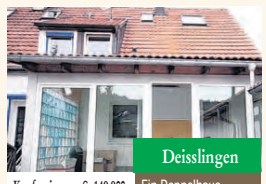


Villingen

Kaufpreis € 249.900,–
Nebenkosten € 21.241,–
Eigenkapital € 21.241,–

Laden, Büro, Dienstleistung mit Stellplätzen vor dem Haus. Klasse Verkehrsanbindung.

mtl. € 1.249,–* | Käuferprovision: 3,57%



Deisslingen

Kaufpreis € 149.900,–
Nebenkosten € 12.742,–
Eigenkapital € 12.742,–

Ein Doppelhaus der Extraklasse mit riesengroßer Garage für Wohnwagen etc. Fahrzeuggrube vorh.

mtl. € 749,–* | Käuferprovision: 3,57%

Wir suchen größere Wohnung oder kleineres Haus im Raum Singen zum Renovieren zum Kauf bis 200.000,– €

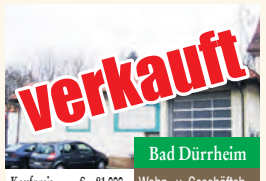


Niedereschach OT

Kaufpreis € 339.900,–
Nebenkosten € 28.892,–
Eigenkapital € 28.892,–

Hochwertiges, charm. Einfam.-Haus auf uneinsichtigem, parkähnlichem Grundstück. Sofort einzugsbereit.

mtl. € 1.274,–* | Käuferprovision: 3,57%



Bad Dürrheim

Kaufpreis € 81.000,–
Nebenkosten € 8.795,–
Eigenkapital € 8.795,–

Wohn- u. Geschäftsh. mit neuer Fassade. 1x Büro u. 2 Wohnungen + Werkstatt für Handwerker.

mtl. € 356,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Dauchingen

Kaufpreis € 80.000,–
Nebenkosten € 7.570,–
Eigenkapital € 7.570,–

Ebenerdige Geschäftsräume in Einfallstr. – Platz für Einzelhandel, Apotheke, Praxisräume und mehr.

mtl. € 347,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Waldshut

Kaufpreis € 299.900,–
Nebenkosten € 25.492,–
Eigenkapital € 25.492,–

Außergewöhnliche Villa in Höhenlage – hier ist viel Platz für das Wohnen mit Stil drinnen und draußen!

mtl. € 1.300,–* | Käuferprovision: 3,57%



Spaichingen

Kaufpreis € 375.000,–
Nebenkosten € 31.875,–
Eigenkapital € 31.875,–

Villa für Unternehmer, Freiberufler, Individualisten – Wohnen und Arbeiten unter einem Dach.

mtl. € 1.049,–* | Käuferprovision: 3,57%



Schwenningen

Kaufpreis € 69.900,–
Nebenkosten € 9.350,–
Eigenkapital € 9.350,–
Mieterträge € 320,–

Die sonnige 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon – mitten in der Stadt und doch ruhig gelegen.

Überschuss mtl. € 17,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Trossingen

Kaufpreis € 69.900,–
Nebenkosten € 7.799,–
Eigenkapital € 7.799,–

Freistehendes Einfamilienhaus. Gemütlicher Kaminofen für die Verliebten.

mtl. € 384,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Tuttlingen

Kaufpreis € 375.000,–
Nebenkosten € 31.875,–
Eigenkapital € 31.875,–

Villa in Tuttlingen, der Welthauptstadt in der Medizintechnik. Baujahr 1950. Wohnfl. ca. 280 m².

mtl. € 1.562,–* | Käuferprovision: 3,57%



Donaueschingen-OT

Kaufpreis € 205.000,–
Nebenkosten € 17.425,–
Eigenkapital € 17.425,–
Mieterträge € 500,–

Freistehendes 2-Familien-Haus auf wunderschönem Grundstück mit paradies. Garten. Garagen inklusive.

mtl. € 525,–* | Käuferprovision: 3,57%

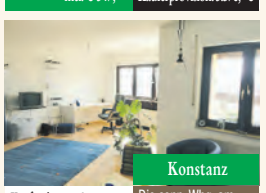


Bad Dürrheim

Kaufpreis € 289.000,–
Nebenkosten € 27.625,–
Eigenkapital € 27.625,–

Ladengeschäft für Dienstleister, Einzelhandel, Unternehmer, Schulung etc., 360 m² Nutzfläche, Spitzenlg.

mtl. € 1.218,–* | Käuferprovision: 3,57%

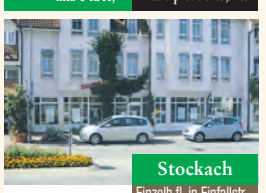


Konstanz

Kaufpreis € 105.000,–
Nebenkosten € 8.925,–
Eigenkapital € 8.925,–

Die sonn. Whg. am Stadtr. m. Blk., 1,5 Zi., einf. z. 2-Zi.-Whg. gestaltb., hier ist v. Platz u. Licht f. die 1. o. 2. Adresse.

mtl. € 455,–* | Käuferprovision: 3,57%

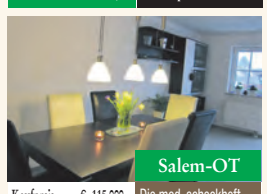


Stockach

zur Vermietung

Einzelh.fl. in Einfallstr., hier ist v Pl. f. Ihr Untern., m. gr. Schaufensterfr., hier werden Sie jeden Tag v. Ihren Kd. gesehen

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Salem-OT

Kaufpreis € 115.000,–
Nebenkosten € 9.775,–
Eigenkapital € 9.775,–
Mieteinn. € 400,–

Die mod. scheckheftgepfl. 2-Zi.-Whg., v. Pl., Sonne u. eine Vorzeigemieterin, hier wartet Ihr Sparkässle aus Stein.

mtl. € 98,–* | Käuferprovision: 3,57%



Radolfzell

zur Vermietung

Großzügige Büro-, Seminar- oder Praxisräume, hier haben Sie viele Möglichkeiten.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

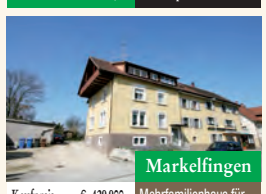


Konstanz

zur Vermietung

Ebenerdige Gewerbefläche, Büro, Praxis oder Handelsfläche zu vermieten.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

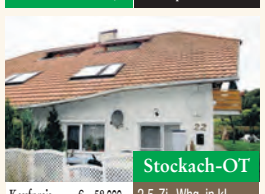


Markelfingen

Kaufpreis € 429.900,–
Nebenkosten € 36.542,–
Eigenkapital € 36.542,–
Mieterträge € 2.949,–

Mehrfamilienhaus für Eigennutzer oder Anleger. Komplett vermietet. Nähe Bodensee.

Überschuss mtl. € 799,–* | Käuferprovision: 3,57%



Stockach-OT

Kaufpreis € 58.000,–
Nebenkosten € 6.760,–
Eigenkapital € 6.760,–

2,5-Zi.-Whg. in kl. gepfl. Einheit m. Garten. Wunderschön und romantisch.

mtl. € 218,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Gailingen

Kaufpreis € 324.900,–
Nebenkosten € 27.617,–
Eigenkapital € 27.617,–

Das moderne Familienhaus für die kleine oder große Familie, viel Licht, ein gepfl. Grdstk.

mtl. € 1.408,–* | Käuferprovision: 3,57%



Engen-OT

Kaufpreis € 170.000,–
Nebenkosten € 14.450,–
Eigenkapital € 14.450,–

Lagerhallen und Produktion auf großem Grundstück zu verkaufen oder zu vermieten.

mtl. € 850,–* | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz-OT

Kaufpreis € 33.000,–
Nebenkosten € 5.385,–
Eigenkapital € 5.385,–

Landwirtschaftliche Fläche im Ortsteil von Konstanz zu verkaufen.

mtl. € 165,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Konstanz

zur Vermietung

Ausstellungshalle für z.B. Handwerker bzw. Fläche für ein Tanzstudio zu vermieten.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

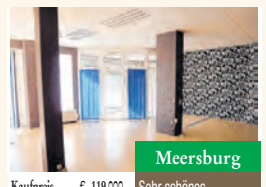


Radolfzell-OT

Kaufpreis € 84.900,–
Nebenk. € 8.239,–
Eigenkap. € 8.239,–

Bauplatz in verträumter Lage mitten im Grünen. Realisieren Sie hier Ihr eigenes Haus.

mtl. € 319,–* | Käuferprovision: 3,57%



Meersburg

Kaufpreis € 119.000,–
Nebenkosten € 11.050,–
Eigenkapital € 11.050,–

Sehr schönes Ladengeschäft mit großzügigem Verkaufsraum. Modern und hell.

mtl. € 449,–* | Käuferprovision: 3,57%



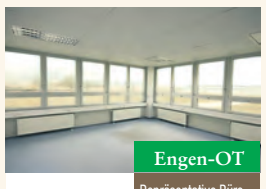
Radolfzell

Kaufpreis € 700.000,–
Nebenkosten € 63.742,–
Eigenkapital € 63.742,–
Mieterträge € 5.503,–

Gewerbe mit soliden Mietern zur Eigennutzung o. Anlage. 2 Flächen noch verfügbar (Werkstatt/Lager).

Überschuss mtl. €2.690,–* | Käuferprovision: 3,57%

Wir suchen moderne 1–2-Zi.-Wohnung für Tochter oder Sohn bis 80.000,– €



Engen-OT

zur Vermietung

Repräsentative Bürofläche in Engener Ortsteil. EUR 1.950,– Monatsmiete.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Engen-Bargen

Kaufpreis € 215.000,–
Nebenkosten € 18.275,–
Eigenkapital € 18.275,–

Wohnen am Bach. Top renov. Bauernhaus. Offene Galerie, viel Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 1.075,–* | Käuferprovision: 3,57%



Radolfzell

Kaufpreis € 169.000,–
Nebenkosten € 14.365,–
Eigenkapital € 14.365,–

Großzügige, familienfreundliche 4,5-Zimmer-Wohnung in kleiner, gepflegter Einheit.

mtl. € 634,–* | Käuferprovision: 3,57%



Singen

Kaufpreis € 89.000,–
Nebenk. € 7.565,–
Eigenkap. € 7.565,–
Mieteinn. € 420,–

Sehr gut vermietetes Ladengeschäft. Eine Top-Anlage jungen Baujahres. Zentral gelegen.

Überschuss mtl. € 34,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

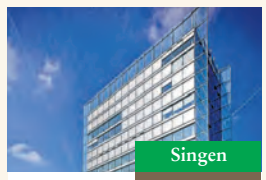


Radolfzell

zur Vermietung

Werkstatt (für PKW/LKW) zu vermieten. Alternativ als Reifenhandel oder Handelsunternehmen.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Singen

zur Vermietung

Repräsentative Büroetage im Hegau-Tower, 150 m² – 319 m², zu vermieten.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Rielasingen

Kaufpreis € 259.000,–
Nebenkosten € 22.015,–
Eigenkapital € 22.015,–
Mieterträge € 1.833,–

Großes Mehrfamilienhaus mit sechs 1-Zi.-Appartements und sonnigem Wohnatelier.

Überschuss mtl. € 538,–* | Käuferprovision: 3,57%



Bodman-Ludwigshafen

zur Vermietung

3,5-Zi.-Maisonette-Wohnung in kleinem gepflegten Haus jüngeren Baujahres mit Kaminofen.

Mieterprovision: 2 MM zzgl. MwSt.
KM 950,– EUR | NK 260,– EUR



Sigmaringen

Kaufpreis € 99.000,–
Nebenkosten € 9.015,–
Eigenkapital € 9.015,–

Reihenhaus für Familie mit Kind. Die Alternative zur Wohnung. Das Reihenhaus mit Garten.

mtl. € 495,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Moos

Kaufpreis € 799.900,–
Nebenkosten € 67.992,–
Eigenkapital € 67.992,–
Mieterträge € 4.450,–

Mehrfamilienhaus, Wohn- und Geschäftshaus mit sehr attrakt. Wohnugnen und Spitzenrendite.

Überschuss mtl. € 117,–* | Käuferprovision: 3,57%



Singen-OT

Kaufpreis € 549.000,–
Nebenkosten € 46.665,–
Eigenkapital € 46.665,–
Mieterträge € 4.995,–

Repräsentative Gewerbeliegenschaft, Halle, Büro und Produktionssowie Ausstellungsfläche.

Überschuss mtl. € 2.250,–* | Käuferprovision: 3,57%

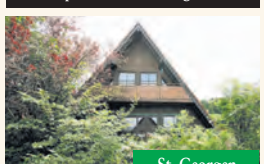


Stockach-OT

Kaufpreis € 70.000,–
Nebenkosten € 7.420,–
Eigenkapital € 7.420,–

Wunderschönes Grundstück mit über 700 m², voll erschlossen, mit Garage.

mtl. € 292,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

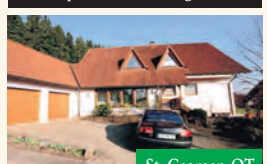


St. Georgen

Kaufpreis € 219.900,–
Nebenkosten € 18.692,–
Eigenkapital € 18.692,–

Idyllisches Einfamilienhaus mit großem Grundstück. Sehr ruhige Lage – Natur pur!

mtl. € 825,–* | Käuferprovision: 3,57%



St. Georgen-OT

Kaufpreis € 339.000,–
Nebenkosten € 28.850,–
Eigenkapital € 28.850,–

Ein- oder Zweifamilienhaus (urspr. Neupreis € 500.000,-). Absolut gepflegtes Objekt. Sonnige Lage.

mtl. € 1.695,–* | Käuferprovision: 3,57%

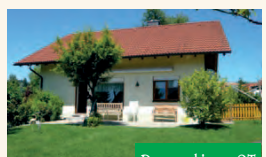


Bad Dürrheim-OT

Kaufpreis € 60.000,–
Nebenk. € 8.245,–
Eigenkap. € 8.245,–

Das freistehende 1-Fam.-Haus für Handw. & Basltler. Genießen Sie den Feierabend in ruh. Lage.

mtl. € 319,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Donaueschingen-OT

Kaufpreis € 299.900,–
Nebenkosten € 29.342,–
Eigenkapital € 29.342,–

Das idyll. Familienglück m. Garten für die Kinder u. Haustiere. Ein Platz an der Sonne.

mtl. € 1.549,–* | Käuferprovision: 3,57%



St. Georgen

Kaufpreis € 189.900,00
Nebenk. € 16.141,50
Eigenkapital € 16.141,50
Mieterträge € 480,00

Viele Mögl. – Wohnen u. Arb. unter einem Dach, v. Platz ums Haus u. ü. 200 m² Wfl., eig. Quelle u. zus. Mieteinn.

Überschuss mtl. € 343,–* | Käuferprovision: 3,57%



Dittishausen

Kaufpreis € 22.000,–
Nebenkosten € 4.670,–
Eigenkapital € 4.670,–

Familienglück pur mit dieser netten 3,5-Zi.-Whg. mit toller Wohnqualität.

mtl. € 95,–* | Käuferprovision: 3.570,- €



Raum Radolfzell

zur Vermietung

Gewerbe-/Industrieliegenschaft, insgesamt 3.000 m² Nutzfl. Modernste Verwaltungs- u. Produktionsräume.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

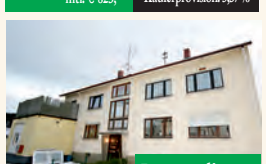


Spaichingen

Kaufpreis € 375.000,–
Nebenkosten € 31.875,–
Eigenkapital € 31.875,–

Villa für Unternehmer, Freiberufler, Individualisten – Wohnen und Arbeiten unter einem Dach.

Überschuss mtl. € 1.875,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

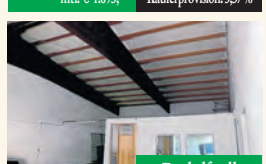


Immendingen

Kaufpreis € 220.000,–
Nebenkosten € 18.700,–
Eigenkapital € 18.700,–
Mieterträge € 1.420,–

4-Fam.-Haus mit langj. Mietern – eine sichere Sache. Entweder alles verm. o. eine Einh. selbst nutzen.

Überschuss mtl. € 320,–* | Käuferprovision: 3,57%



Radolfzell

zur Vermietung

Ebenerdige Lagerfläche (235 m²) mit ausgezeichneten Zufahrtsmöglichkeiten. Ab sofort frei.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Radolfzell

Kaufpreis € 169.000,–
Nebenk. € 14.365,–
Eigenkap. € 14.365,–

Großz. 4-Zi.-Whg. in kleinem Mehrfamilienhaus mit großen Sommerbalkon für das Frühstück.

mtl. €775,–* | Käuferprovision: 3,57%



Volkertshausen

zur Vermietung

Ladengeschäft für Einzelhandel, Dienstleister etc. Große Ladenfläche.

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Radolfzell

zur Vermietung

Ebenerdige Gewerbefläche für Produktion oder Handel mit Verwaltung (941 m² Nutzfläche).

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Schwenningen

zur Vermietung

Verwaltungsgebäude mit ca. 300 m² komplett oder in Teilflächen für beispielsw. Handel o. Vertretungen

Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Villingen

Kaufpreis € 249.900,–
Nebenkosten € 21.242,–
Eigenkapital € 21.242,–

Freistenendes 3-Familienhaus auf großem Grundstück. Selbst nutzen oder vermieten.

mtl. € 1.083,–* | Käuferprovision: 3,57%

*215 Darlehen – 15 Jahre 3,25 % + 1 % Tilgung – Effektiv: 3,39 % – Optionsdarlehen: 5,1 % + 1 % Tilgung – Nominalzins 4,01 %, anfänglicher Effektiv-Jahreszins 4,19 % + 1 % Tilgung – 100 % Auszahlung – 10 Jahre fest – Änderungen vorbehalten –

fitwell PARK PHYSIO
Rudolf-Diesel-Straße 5–9 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731-51659 • www.fitwellpark.de



VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
je 1-Zi.-Whg., 25 m², EBK, Balk. **KM 225,– €**
ab sofort und 1. Juni 2011
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. **KM 360,– €**
ab 1. Juli 2011
jeweils zzgl. TG-Stellpl. 25,00 € / NK und Kaution
AVG-Immobilien · Tel. 07 11 – 4 70 68 12

Vermietungen

1 Zimmer

1,5 Zi. DG- Whg Singen-
Nord, 50 m², EBK, Bad, Nebenzimmer, Keller, KM 320,- € + NK € 90,- + 2MM KT ab 01.07.2011, Tel. 0173-9050389 ab 18 Uhr

Moos, Bauernh. WG,
m. Garten, Tel. 015227392269

1 Zi.-Whg. Worblingen
DG, KÜ, Bad, Keller, Stellpl., Nachtsp.-Hzg., 280,-, Tel. 07735/3673

1 Zi.-DG-Whg, Güttin.,
sep. Du/WC, sep. Küche, ca. 35 qm, ab 01.07 od. früher, KM € 310,-, + NK, Tel. 0163-7872852

2 Zimmer

2-Zi.-Whg. in Radolfzell
mit Seeblick, zentral, ca. 50 m², renoviert, kurzfr. ab 1.5. zu vermieten. KM 360,– €, 95,– € NK, Kaution 720,– €. Prov. 428,40 € inkl. MwSt.
Manz Immob., Tel. 0 77 32 / 8 22 85-15

2 Zi.-Whg zu vermieten
in Singen Süd, ab 1.5., 66 m², KM 400 + NK + KT, Tel. 07731/12490

2 Zi.-Whg 54 qm
KM 350,- + NK 50,- + 25,- Stellpl., 3 KM-Kaut., ab 01.07. Tel. 0174-3430727

2 Zi.-Whg. Si-Süd
ca. 64 m², neu renov. (Laminat, Rauhputz), Blk., neue EBK, Keller, Bad, ab sofort frei, KM 390.- + NK 170.- + KT + Parkpl. 07731/26239

Nachmieter f.2,5Zi.-Whg
in Eigeltingen ges., ab sof. frei.Tel. 07774-348304

2,5 Zi.- Whg, 72 qm,
Blk, zu verm., Tel. 07732/3332

2 Zi.-R'zell, Weinburg,
Einl.-Whg, 50 qm, Du, EBK neu, Granitfußb.-Hzg, hell, ab sof. frei, €480,-+NK€ 50,-, T 07732/820117

3 Zimmer

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

3 Zi.-Whg., Si-stadtnah
ca. 83 m², Blk., Stellpl., ab 1.5., KM 420.- + NK + KT, Zuschriften unter 113178 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-DG Whg.
Gottmadingen, ca. 100 m², m. Galerieaufbau, Carport, ab sofort zu verm., Tel. 07731/52669

3,5 Zi.-DG Whg. Si. Süd
in 3 FH, ca. 78 qm, Südbalkon, KM 500 € + NK + Kt., T. 07731/26848

3,5 Zi.-Whg., Büsingen
Miete sfr. 1250.- inkl., zu vermieten, T. 0041-795104139

78250 Tengen Büßling.
3 Zi.-Whg., 76m², mit gr. Wohnküche, EBK, gr. Balkon, 1.Stock, Keller, Garage, WM 555€ + KT, ab sofort frei.Tel.07739/612 od. 382 ab 18.00 Uhr

3 Zi.-neu renov. Whg.
EBK inkl. Spülmaschine, 70m², Singen-Stadtmitte, KM,500.-€ inkl. Garage, ab 1.5./1.6.Tel. 07731/790593 od 0176-23853859

3 Zi.-Whg. Si - Nord
70m², Blk., 400.-KM, 2 MM KT, ab 1.7.2011 frei.Tel. 07731/381685

3,5 Zi.-Whg. Engen
Maisonette Whg., 86 m², Blk., offene Küche, KM 470,- inkl. TG, Tel. 07736/921145 ab 17 Uhr

3 Zi.-Whg 70 qm
m. Kellerraum, EBK 4J. alt, Blk., KM 450,- € +NK 50,- € + 25,- € Stellpl. + 3 KM-Kaut., ab 01.06. Tel. 0174-3430727

Gottmad. 3,5Zi. 130qm
Luxusausst., Ortsrand, Natur pur, Km 650.-€ +NK +Kt. ab sof. zu verm.Tel.0174-8016834

3 Zi.-Whg. in Stockach
mit 81 m², ab sofort zu vermieten, KM 540,-, Info: 0171-7455930

3,5 Zi.-Wohnung
in 78244 Gottmadingen ab 1.5.11 od. später zu vermieten, Ortsmitte, ruh. Lage, 83 m², 2. OG, gr. Diele, Bad/WC, Gäste WC, Balkon, Keller, KM 520,-, TG 35,-, NK, Kaution, Tel. 0177-7041002

3 Zi.-Whg, Böhringen,
Garage,Keller, Bad u. Küche möbl.,Tel. 07732/3026991 ab sof. frei

3 Zi.-Whg. Si-Nord
Reichenaustr., 3.OG, 73m², Fenster, Bad, WC, Böden neu, EBK, Speicher, Keller, ab 1.6., KM € 420.- + NK + KT.Zuschriften unter 113185 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

4-Zi. Worblingen DG
Schicke 110 m² über 2 Etagen, Schlossweg, gr. Wohnzimmer, Kaminofen, Blk, sep. WC, Keller, 750,- € + NK + 2MM Kaution, Tel. 07773/938335

Nachmieter für 4 Zi.-
whg. auf der Höri ges. Tel. 0160-92354885

Attraktive 4 Zi. Whg.,
Si.-City, sonnig, mit Lift, KM 795.- + NK + KT. Tel. 07731/49191

Häuser

Singen, zentrumsnah, 3-Zi.-Whg.
2. OG, 89,6 m², hell, mit Parkett und Fliesen, Balkon, 1 Stellplatz, Fahrstuhl, ab 01.07., KM 535,– € + NK 125,– €
HWV Immobilien GmbH Tel. 07731/18559-58

EFH - 78250 Tengen/OT
Gr. EFH ab 1.6. zu verm., aufteilbar in 2 Whg., EG = 107 m², DG = 90 m², ruh. Lage, ZH, Kachelofen, Garage, gr. Balkone + Gartenanlage, Tel. 0171-4824154 oder Tel. 0171-2713031

Sonstige Objekte

Pilsbar in Stockach
am Bahnhof, ab sofort zu verpachten, ohne Ablöse + Maklerprov.,
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 07731/61071

Büroräume, 235 m²
August-Ruf-Straße 7, Singen
3. OG mit Lift,
1.100,– € + MwSt.
zu beziehen ab Mai/Juni
Tel. 07771/877840
Fax 07771/875807
Mobil 0174/2106664

Gewerbehalle 300qm
2-stöckig, Grst. ca. 1000 qm, von privat zu verm. od. zu verk., Zuschriften unter 113183 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gaststätten in Singen
Stadtkern und Südstadt, ab sofort zu verpachten, ohne Maklerprovision.
Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 07731/61071

Schönes Ladenlokal
in Gailingen, Nähe Schweizer Grenze zu verm. Tel. 07731/949293

Mietgesuche

1 Zimmer

Suche möbl. Zimmer
mit Kochgelegenheit + Waschmaschinbenützung, Singen/Umgeb. ab sof. Tel. 0172-7923719

2 Zimmer

Berufstätiges Paar
(Geschäftsführ.) sucht 2 Zi.-Whg. in R'zell/Umgeb., WM bis 600.-, ab sof. o. später. Tel. 0176-63073910

Wir suchen
für unseren langjährigen Mitarbeiter ab sofort eine 1,5- bis 2-Zi.-Whg. m. EBK in Singen/Rielasingen. WM bis 400,– €
Persona Plan GmbH

2 Zi.-Whg 60-65 qm in
Singen/Umgeb. KM bis 355,- €, ab sof., ges., Tel. 0162-6033866

Gemütliche 2 - Zi.-Whg.
von alleinstehender Frau, (55 J.), in Stockach od. Wahlwies dringend gesucht! Gerne mit Balkon oder Garten, Tel. 07771/875948

Si.-Umgeb.: 2–2½-Zi.-Whg. f. Rentner ges. (für Vermieter kostenlos)
Siener Immob., Tel. 07731/12171

2-3 Zi.-Whg, ruh. Lage,
in Umgeb. R'zell (ca. 20km), m. Blk.,Terr. od. Gart., 017632471842

2-Zi.-Whg. in R'zell
dringend gesucht, EBK, Blk., bis KM 400,-, Tel. 0152-09967436

3 Zimmer

Alleinst. Arzt sucht in
Singen langfr. zum 1.6. 11 helle 2 - 3 Zi.-Whg., mögl. mit EBK, ca. 60m², zentrumsnah, in ruh. Lage mit Terr./Blk.,(keine Makler). Tel. 0175-5786296

Wir, berufstätig,
mit festem, ger. Eink. suchen z. sp. 1.7. eine 3,5-4 Zi. in ruh. Lage in R'zell o. näh. Umgeb., Tel. 0160-98046759

Mutter, Sohn und
lieber Hund suchen ab sofort 2,5 - 3-Zi.-Whg. wg. Eigenbedarf in R'zell und Umgebung, Tel. 07771-875090 oder 0176-94367619

Su. 3 Zi.-Whg in R'zell,
od. Umgeb., mögl. m. freier Sicht, bitte SMS an 015126709092

Häuser

Krankenschwester u.
Ingenieur su.kl. Haus in Arlen od. Worblingen. Tel. 07731-149619

Sonstige Objekte

Suche kl. Arbeitshalle!
für Kfz-Arbeiten/Reparaturen, evtl. mit Wohnmöglichkeit und Platz für 15 Fahrzeuge, alles anbieten bis € 1.500,-, Raum Singen/Radolfzell u. Umgebung, Tel. 0179-8125745 od. Tel. 07732/822578

Suche Raum
bzw. Möglichkeit zum lagern von Möbel zur Miete. T.0176-74452305

Immobiliengesuche

4 Zimmer und mehr

Junge Fam. m. 2 Kind.
keine Haustiere, sucht ab sofort in Gottmad. 4-5 Zi.-Whg. od. kleines Haus zum Kauf, aber auch zur Miete, Tel. 07731/184008

Häuser

Whg oder Haus ges. !
Familie m. 2 Kindern sucht Eigentumswhg. oder kleines Haus in Stockach o. Umgebg. bis Mindersdorf. Tel. 07771/917280

Sonstige Objekte

Scheune in Hilzingen
o. Umgeb. (bis ca. 30 Km) zu kaufen ges., Tel. 0151-50012415

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2,5 Zi.-ETW., Si.-Süd
57 m² Wfl., Hochpart., kpl. neu renov., gr. Blk., Speicher, Keller, Etag.Heiz., Stellplatz, € 60.000,-, oh. Makler, ab sofort.T. 07731/22234

2 Zi., Singen, 32.000,-
36 m², zentr. Lage, 3. OG, Lift, ohne Blk. frei, Tel. 07738/939924

2 Zi.-Whg in Singen
Bad/WC getrennt, offene Küche, 2 Zi., 40 m²Wohnfl., VB 59.000,-, frei, ruhige zentrale Innenhof-Lage, zwischen Innenstadt u. Aach, Aufzug, Keller, Privat zu verkaufen, Telefon 07467/227403

3 Zimmer

Hegau, 3,5 Zi.-Whg.
110/85 m², Garten, Gar., Stellpl., ZH, Keller, off. Kamin, von Privat für 110.000 €, Tel. 07708/314098

Helle 3,5 Zi.-DG.-Whg.
Si.-Stadtmitte, kl. WE, EBK, voll isoliert, geh. Ausst., Pr. VB, von Privat. Tel. 0162-5844784

3 Zi.-Whg. /Gottmad.
87 m²,SW-Blk., Fenster neu, Laminat/Fliesen, Bad/Gäste-WC m. Fenster, Lift, EBK, Keller u. Stellpl., VB € 96.000.- Tel. 0151-21464478

3 Zi.-Whg., Arlen, gepfl.
ETW in 5 FH, DG, Grundfl. 60 m², ruh. Lage, EBK, Laminat, Rauhputz, Garten, Garage + Stellpl., Keller, Trockenr., von Priv. zu verk. 65.000.-€, sofort frei. Tel. 0172-7770231 od. 07732/52858

Kleine Oase im Zentrum
Gottmadingen, 3,5 Zi., 85 m², Terr., Balkon, EBK, Gäste-WC, Garage, € 179.000.- T. 07731/976593

3 Zi.-Whg., Singen-Süd,
70 m², gr. Blk., 4.OG., VB 69.000.-. Kein Makler! Tel. 0172-4332745

Steißlingen Nähe See
helle 3,5 Zi.-Whg.,gute Wohnlage, 85m², Küche, Wohn/Ess/Schlaf-und Kinderzimmer, mit Balkon, Bad mit Badewanne + Dusche, Gäste WC, Abstellraum, gr. Keller, TG-Platz, 145.000.-€.Zuschriften unter 113179 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Südtirol:Lana-Meran
3 Zi. Whg. ca. 85 qm Balkon u. Tiefgarage zu verk. Preis VB,Tel. 07461/4232, o. 0172-7675455, o. www.d-b-immobilien.de

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg in Steißlingen
ca. 90 m² Wfl. VB 129.000.-. Tel. 0172-3050692

Häuser

Verk. Maison.-Whg.
in Bohlingen, 110 m², VB 80.000,- weitere Info: www.fundgrube-bodensee.de

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
150,– € + MwSt. bis 30.04.11, ***ehrlich*seriös***
G. SIENER Bankkfm., Tel. 07731/12171

5 Fam. Haus, Geisingen
Wfl. ca. 341m, Grundstück ca. 1000m², für Kapitalanl., Rendite 8 3%, VB 289000,-, Tel. 0172-3050692

Si.-Süd: 1-FH (DHH), D'Garage € 130.000,–
Siener Immob., Tel. 07731/12171

OT Eigeltingen
Bauernhaus, Bj. 1913, zu verk., 140 m² Wfl., 7 Zimmer, ZH, Preis VB, Tel. 07708/920617 ab 18 Uhr

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/562 19

Ts ELiN 1.mal in KO.
07531-9411667 *0162 7815673
Max Stromeyer Str. 37a *ladies.de

20 GIRLS
The best girls in town!
z. B. 1 Std. 100 € – tabul. – küssen – anal
tägl. So.–Do., 10–2 Uhr, Fr.+Sa. 10–5 Uhr
KN, Byk-Gulden-Str. 24+41
www.9dreams.de, www.house-24.de

Erotik Studio 052/6400702 NEU Professionelles SM STUDIO
Club Leguan
www.clubleguan.ch
8240 Thayngen SH Rohrhaldenweg 10

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

ANNY 07531-9411668
Domina, Profi-Massage
ganz NEU Michaela
0174-8279150
Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de ladies.de

www.haus-horny.de
Tel. 07531-941067
NEU! Täglich happy hour
ab 11.00 bis 20.00 Uhr
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

Sexy Denise
Info-Band – 07531-991 46 78
www.sexy-Denise.de

Thai NÄT 0162-9563988
Top-Service! A-Z, Po-Erotik!
★ KO. Max Stromeyer Str. 37a
www.haus37a.de www.ladies.de

Eros Na und!
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 07721-51682
Täglich geöffnet!
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

Häuser

EFH mit Flair
200 m² Wfl., 1058 m² Grund, zw. Si. u. R'zell, 3 km v. Bodensee, Nähe Schweiz, Wintergarten, sehr schön angelegter Garten m. Teich, 2004 komplett renoviert, Garage und Carport, von privat, Tel. 0176-18751002

Sonstige Objekte

BERGMANN GmbH seit 1963
Ihr Umzugspartner
• In- und Auslandsumzüge
• Möbeltransporte
• Privat- & Firmenumzüge
• Haushaltsauflösungen
• Möbellifte • Einlagerung
Robert-Bosch-Str. 7 · D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18 o. 67159
Fax (07731) 12318
www.umzuege-bergmann.de

Grundstücke

Streuobstwiese kosten-
frei zu verpachten.Nähe Friedingen, ruh. Waldrandlage, Nutzgartenanteil mögl. Tel. 0173-7257196 ab 17.30 Uhr

Garagen/Stellplätze

Doppelgarage gesucht
in RZ u.OT.Tel. 07732/919919

PKW Stellplatz Si-City
Mo-Fr. 30.-€. Tel. 0176-86158984

Finden und gefunden werden

Fundgrube

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Angebot keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss. Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180... oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Kleinanzeigen sind seriös !

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Einzelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwortung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

Gitterboxen
günstig abzugeben, Preis VB, Tel. 0179-1298764

Alles fürs Kind

Flexa Kinder-Hochbett
sehr schön, 1.45 m hoch, Kiefer, m. gt. erh. Matr. 0.90x2.00 m, umbaubar zum Einzelbett, VB 250.- €. Tel. 07734/7459

Kinderwagen NP 500€
Wiege, Babyschale u. Kindersitz, Preis VB, Tel. 07731/922612

Kinderwagen zu verk.
Gesslein, Alu, blau/silber, gut. Zst.,Tel. 07771-920412

Fahrradkindersitz
Römerfahrradkindersitz, neuwertig da kaum gebraucht, m. Halterung zu verk., NP 99,- für 65,-, Tel. 0170-4744438 ab 17:30, in Gundholzen (Höri)

Schwimmkurse für
Kinder ab 4J. Beginn: 6./8. Juni Info: 0151-22936693

Kinderbett, 70x140,
Kiefer antik, Jgd.-Bett, 1.00x2.00 m, Kiefer, zu verk., 07731/976848

Kinderzimmermöbel
u. Spielsachen zu verk., Tel. 07731/51101 o. 0175-5651102

Ki.-Wg. Hartan Topline
CL, marine,Topzust., 1.Hd., NP 625.- f. 199.-. T.0157-74233821

Bekleidung

Herrenbekleidg. Gr. 58
Anzüge, Hemden, Lederjacken, neu u. neuwertig, Tel. 0179-1399648

Computer / EDV

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt!? Hilfe 07771/89 80 36

Ipad 32GB 2 Monate
Alt, Rechnung, Jailb., Si-975235

Landmaschinen

Traktor zu kaufen ges.
von 30 - 60 PS. T. 0174-9165514

Balkenmäher gesucht
ca.1m Schnittbr., T. 07771/921925

Oldtimerschlepper
Fendt FW, 138 S, Bj.69, sehr guter Zustd., Lanz -Mannheim 16 PS Bj. 56,. sehr guter Zustd. T. 0170-3277328

Elektrogeräte

Waschmaschine
und Geschirrspüler 100% Funktion je 75,-, Telefon 0172-4677087

WEBER SAGT JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Singen - Enge Straße 1
Tuttlingen - Helferei Str. 12
Zimmern. o. R. - Flözlinger Str. 39
Reutlingen - Federnseestr. 4
Balingen - Obere Kirchstr. 10
Weber seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (BRD/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)
Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher

Einbau-Kühlschrank
1J. alt, für 50.-€.Tel. 0162-5819195

SAMSUNG & privileg
Verk. Waschmaschine SAMSUNG & Kühl-Gefrierkombi privileg, je 100,-, Tel. 0176-96062003

Fahrräder

Einrad, schwarz-silber,
zu verk. für 45.- €. Tel. 07731/47996 (AB).



Mäd.-Fahrrad 18 Zoll,
für 2-5 J., neuw., € 60,-, Tel. 07732/6130

2 Falt-Fahrräder, neuw.,
DAHON Speed, 20", 6-Gang, Preis je 65.- €. Tel. 07731/66144

Da.-Bike Pegasus
Premio SL, Trekkingbike, 28", 2 J., NP 799.- VP 350.-. 0170-9615887

Gefunden

Am 17.4.2011 um 16 Uhr
wurde im Gebiet Besetze vor Stockach eine streunende, braune, jüngere Labradorhündin aufgegriffen. Leider ohne Steuermarke und mit ungültigem Chip versehen. Wer vermisst diesen Hund? Tierschutzverein Stockach, Tel. 07775/511

Verloren

Ehering Weiss-Rotgold
Innenschrift(Daniela 9.9.1996) Belohnung garantiert. Tel. 0172-7558886

zu verschenken

Flohmarktartikel zu
versch. Tel. 07774/923075

2 freistehende Öltanks
je 1500 l, für Selbstabholer in R'zell. Tel. 0176-10971526

Ledersessel
Wir versch. einen Ledersessel d. Marke Hülsta (Farbe Champagner). Er ist ca. 2 J. alt u. gehörte zu einer kompl. Garnitur. Da er aber sehr groß ist, passt er nicht in unser Wohnzimmer. Wenn Sie ihn abholen, brauchen Sie ein gr. Auto od. einen Anhänger. Sie erreichen uns ab 17 Uhr, T. 07731/25529

Suche für meine
erste eigene Wohnung eine Küche, Waschm., Schrank, Bett usw., Wer gibt sowas günstig ab? Danke. Tel. 0152-09714545

Waschmaschine Miele
rep.-bed.; Kühlschr., funktionsfähig; Spülmaschine, rep.-bed., zu verschenken. Tel. 0174-2871843

4 So.-Reifen auf Felgen
f. Ford Mondeo, 195/60 R15. Tel. 07736/921794

Zu verschenken:
2 stubenreine, sterilisierte, jg., liebe Katzen, suchen umsth. neues Zuhause. Tel. 07771/9165869

Schreibtisch mit
Regalen + Beistellschrank (aus Jugendzimmer) Tel. 07731/74074 ab 19 Uhr

Flohmarktartikel
zu verschenken. T.07731/3196561

2 Meerschweinchen
mit Käfig und Gartenfreilauf, Weibchen 2 J., zutraulich, nur in beste Hände abzugeben, neues Zuhause wird kontrolliert, Tel. 07731/919600 ab 12 Uhr

Zu verschenken:
Kleiderschrank, Tisch m. 4 Stühle, 1 Sessel u. Kleintierkäfige (teilw. m. Zubehör). Tel. 0176-23737457

Laubsauger
zu verschenken. Tel. 07739/5400

2 Zwergkaninchen
m. Stall u. Aussengehege in liebevolle Hände zu verschenken. Tel. 07732/988055

Verbundsteine zu
versch. (Selbstabholer) Tel. 0173-8706856

2 Werbeplakate
(ca. 2m x 0.50) Garagentüröffner, quadr. Holzbehälter auf Rollen, ca. 1x1mx0,50, rundes Kunstst. -Gefäss 1m x 35cm h, stabiler Schirmständer auf Rollen, zu versch. Tel. 0170-7631687

Einweckgläser
zu verschenken. T. 07771/4732

Hasenstall zu versch.
Tel.0174-1647471

ca. 400 Rickelshausen.
Doppelfalzziegel ca. 260 neue Betonziegel m. Windboard- Ziegel,zu versch. 0163-7872852

Kater, knapp 1 J.,
rot-weiß, in liebevolle Hände zu verschenken. Tel. 07731/947903 ab 13 Uhr.

Aluminium-Glastür
mit Rahmen, 2 m hoch, 1 m breit, Tel. 07731/28780

Wäschetrockner
leicht defekt zu verschenken. Tel. 0151-54265816

Hifi / Video

Schallplatten zu verk.
LP's, Maxi, Singles, ca. 2000 Stk., 2 Technics Diskotheken-Plattenspieler, Preis VB, Tel. 07731/24776

Kapitalmarkt

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der „Schuldner-Schutz.de" eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.
Raus aus den Schulden. 24 h
Kostenlos auch für Mobil 0800-72 48 533

Moneystar
Kredite zu Top-Konditionen
schufafreie Darlehen
Darlehen für Selbstständige
Info Tel. 07731 / 12216

Kaufgesuche

Suche Kreiselmäher
Suche Kreiselmäher bis 160 cm Schnittbr., Schwader, Heuwender, gt. Zust., Kartoffelstecher/ernter, Tel. 0170-1602441

Ankauf Pelzbekleidung,
Gold u. Silberschmuck sowie Münzen, Altgold usw. seriöse Abwickl. garantiert, Tel. 0157-88990060

Designerkleidung ges.
neuwertig, Tel. 0179-1399648

Suche Fliesenreste
Metalltüren, Sanitär (nur neuw.)Baumaterial.Tel. 0176-86158984

Rasentraktor
gesucht. Tel. 07736/7832

Trampolin gesucht !!!
ab 3,50 m, mit Netz sehr günstig bis geschenkt. Danke. Tel. 07736/98901

Verkäufe

Kettcar Neu f. Kinder
3-6 J., beste Ausstg., Holzschubkarren neu z. Aufstellen auf Blk., Garten f. Blumen Tel. 07731/52037

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIKMÖBEL

Gartenhexler wenig
gebraucht , Gardol 1800 RS Dynamik, günst. abzug. Tel. 07731/45483

Polta Buchenholz
12,5 Sestmeter in Espasingen zu verkaufen, Tel. 07771/1299

Erdgasbrennwertkessel
20KW, (Wandmontage)abzug. Tel. 07731/65281

1 Kart. Romanhefte
günst. abzug. Tel. 07774/923075

Kunststoffputz weiß;
Dispersion ziegelrot; Rotationslaser; Zollstäbe; Hühnebeck-Gerüst; Omas Küchenbüffet; Silomat-Anlage; Gäkko-Gerüst; T.07731/74067

Taxibetrieb im LKR Konstanz zu verkaufen
Betrieb besteht aus zwei Taxis und einer Mietwagen-Konzession. Feste Umsätze über Schüler-, Kranken-, Dialysefahrten sowie Stammkundschaft vorhanden. Fahrzeugübernahme auch möglich. VHB halber Jahresumsatz. Zusendung unter Chiffre-Nr. 201286 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Rasenmähertraktor
Husqwarna Rider 13, VB 2.200.-, sgt. Zust., Tel. 0172-7404776

Obstpresse/Butterfass
nostalgisch, Pr. VB.Tel. 07735/98754

Elektromobil 6 km/h
Für Gehbehinderte, sehr gut erhalten, Sonderpreis 790,-, Probefahrt jederzeit möglich, Tel. 07731/63573

Allzweckdach m. LKW-
plane m. Metallkonstr., 3x9m, f. Boot, Kfz od. Holzlager etc., Preisidee € 600,-, T. 07738/5533

MTB Kinder 24 Zoll
VB 65,-, RC-Heli Walkera Cb 180z, Brushless Motor + Alu-tuning uvm., VB 160,-, Tel. 07731/979797

Garagentor zu verk.
3 m breit, 2 m hoch, für Selbstabholer, Tel. 07731/60550

Rasenvertikutierer
günstig zu verk., Tel. 07739/5400

Sparkasse Singen-Radolfzell



Rundum versichert auf Reisen

Mit der Sparkassen Kreditkarte Gold

Eine für alles.
Das Reise-Versicherungspaket der Gold Kreditkarte.

Bei der Sparkassen-Kreditkarte Gold sind umfassende Versicherungsleistungen auf Reisen inklusive. Für Karteninhaber, deren Ehegatten, eingetragene Lebenspartner oder in häuslicher Gemeinschaft wohnende Lebensgefährten sowie unterhaltspflichtige Kinder bis zur Vollendung des 25. Lebensjahres.

Reiserücktritts-/Reiseabbruchkosten-versicherung
Der Versicherungsschutz gilt – weltweit. Für Sie und Ihre Familienmitglieder auf gemeinsamen Reisen. Je Reisevertrag beträgt die Versicherungssumme für alle versicherten Personen maximal 10.000 Euro.
Die Leistung des Versicherers tritt in Kraft bei:
• Nichtantritt der Reise (Übernahme der vertraglich geschuldeten Rücktrittskosten)
• Abbruch der Reise (Übernahme von zusätzlichen Rückreisekosten, Ersatz der Aufwendungen durch Nichtinanspruchnahme von gebuchten Leistungen)

Auslandsreise-Krankenversicherung
Versichert sind alle akut nötigen Krankenbehandlungen im Ausland, egal was passiert. Der Versicherungsschutz gilt jeweils für die ersten 60 Tage eines jeden Auslandsaufenthaltes innerhalb des Versicherungsjahres. Für Sie und Ihre Familienangehörigen – selbst wenn Sie als Karteninhaber nicht mitreisen.

Kfz-Schutzbrief für das europäische Ausland
Versichert sind die Fahrzeuge des Karteninhabers und der mitversicherten Personen (Krafträder über 50 ccm, PKW, Wohnmobile bis zu 4 t), ein dem Karteninhaber zur Verfügung gestelltes Firmenfahrzeug und ein Selbstfahrer-Mietfahrzeug. Folgende Kosten werden u.a. übernommen:
• Pannen- oder Unfallhilfe
• Bergungs- und Abschleppkosten
• Übernachtungskosten bei Fahrzeugausfall
• Fahrtkosten für die Rückfahrt oder Weiterfahrt zum Zielort

24-Stunden-Servicehotline
Jederzeit für Sie erreichbar: Die 24-Stunden-Servicehotline. Wenn Ihnen die Sparkassen-Kreditkarte Gold einmal abhanden kommt und Sie Notfallbargeld oder eine Notfallkarte benötigen, stehen wir Ihnen gerne beratend zur Seite. Und auch in anderen besonderen Situationen wie Reise-Dokumenten-Ersatzbeschaffung, medizinischen und juristischen Notfällen oder Kfz-Schadensfällen können Sie uns rund um die Uhr erreichen.

1. Weltweit bequem bezahlen

Ihre Unterschrift genügt – in über 210 Ländern.

Mit der Kreditkarte® Gold können Sie bei 27 Millionen Vertragspartnern in über 210 Ländern bargeldlos bezahlen. Und über die jeweilige Landeswährung müssen Sie sich keine Gedanken machen – Sie bekommen in der Regel einen besonders günstigen Wechselkurs.

- Reisen und Mietwagen buchen
- Hotels reservieren
- In Tankstellen, Supermärkten, Boutiquen und Millionen anderer Shops bargeldlos bezahlen

2. Bargeldservice und Onlinebezahlung

Cash an jeder Ecke. Komfort im Onlineshop.

Wenn Sie doch einmal Bargeld brauchen, können Sie sich an über 900.000 Geldautomaten der Welt bedienen. Im Internet bezahlen Sie mit der Goldkarte sicher und bequem. Und der Händler muss nicht auf Ihre Überweisung warten, sondern kann sofort liefern.

- Bargeld abheben an allen Geldautomaten mit dem MasterCard® Zeichen – einfach mit Karte und PIN
- Kreditkartennummer, Name und Gültigkeitsdatum eingeben, absenden, fertig – so einfach ist das Bezahlen im Internet. Besonders sicher wird es mit der dreistelligen Prüfnummer auf der Kartenrückseite.

3. Jeden Monat Zinsvorteile

Den ganzen Monat lang einkaufen. Und nur einmal bezahlen.

Was Sie auch kaufen – abgebucht wird in der Regel nur einmal im Monat. Das bedeutet mehr finanziellen Spielraum und je nach Umsatz spürbare Zinsvorteile. Auf Ihrer monatlichen Abrechnung können Sie alle Umsätze mit Ihrer Kreditkarte® Gold gründlich überprüfen.

- mehr finanzielle Möglichkeiten
- Zinsvorteile durch monatliche Abbuchung der Gesamtsumme
- detaillierte Abrechnung mit allen Umsätzen und Abhebungen

4. Eingebaute Sicherheit

Sicherer als Bargeld.

Wenn Bargeld verloren geht, ist das unwiderruflich. Bei Verlust Ihrer Kreditkarte® Gold beantragen Sie einfach eine neue. Einen zusätzlichen Schutz vor Missbrauch stellt der Chip auf Ihrer Kreditkarte® Gold dar. Dieser Chip kann nicht kopiert werden, er macht Ihre Karte somit fälschungssicher.

- kein Problem bei Verlust
- kopiergeschützter Chip

Sparkasse Singen-Radolfzell



Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erhalten Sie weitere Informationen und Beratung:

- Bei Ihrem/r Kundenberater/in in allen Geschäftsstellen
- Per Telefon 07731/821-0
- www.spk-sira.de

Verkäufe

Doppelbett 2.00 x 2.00
m. integr. Nachtti., Buche, inkl. Lattenroste; el. Orgel, 2 man., zu verk., Pr. VB. Tel. 07733/7858 oder 0170-8754722

2 Elefantenohren
in weissen Lechuza classico 50 zu verkaufen, Richtpreis je 140,-, Selbstabholung in Singen, Mailbox 0174-2117844

Günstig abzugeben
Fahrraddachgepäckträger für A6, 2 Holz-Babyjuniorbetten 70x140 cm zu verkaufen, Tel. 07731/319184

SC Freiburg ./. Bayer
04 Leverkusen, 14. Mai 2011, 15.30Uhr, 8 Karten zu verkaufen, auch Einzelverkauf mögl., Sitzplatz Preis pro Stk.. 38.-€. melden bei K. Grison. Tel. 0151-22544009

Benzingartengeräte
Rasenmäher, Kettensäge, Fräse. Tel. 0170/6082790

Motorradbekleidung
schwarz, Gr. XXL, Helm Gr. XXL.Tel. 07731-836446

Heelys



(Schuhe mit Rollen im Absatz), 1 x schwarz, Gr. 37,5, 1 x rot-schwarz, Gr. 36,5, (NP je 99,95 €), nur 1 x benutzt, für je 50.- € zu verk., Tel. 07731/47996 (AB)

Brennholz Buche,
Kiefer, zu verk., T. 0175 -1230538

Neue Gartengarnitur
8 Hochlehner, Alu grau, 1.80 Tisch, schw. Sicherheitsglas, 3 Fußhocker, 350.- €. Tel. 07739/659

1 Schrank weiss 4m
mit Schiebetüren, massiv, NP 1000.-, u. Kommode, weiss, Pr. VB. Tel. 07731/922612

Musik

Sängerin gesucht
Band sucht 2 Sängerinnen für Country-Rock (Lady Antebellum, Dixie Chicks, Keith Urban...) Tel. 01601621977

Klavier VB 750€
mechanisch, technisch in gutem Zustand, etwas verstimmt. Tel. 07731/782920 ab 18 Uhr

Neue franz. Geige
u. Bratsche , elder Ton, Preis Vb. Tel. 0171-5436725

Suchen Klavierstuhl/
Bank. Tel. 07731/29087

Klavier, Nußb.-Wurzelh.
Rarität „Steinweg“ und Harmonium, Top-Zust., 07732/820117

su. Bassist/in,
m. Spaß an Oldies der 50/60er J., mögl. m. Solo-/Chorgesang, bitte SMS an 015126709092

Möbel

Moderne U- Küche
L.3.22 x 1.87,weiss, incl. alle E-Geräte wegen Umbau günstig zu verk.T. 0176-70826745

Neue Einbauküche



Neupreis 10.350,- unben. für 50 % = 5000,- inkl. E.-Geräten gegen Selbstabh., Zwei Zeilen, Länge je 4,35m und 2,69m m. Garantie, Verlängerung auf E-Geräte bis 2015! Tel. 0171-9909838 (Rückruf)

Kolonial Big Couch
gt. Zustd., Bezüge waschb., Stellfl. 3x2,30m an Selbstabh. in Gottmad. VB 300,- Tel. 0174-3464523

Esszi.-Tisch ausziehb.,
Couchtisch höhenverstellb., weißer Wohnz.-Schrank günst. abzugeb., Tel. 07738/5997

Wohnlandschaft creme
Ottomane, TV-Sessel, Schlaffunktion, VB 350.-. Tel. 0171-4022045

Jugendzimmer Buche,
Bett 2x2m Eiche, Pr. VB. Tel. 07735/98754

Tisch, auszb. + 6 Stühle
massiv Holz Kiefer honigf., gebr. zu verk. VB 150 €, T. 07771/62135

Antike Möbel, Schränke
Sideboard etc. preisg. abzug. Tel. 0160-92354885

Ecksofa m. Sessel
ca. 2.80 x 2.80 m, ausziehb. zum Bett, blau-grau gemustert, NP 8.500.- f. 450.- VB. 0170-9615887

Antike u. mod. Möbel,
aus Villaverk., R'zell-Weinburg, von privat, Tel. 07732/820117

Sofa sehr gut erhalten
terracotta-rot, 3+ 2 mit Ecke, mit Sessel, Schlaffunktion, variabel, VB 300.-€.Tel. 07731/319105

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Flex. u. zuverl. Person,
die neben leichter Bürotätigkeit auch gerne telef., Seriösität u. gute Deutschkennt. sind Voraussetzung, 5-12 Std. pro Woche mit einem Verdienst v. 10 - 15,-/Std., Info: medizintechnik@t-online.de oder 07733/9967989 ab 9:30 Uhr

Flexible, deutschspr.
Pflegekraft für Ehepaar in Singen ges. Vormittag/Nachmittag/Wochenende.Tel. 0173-7959196 ab13 h

Bügelhilfe gesucht
Bügelhilfe in Si. f. 4-Pers.haushalt gesucht, Tel. 07731/794724 (AB, Wir rufen zurück) o. 0171-4952913

Wer putzt unsere
Fenster in Gundholzen, gut u. preisgünstig? Tel. 01752085222

Suche liebev., flexible,
qualifizierte Vollz.-Tagesmutter, Kreis Singen.Tel. 0176-11939318

Putzhilfe 2 x wöchentl.
a 3 Std., ab sofort nach Singen in Privathaushalt mit gr., schwarzen, braven Hund gesucht. Tel. 07731/62924

Putzhilfe für Privat-
haushalt ab sofort n. Worblingen gesucht (Die+Fr). Tel. 07731/24924

Suche Hausmeister
mit Sanitärkenntnissen und handwerklich begabt, zur Festanstellung, Tel. 0175-5247082

Stellengesuche

Suche Arbeit als Gipser
Maler o. Hausm. T.0152-22466308

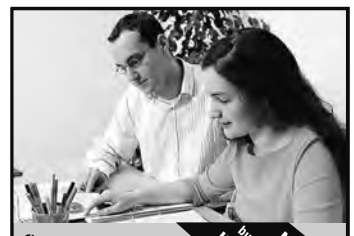
Haushaltshilfe
Suche für 25-30 Std. pro Woche Stelle im Haush. od. ähnl., bin zuverl. u. flexibel, Zuschriften unter 113180 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gartenarbeit gelegentl.
privat ges. Tel. 07731/791140

Suche Arbeit
GIPSER-MALER, suche Arbeit, Tel. 0152-22466308

Unterricht

Englischkurse für Kinder und Erwachsene in Radolfzell, Gottmadingen, Gailingen. Tel. 07734/931769, E-Mail: A.reichmannfloess@yahoo.de



Klavierunterricht
in Gottmadingen. T.07731/976203

Computer schreiben in 4 Std.
nach der ats-Methode.
Anmeldung und Infos unter:
Tel. 0 77 31 – 88 97 87
Mo. – Fr. 10.00 – 17.00 Uhr

Englisch Nachhilfe
Suche f. meinen Sohn, Realschule Kl. 6, eine Nachhilfe im Fach Engl., 1x wöchentlich, Ort:Gottmadingen, Tag:Donnerstag, Tel. 0041/796437180

Tiermarkt

Wer will mich?
Superverschmuster, junger, rotweiß get. Kater sucht Zuh. nur mit Freigang am liebsten für sich alleine. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0171-1494542

Oldies but Goldies:
Liebes, ruh. Katzenpaar, get. Kater (13) u. schw. Kätzin (11) suchen zusammen schönes Zuhause. Katzenhilfe R'zell, Tel. 07732/4658

Chihuahua-Welpen
Impfung, Chip, entwurmt,, VDH-Papiere zu verk., Tel. 07736/921181 o. 0175-3291339

Katzenhilfe sucht
für schwarze, jg. Kätzin (ca. 1 J.), kastr., einen schönen Platz mit Freigang. Tel. 0174/4135565

Sehr lieber,
unkomplizierter u. knuddeliger Zwergpekinese (m.), 8 J., hellblond, geimpft u. gechipt sucht liebev. Zuhause ohne Kinder. T.07732/7431

6 - Mon. alter Kater
kastriert, geimpft, rot-weiss, kinderlieb sucht ein liebevolles Zuhause, Tel. 0173-7112947

Hunde-Verhaltenstherapie/-Erziehung
von Hundepsychologin Sibylle Kempf
Tel. 0 77 32/94 08 02 · www.hundeschule-im-wolfholz.de

Hundebox zu verkaufen
Marke KARLIE „Idhrabox 6“, bis 50 kg, ca. 65x93x68 cm, NP 159,-, VB 45,-, Tel. 07735/8450

Reitbeteiligung ab
18 J., für Andalusierhengst gesucht. Tel. 0151-22936693

Rottweiler 8Mon. alt
umst.-halber abzug. Tel. 015222465229

Gebe jg. Wellensittiche
u. Schön-Sittiche ab. Tel. 0173-3287784

3 Chihuahua-Welpen
u. 2 dreijähr. Chihuahua wg. Umzug zu verk., Tel. 0175-9579725

Shi Tzu Welpe
3 Mon. alter Shi Tzu Welpe nur in gute Hände zu verk., Entwurmt, geimpft u. mit Papieren, VB 550,-,T. 07731/61177 o. 0179-2538854

Papageienfreunde
Hegau-Bodensee. Tel.07731-921191

Katzenhilfe R'zell sucht
Leute, die Katzen bis zur Vermittlung in ihr neues Zuh. zeitweise aufnehmen u. versorgen. Alle Infos hierzu unter Tel. 0162-7341815

Dringend: Kater Max
5 J., grau-w-braun-get. sucht bis Ostern neues liebev. Zuh. mit Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07738-203106 o. 0176-20382931 (bitte mehrmals probieren).

Entlaufen

Vermisst seit 05.04.
in Güttingen, Litzelbergstr.: weiße Peser-Kätzin Mucki, türkisfarb. Augen mit schwarz umrandet, nicht tätow. o. gechipt. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-9889168 oder 07732/10800

Vermisst in Liggersdorf
Zum Ehrenloh: Zwei Siam-Mix-Kätzinnen, blaue Augen, seit 02.04. u. 11.04. Belohnung! Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07557/928390

Vermisst seit 15.3.2011
in Singen, Überlingerstr.: Schwarzer Kater „Rocky“, 2,5 Jahre, nicht kastriert, zutraulich u. verschmust. Wer hat ihn gesehen? Belohnung! Tel. 0176-28419398

Zugelaufen

In Aach zugelaufen:
Schwarzer Kater mit weißen Söckchen, ca. 10-12 J. alt, wer vermisst diesen anhänglichen, verschmusten Kater? Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07733/1787

entflogen-zugeflogen

Wellensittich zugeflog.
(spricht), Tel. 07731/47712

Verschiedenes

Zahle 500,- € u. mehr
f. Soldatenfotos (Alben), Abzeichen, Soldbücher, Helme, Dolche Tarnsachen, Münzen u. andere Millitärsachen v. 1800-1945,bitte alles anbieten bar u. diskret, Tel. 07774/920787

Dachziegel
Schwenninger Z 15a, ca. 140 Stk., 50,-, Tel. 07731/22427

Garten
in einer sehr gepflegten Gartenanlage nähe Krankenhaus zu verpachten. Tel. 07731/29910

Therapie Dreirad schw.
neuwertg. wegen Todesfall abzugeben. VB 350 €.T. 307774/6472

Gutschein vergessen?
Bitte melden: Tel. 07731-880020 od. 880021 (Wochenblatt)

Sammlermarkt

Flohmarkt Radolfzell
Sa, 23.4., neben Norma/Lidl, von 08.00 - 16.00 Uhr

Für den Wassersport

Segelboot: BB 17
aus Norwegen, Langkieler, L 7.30, B 2.10, TG 1.00 m, Mahagoni natur, Teakdeck, Rollfock, mit Hänger, überholungsbed., zu verk., VB, Tel. 07771/ 3383

Motorboot
Bodenseezul., VB 1500,-, näheres unter www.fundgrube-bodensee.de

Motorboot Delphin 350
zu verk., 6 PS, m. Anhänger, s. g. Zst., Bodenseezulassung bis 07/11, VB 1700,-, T. 07731/41963

Schlauchboot
Zodiac Zoom 310, mit Bretterboden u. Slipwagen u. Zub. u. 5 PS Honda-Motor. 1350.-€.Tel. 0151-20484642 od.07731/49775

Motorboot zu verk.
für 4 Pers., 4m x1.60m, mit Honda - Motor 6PS, B'seezlsg. + Hänger, VB 1700.-€.Tel. 07774/920787

Kajüt-Segelboot, BJ 69,
Rebell, 6,85m, 2,30m, 0,95m, Trailer + Motor neuw., Mast rep.-bed., VB € 1950,-, Tel. 07732/4767

Kanu m. Zubeh.,
Preis VHB, Tel. 07732/939940

Dienstleistungen

Dachreinigung 9,– €/m²
Handwerksmeister
Tel. 01 73 – 71 18 544

Lassen Sie Ihr Auto vom Autowäscher reparieren?
die Werkstatt für Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

Haushaltsauflösungen
(m. Verwertung)
Entrümpelung, Umzüge
P. Güntert, Tel. 0 77 32/5 70 36

Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 34

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

Vitalis med e.V.
Rehasport Stockach

sucht ab 01.06.2011

Freiberufliche Physiotherapeuten

Schriftliche Bewerbungen senden Sie bitte an:
Christoph Benzinger
1. Vorsitzender
Heinrich-Fahr-Straße 1
78333 Stockach
Telefon 07771 914170
chb@rehasport-vitalis.de
www.rehasport-vitalis.de

Wir suchen Sie:

- Gelernte(r) Fliesenleger/in
mit Berufserfahrung und PKW-Führerschein
Sofortige Einstellung möglich

- Bauhelfer/in
mit Bauerfahrung und PKW-Führerschein
Sofortige Einstellung möglich

Noch ein **Ausbildungsplatz** frei:

Möchtest Du den wunderschönen Beruf des
Fliesen-, Platten-, Mosaiklegers
kennenlernen? Dann bewerbe Dich!

Schlenker Fliesen Radolfzell
Ihr Fliesenfachgeschäft

Radolfzell,
Zeppelinstraße 8
07732 - 12182

www.Schlenker-Fliesen.de

Wir suchen ab sofort eine/n **erfahrene/n**

kaufmännische/n Angestellte/n

Halbtagskraft (z. B. 13.00–18.00 Uhr) zur Entlastung der Geschäftsleitung.

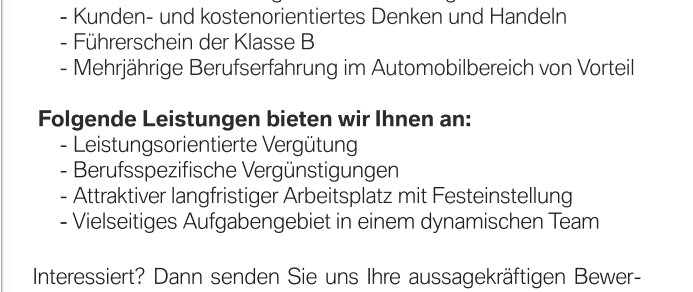
Wünschen uns: Telefonsicherheit, Buchhaltungs- & Fremdsprachen-Kenntnisse zum Vertrieb u. a. für die Schweiz.

Bieten Ihnen: übertarifliche Bezahlung, flexible Arbeitszeiten in angenehmer Atmosphäre.

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an folgende Adresse.

HOTELMEDIEN® Hotel-TV • Minibar • Pay-TV • SAT

Eichberg Hotelmedien GmbH
Rickelshausener Straße 2
in 78315 Radolfzell oder
E-Mail: info@hotelmedien.de



Die Auer Gruppe GmbH mit Hauptsitz in Stockach existiert seit 1929. Wir sind ein stark expandierendes Unternehmen mit 5 Filialen rund um den Bodensee. Momentan werden etwa 130 Mitarbeiter beschäftigt, sowie technische und kaufmännische Berufe ausgebildet.

Zur Verstärkung unseres Verkaufsteams suchen wir für unsere Zentrale in Stockach jeweils einen / eine

Automobilverkäufer/in

für die Bereiche Gebrauchtwagen sowie für Land Rover und Volvo.

Ihre Aufgaben umfassen dabei folgende Bereiche:
- Vorbereitung, Abschluss und Bearbeitung der Kaufverträge
- Marktbeobachtung und Akquisition von Fahrzeugen
- Qualifizierte Verkaufsberatung
- Erstellung von Leasing- und Finanzierungsangeboten
- Vor- und Nachbereitung von Probefahrten
- Umsetzung der gesetzten Verkaufsziele
- Auslieferung von Fahrzeugen an die Kunden

Folgende Voraussetzungen sollten Sie mitbringen:
- Hohes Engagement sowie Eigeninitiative
- Abschlusssicherheit und Ergebnisorientierung
- Fundierte kraftfahrzeugtechnische Kenntnisse
- Kenntnisse im Leasing- und Finanzierungsbereich
- Kunden- und kostenorientiertes Denken und Handeln
- Führerschein der Klasse B
- Mehrjährige Berufserfahrung im Automobilbereich von Vorteil

Folgende Leistungen bieten wir Ihnen an:
- Leistungsorientierte Vergütung
- Berufsspezifische Vergünstigungen
- Attraktiver langfristiger Arbeitsplatz mit Festeinstellung
- Vielseitiges Aufgabengebiet in einem dynamischen Team

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte ausschließlich per E-Mail an Herrn Duscher unter folgender E-Mail-Adresse: e.duscher@auer-gruppe.de.

AUER GRUPPE
Auer Gruppe GmbH
Bodenseeallee 2
78333 Stockach
Tel. +49 (0) 7771 / 9305 - 82

Suche dringend Küchenhilfe
für spanische Küche, für freitag- und samstagabends, 18 – 23 Uhr.
Tel. 0041 52 625 60 98 oder 0041 52 643 31 24

Wir suchen (m/w) für den **Service**
Aushilfe und
Teilzeitkraft
mit Erfahrung.
Café Extrablatt Singen
☎ 0 77 31 / 6 15 69

Fahrer/in mit FS-Kl. B gesucht
Für unseren Menüservice suchen wir im Bereich Stockach zuverl. u. freundl. Mitarbeiter. Bitte kontaktieren Sie uns unter 07531/8104-14 oder unter joerg-biesold-mierell@malteser.org
Malteser Hilfsdienst

Regalservicekräfte m/w
für einen Verbrauchermarkt in **Singen** gesucht!
(geringfügige Basis bis max. 400,- €)
Information und Bewerbung:
COMBERA GmbH
Bewerberhotline
☎ 03 41 - 68 18 411
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr

Erdbeerzeit
Wir suchen von ca. Mitte Mai bis Ende Juni
freundliche/n Verkäufer/in
mit Auto, zum Feldverkauf unserer Erdbeeren.
Raum Singen/Eigeltingen.
Bruderhof - Beerenobst
Tel. 0 77 74 / 14 38
oder 01 76 / 29 76 13 73

Physiotherapie-Praxis
sucht
Physiotherapeut/in
auf 400,– €-Basis für abends 18–20 Uhr. Kenntnisse in MT + MCD.
Bewerbung bitte unter Chiffre-Nr. 201285 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Für ein Objekt in Tengen/Blumenfeld suchen wir eine
Reinigungskraft (m/w)
als Springer auf geringfügiger Basis.
Ihre Arbeitszeiten:
Montag bis Freitag ca. 8–12 Uhr, Wochenende im Wechsel.
Melden Sie sich!
Telefon: 0 83 74/23 23-0
KDS Klinikdienste

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n
Gebäudereiniger/in-Helfer
in Vollzeit (mit Erfahrung)
Bewerbungen vorab telefonisch erwünscht.
SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 0 77 32 / 97 18 36
oder per mail:
info@spreer-reinigungsservice.de

Friseur/-in
in Voll- oder Teilzeit gesucht.
Friseur Lohr GmbH
Singen
Tel. 0 77 31 / 6 22 37

AUSHILFEN zur Parkplatzreinigung in Riellasingen-Worblingen auf Minijob-Basis gesucht. Gerne auch Rentner. **Tel. 0 73 81 / 93 13 15**

Arbeitsplatz an Autolackierer/in zu vermieten.
info@autocentersingen.de

Hobbykünstler zur Eröffnung einer Seniorenwirkstatt im Hegau gesucht
frauundco@gmail.com, 01 76 / 73 93 73 73

Für unseren Salon in
Singen
suchen wir ab sofort
Friseurmeister/in
oder **Friseure/innen**
in Voll- und Teilzeit
zu besten Bedingungen.
Interessiert?
Tel. 0170 / 45 25 998
oder 08 21 / 4 44 71-110

Wir stellen ein:
- **Festanstellung** im Service mit Englisch- und PC-Kenntnissen
- **Service-Mitarbeiterin** auf 400,– €-Basis

Tel. 0160/98030664 Claudia Roßhart
www.hegaustern.de
RESTAURANT HEGAUSTERN ENGEN · STETTEN

Berufskraftfahrer (Kl. 2)
m. Berufserfahrung (Kl. 2) f. Nahverkehr, Standort KN + Singen, per sofort gesucht. **Media-Trans Haberbosch eK. Tel. 0 75 31 / 5 00 00, v. 10–17 Uhr.**

Restaurant Intermezzo
in Diessenhofen-CH
sucht ab sofort (m/w)
Küchenhilfe
Spüler
Jungkoch
sowie
Pizzabäcker
für Holzofen.
Tel. 01 73 – 6 87 19 92

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in
- Horn
- Volkertshausen
- Gaienhofen
- Radolfzell-Weinburg

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Polymechaniker(in)
CNC-Dreher (in)

Für unser expandierendes Unternehmen suchen wir zur Ergänzung unseres jungen Teams ab sofort oder nach Vereinbarung eine(n) Polymechaniker(in) als ausgewiesene CNC-Fachkraft für Fanuc Dreh-Fräs-Maschinen, Programmiersystem Edge-Cam. Der Arbeitsplatz befindet sich in Ramsen/Schweiz.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen.

MDP Meili AG
Hauptstrasse 15, 8259 Kaltenbach, Tel. 052 742 89 00
www.mdpmeili.ch, roman.meili@mdpmeili.ch
Bitte nur Bewerbungen von ausgewiesenen Fachkräften.

KFZ-Mechaniker

als Aushilfe auf 400,– €-Basis gesucht.
Evtl. Schichtarbeit.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und in unserem Team mitarbeiten möchten, bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen bei

Fa. Dier & Jakob Fahrzeugteile GmbH
Georg-Fischer-Str. 44, 78224 Singen, z. Hd. Herrn H. Dier

In der Welt des Handels ist jeder Tag eine spannende Herausforderung. Speziell hier bei Lidl: Denn wir sind erst dann zufrieden, wenn auch unsere Kunden es sind. Dafür brauchen wir bestens ausgebildete Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die wir optimal auf die Anforderungen unserer Branche vorbereiten.

Für unsere Filialen suchen wir

Verkäufer (w/m) in Teilzeit
für Freitag und Samstag

Sie sind ein Vorbild in Sachen Kundenfreundlichkeit und begeistern sich zudem für den Handel. Sie arbeiten zuverlässig und haben Spaß am Umgang mit Menschen. Überdurchschnittliches Engagement und Verantwortungsbewusstsein zeichnen Sie aus. Wir vermitteln Ihnen alle notwendigen Fachkenntnisse, die Sie für Ihre spätere Tätigkeit benötigen, indem Sie systematisch und gründlich an Ihre Aufgaben herangeführt werden.

Es erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz mit Scanning-Kassensystem und eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem hochmotivierten Team. Wir pflegen eine Firmenkultur, die geprägt ist durch gegenseitigen Respekt im Umgang miteinander.

Schicken Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Lidl Vertriebs-GmbH & Co. KG
Sekretariat Personal
Stettenwinkel 2 · 78183 Hüfingen
bewerbung.huf@lidl.de

EINSTIEG BEI LIDL
Lidl lohnt sich.

SINGEN
Stadtverwaltung

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel) - **Abteilung Technische Dienste** - ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle als

Friedhofsverwalter (m/w)

zu besetzen.

Ihre Aufgaben:
- Organisation der Anlagenpflege, der Beisetzungen, der Arbeitssicherheit und der Verkehrssicherungspflicht
- Ansprechpartner für Angehörige, Gewerbetreibende, Besucher, Bestatter, Grabnutzungsberechtigte
- Verwaltung der Grabstätten
- Mitwirken an der gestalterischen Weiterentwicklung des 18 ha großen Waldfriedhofs sowie der 6 Stadtteilfriedhöfe unter Einbeziehung der eigenen Ideen und Kreativität
- Konzeptionelle Weiterentwicklung der Bestattungskultur
- Mithilfe bei Satzungsänderungen, bei der Gebührenkalkulation und im Rechnungswesen

Unsere Erwartungen:
- Abgeschlossene Verwaltungs-, Kaufmännische-, oder Gärtnermeisterausbildung; gerne auch eine Ausbildung als Bestattungsfachkraft
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse
- Hohes Maß an sozialer Kompetenz sowohl in der Mitarbeiterführung als auch im Umgang mit den Trauernden und den Friedhofsbesuchern
- Gute EDV-Kenntnisse

Berufserfahrung im Friedhofswesen wäre von Vorteil.

Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz mit viel Freiraum für die eigene Gestaltung, eine Vergütung entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **06.05.2011** an die Stadt Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter Telefon 07731/85-380 Herr Geigges oder unter 07731/85-183 Herr Stehle.

SINGEN

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
Am Krähenhag 9
78315 Radolfzell
tel. 0 77 32 / 94 59 - 21
DIE NEUE EFFIZIENZ IM MARKETING.
www.mediaprintrauch.de . kontakt@mediaprintrauch.de

SERVICE, DER SPASS MACHT | **Ein Job auf 400,- € Basis**

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew - Service auf 400,- € Basis

Wir suchen:	Ab sofort zuverlässige **Servicemitarbeiter (m/w) auf GfB** für unseren Regalservice in zwei **Supermärkten in Singen**
Wir bieten:	Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis (400,- €).
Bewerbertermine:	Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.
Arbeitszeit:	Montag und Donnerstag oder Dienstag und Freitag von 16.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr, je nach Vereinbarung.
	Haben wir Sie neugierig gemacht?
	Dann rufen Sie uns an: **07243 - 562 422**
	SIG Retail GmbH Pforzheimer Str. 128 - 76275 Ettlingen

sig RETAIL saving costs

service innovation group

Wir suchen einsatzfreudigen

DAS BODENSEEHAUS

Zimmerer (m/w)/ Zimmerermeister (m/w)

für unser Werk in 78357 Mühlingen, in dem wir DAS BODENSEEHAUS produzieren.

Wenn Sie in einem engagierten Team an interessanten Aufgaben mitarbeiten wollen, melden Sie sich bitte bei

DAS BODENSEEHAUS, 78224 Singen-Bohlingen
Zur Mühle 7, Tel. 0 77 31 / 93 52-0, Herrn Riedlinger jun.
oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.
christian.riedlinger@bodenseehaus.de

DACHSER
Intelligent Logistics



Weltweit bewegen über 19.250 DACHSER Mitarbeiter jährlich fast 46,2 Millionen Sendungen. Sie alle profitieren von einer zukunftssicheren Branche, hervorragenden Karrieremöglichkeiten und einer einzigartigen Unternehmenskultur.

Für unsere Niederlassung Steißlingen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Ihre Unterstützung als

DISPONENT (M/W)
EURONATIONALE LANDVERKEHRE / NAHVERKEHR / FERNVERKEHR

KAUFM. MITARBEITER (M/W)
LADEMITTELABTEILUNG / CUSTOMER SERVICE

KAUFM. MITARBEITER IN TEILZEIT (M/W)
NAHVERKEHR-SERVICE / ZOLLABTEILUNG

LAGERFACHKRÄFTE UND LAGERHELFER (M/W)

WAS AUF SIE ZUKOMMT:
Zur Verstärkung unserer Teams in den verschiedenen Bereichen suchen wir Fachpersonal mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung oder einschlägigen Berufserfahrung in einem Speditionsunternehmen.

Neben entsprechenden fachspezifischen Kenntnissen sind Fremdsprachenkenntnisse von Vorteil.

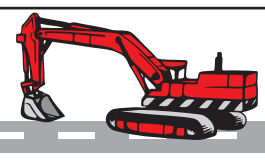
Details zu den angebotenen Positionen finden Sie auf unserer Homepage www.dachser.com/karriere.

WIE SIE ZU UNS KOMMEN:
DACHSER GmbH & Co KG, Logistikzentrum Hegau-Bodensee, Heike Jahn, Thomas-Dachser-Str. 1, 78256 Steißlingen
Bitte bewerben Sie sich über unser Online-Portal.

Als eines der wenigen Familienunternehmen unter den „Big Players" verbinden wir ursprüngliche Identität mit Weltoffenheit, Menschlichkeit mit Professionalität und jahrzehntelange Erfahrung mit modernsten Informationstechnologien.

WILLKOMMEN IN DER FAMILIE:
www.dachser.com

MEIER



STRASSEN-& TIEFBAU

Wir sind ein Straßen- und Tiefbauunternehmen und suchen zum sofortigen Eintritt einen

Facharbeiter

der Fachrichtung Straßen- und Tiefbau

Für diese interessante Tätigkeit suchen wir eine qualifizierte Fachkraft mit Erfahrung im Straßen- und Tiefbau, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist, sowie über Teamgeist, Einsatz und Verantwortungsbereitschaft verfügt.

Sollten Sie sich angesprochen fühlen, dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter der angegegenen Anschrift oder per E-Mail.

Himmelreichstr. 5, 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 – 87 56 00, Fax 0 77 71 – 87 55 98
E-Mail: info@meier-strassenbau-stockach.de

PRO AETAS
Ambulanter Pflegedienst
Wir suchen ab sofort für unser Team
examinierte Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w)
– genau Sie! In Voll- und Teilzeit mit übertariflicher Bezahlung
PRO AETAS
Konstanzer Weg 8, 78262 Gailingen
Tel. 0 77 34 / 16 96, E-Mail: info@pro-aetas.de

Suche **Mitarbeiter**
keine Versicherung, kein Verkauf, kein von Tür zu Tür
Telefon 0 77 34/9 31 96 25

CAFE RESTAURANT **Hegaublick**
Wir suchen ab sofort:
– Koch m/w in Voll- oder Teilzeit
Bitte um schriftliche Bewerbung an:
Restaurant Hegaublick
Hegaublick 6 · 78234 Engen
E-Mail: saur@hegaublick.de · www.hegaublick.de

Automobilzulieferer in Gottmadingen sucht
Maschinenbediener
Tel. 0 77 31 / 79 62 13
EuroComp Systems KG

Hoffmeier Garten-Landschaft
in Hilzingen
Suche **Helfer (m/w)**
im Gartenbau mit Erfahrung und guten Deutschkenntnissen.
Bewerbung: Tel. 0 77 31-91 21 05
oder
kontakt@hoffmeier-garten.de

---

auer SINGEN
60 Jahre Zentrum Stahl

Für unseren Stahlhandel in **Singen** im **Industriegebiet Süd** suchen wir ab Mai zuverlässige, tatkräftige und körperlich belastbare

Mitarbeiter (m/w)
in Teilzeit oder auf 400 €-Basis

(gerne Schüler, Studenten, rüstige Rentner, flexibler Einsatz, Montag bis Freitag 7 – 17 Uhr).

Ihr Aufgabengebiet ist das Abrichten und Einlagern von Stahlprodukten.

Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung mit Lichtbild, Ihrer Email-Adresse und **Angabe der Ihnen möglichen Arbeitszeiten** auf dem Postweg an

Eisen-Auer GmbH
Hauptverwaltung,-KZF W16-
Postf.2041,72710 Reutlingen



GUTE MITARBEITER
FINDET MAN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Mitarbeiter/innen für folgende Bereiche:

- **Neuradmontage** (Fahrradkenntnisse erforderlich)
- **Wareneingang / Lagerhaltung**
- **Verkauf** (Fahrradkenntnisse erforderlich)

in Vollzeit oder Teilzeit.

Bewerbungen bitte an Zweirad Joos GmbH & Co. KG, Schützenstr. 11, 78315 Radolfzell, info@zweirad-joos.de

---

Zur Verstärkung unseres Teams für unser Seniorenpflegeheim in Bodman-Ludwigshafen suchen wir

Reinigungsmitarbeiter/innen

für 20 Stunden/Woche, befristet für 3 Monate.
Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Giese unter Tel. 07773/93879-113 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.

F & B Senioren Service-Center GmbH, Gablonzer Str. 35, 61440 Oberursel

---

ENGMATEC®

KOMPETENZ
TECHNIK
ERFOLG



ENGMATEC realisiert seit vielen Jahren im Bereich Automatisierung, Prüftechnik und Messtechnik kundenspezifische Lösungen. Für die besonderen Anforderungen unserer Kunden entwickelt ENGMATEC speziell zugeschnittene Lösungen, wie zum Beispiel das effiziente Modulsystem, mit dem wir Seriengeräte flexibel kombinieren können.

KOMMEN SIE ZU UNS – WIR SUCHEN DIE BESTEN!

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

- **Elektrotechniker oder Elektro-Ingenieur (m/w) mit Schwerpunkt Automatisierungstechnik**
- **CAD-Konstrukteur - Diplom-Ingenieur (m/w) oder Maschinenbautechniker (m/w) -**
- **Industriemechaniker (m/w)**
- **Industrie-Elektriker (m/w) Anlagentechnik**
- **Mechatroniker (m/w)**
- **Lagerist (m/w)**

Näheres finden Sie unter www.engmatec.de/Stellenangebote oder rufen Sie uns einfach an! Es erwartet Sie ein erfolgreiches Team in einem fortschrittlichen Unternehmen. Bei Interesse bewerben Sie sich bitte schriftlich bei uns.

ENGMATEC GmbH
Fritz-Reichle-Ring 5, 78315 Radolfzell am Bodensee, Tel. 07732 / 99 98-0,
Fax 07732 / 99 98 19, E-Mail: maria.engelmann@engmatec.de



KAMMERER Montagebau

- *Sonderverpackungen aus Holz*
- *Im-und Export*
- *Dienstleistungen*

Wir sind ein junges Unternehmen mit ca. 20 Mitarbeitern. Unser Schwerpunkt liegt im Herstellen von Sonderpaletten, Kisten (Wänden) sowie im Verpacken von Maschinen für den Im- bzw. Export.

Produktion: Standorte **Gutmadingen** sowie Furtwangen-Neukirch / Gütenbach!

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

qualifizierte, zuverlässige, flexible

Facharbeiter

Voraussetzung:
- abgeschlossene handwerkliche Ausbildung
- vorzugsweise Zimmerer, Dachdecker, Schreiner, Holzmechaniker, Maurer usw.
- idealerweise im Besitz des Lkw-Führerscheins (für unseren betriebseigenen Lkw) sowie Staplerführerschein

Wir bieten:
- gute leistungsgerechte Entlohnung
- gutes Arbeitsklima
- bei Eignung leitende Führungsposition

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Montagebau
Gerhard Kammerer
Feldbergblick 2
78120 Furtwangen-Neukirch
montage.kammerer@gmx.de
Telefon 0 77 23-44 21

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
Gestaltung Firmen-Logo
ob NEU oder als REFRESH
ab 199 €
www.mediaprintrauch.de . tel 07732 / 94 59 21
DIE IDEEN MACHER.

Teamfähige, freundliche ARZTHELFERIN
für allgemeinärztliche Gemeinschaftspraxis mit breitem Leistungsspektrum (EKG, Ergometrie, Spirometrie, Sonographie, Rektoskopie, Elektrotherapie, Akupunktur, Naturheilverfahren, kleine Chirurgie, DMP, Labor …)
ab 1. August 2011 gesucht.
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Dres. Funke & Draeger, Breitestr. 20, 78234 Engen

Servicehaus Sonnenhalde
...die Profis im Bereich Pflege



Unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind das Fundament unserer Arbeit!

Immer mehr Kunden verlassen sich seit mehr als 20 Jahren auf uns!
Aufgrund stetigem Kundenzuwachs suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in für unseren Fahrdienst
auf 400 € Basis

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen, auf dem Postweg oder gerne online über unser Bewerberportal auf unserer Homepage. Dort finden Sie auch nähere Informationen zu dieser Stellenausschreibung.

Für Rückfragen wenden Sie sich gerne an
Frau Gonser:
Tel: 07731/83505-0

Servicehaus Sonnenhalde
Schaffhauser Str. 9, 78224 Singen
www.servicehaus-sonnenhalde.de

Sie sind eine ZMA / ZMF / ZMV und hätten gerne: Ein angenehmes Ambiente am Arbeitsplatz, ein tolles Betriebsklima, flexible Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung sowie eine hochwertige Weiterbildung: Dann bewerben Sie sich bei uns.

Wir sind seit 2005 ein Unternehmen, welches sich sehr erfolgreich im Dienst – leistungsbereich für Zahnärzte etabliert hat. Unsere Stärken liegen in der Leistungsabrechnung, Praxisorganisation und Management sowie den EDV-Dienstleistungen einer erfolgreichen Zahnarztpraxis.

Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r) gesucht

Wir suchen eine pfiffige ZMA / ZMF / ZMV mit guter Kenntnis in BEMA und GOZ.

Ihre Hauptaufgaben:
Erstellen und abrechnen von HKP, Liquidationen und Kostenvoranschläge.
Wir bieten:
Voll- / Teilzeitstelle, selbständiges Arbeiten, Fortbildungsmöglichkeiten, übertarifliche, leistungsgerechte Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

praxisconsulting ZIMMERMANN
Dienstleistungen in Zahnarztpraxen

Friedrich-List-Str. 9a, 78234 Engen, Tel.: 07733-506177, Fax: 07733-506178
Mail: info@zahnarztabrechnung.com Web: www.zahnarztabrechnung.com



Das WOCHENBLATT sucht kontaktfreudige, leistungsbereite, wissbegierige und freundliche junge Leute zur Ausbildung zum

Medienkaufmann/ Medienkauffrau
für Digital- und Printmedien

HAUPTAUFGABEN:

✔ Vermarktung von Medien ✔ Beratung der Anzeigenkunden ✔ die Koordination zwischen Außendienst und Verlag ✔ Analyse der Märkte ✔ Beratungs- und Verkaufsgespräche mit Anzeigenkunden ✔ Anzeigenverträge abschließen ✔ Anzeigenmanuskripte für den Druck vorbereiten

VORAUSSETZUNGEN:
✔ Abitur oder ein guter Realschulabschluss ✔ Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit ✔ hohes Maß an Lernmotivation ✔ gutes sprachliches Ausdrucksvermögen ✔ eine gute Allgemeinbildung

- Das Wochenblatt ist eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands.
- Im Wochenblatt arbeiten 45 Mitarbeiter in Singen, Stockach und Radolfzell und zusätzlich rund 250 Austräger, die das Wochenblatt Woche für Woche in die Haushalte bringen.
- Der zur Ausbildung gehörende Blockunterricht findet in Villingen-Schwenningen statt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann überzeugen Sie uns mit einer aussagekräftigen, vollständigen Bewerbung.
Per Post an: SINGENER WOCHENBLATT GmbH & Co. KG, Frau Manuela Frese, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Oder per E-Mail: verlagsleitung@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Erfolg hat man nicht, man macht ihn.
Von Generation zu Generation und von Mensch zu Mensch.

Eisen-Pfeiffer
Kompetenz für Handwerk + Industrie

›› Sie haben Freude am Umgang mit Menschen?
›› Sie sind für innovative Ideen zu begeistern?
›› Haben Sie gute Ideen und sind bereit, schon früh Verantwortung zu übernehmen?

Ausbildungsplätze 2011
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Berufskraftfahrer/in

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:
Carl Pfeiffer GmbH & Co.KG • z.Hd. Hr. Michael Martin
Industriestraße 3-15 • 78333 Stockach
E-Mail: michael.martin@eisen-pfeiffer.de

Sympathischer und zuverlässiger Partner für automobile Wünsche.



Autohaus Brodmann ist der zuverlässige und kompetente Ansprechpartner für Volkswagen in Allensbach. Mit mehr als 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beraten und betreuen wir unsere Kunden seit vielen Jahren – mit Begeisterung und Engagement für moderne Technik und individuellen Service.

Für den Bereich Verkauf suchen wir eine/n

Automobilverkäufer/-in

Ihre Aufgaben und Ziele
- Sie gewinnen neue Kunden im Innen- und Außendienst
- Ihr Ziel sind langfristige und vertrauensvolle Kundenbeziehungen

Ihre Voraussetzungen
- Sie haben eine kaufmännische und/oder technische Ausbildung
- Sie sind in der Lage, bereits im ersten Kontakt eine Vertrauensbasis herzustellen und eine persönliche Beziehung zu Ihrem Gesprächspartner aufzubauen
- Sie gehen offen und sympathisch auf jeden Kunden zu und nehmen seine Wünsche und Fragen auf
- Sie strahlen Begeisterung aus und sind als kompetenter Partner für Ihre Kunden da
- Fundierte Produktkenntnisse sowie eine kunden- und nutzenorientierte Argumentation helfen Ihnen dabei, Ihre Kunden optimal zu beraten und den Verkaufsabschluss zu erreichen
- Sie lassen sich auf die vielfältigen Anforderungen an eine/n Automobilverkäufer/-in ein
- Sie identifizieren sich mit einer innovativen und werthaltigen Marke
- Sie wollen gern für den eigenen Erfolg verantwortlich sein

Es erwarten Sie
- eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgabe
- ein moderner Arbeitsplatz
- eine leistungsabhängige Vergütung
- die Möglichkeit zur Teilnahme an Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen
- ein sympathisches Team von Kolleginnen und Kollegen

Wenn Sie gern in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen einen vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereich mit Perspektiven betreuen möchten, dann bewerben Sie sich bitte mit aussagekräftigen Unterlagen, Ihrem Gehaltswunsch und dem frühestmöglichen Eintrittstermin bei Frau Rüb.

Wer Außergewöhnliches erreichen will, muss lieben, was er tut!

Ihr Volkswagen Partner

Brodmann
Autohaus Ludwig Brodmann, Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. 07533/ 802-0
www.brodmann.de

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

kfm. Angestellte (m/w) in Teilzeit
(ca. 20 Std./pro Woche)

für alle anfallenden Büro- u. Verwaltungsarbeiten sowie Außendienst und Betreuung der Angehörigen.
Voraussetzung: PKW-Führerschein, PC-Kenntnisse, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Flexibilität, Belastbarkeit, Freude am Umgang mit Menschen. Ausbildung in Trauerbegleitung wünschenswert.

Schriftliche Bewerbungen an:
Bestattungshaus Decker, z.Hd. Sandra Gäng-Decker, Schaffhauser Str. 98, 78224 Singen

Machen Sie jetzt bei uns Karriere!
Ausbildung + Weiterbildung + Top Aufstiegschancen + Guter Verdienst

Früher an Später denken!
Allfinanz Deutsche Vermögensberatung

Direktion für Allfinanz
Deutsche Vermögensberatung
Richard Faller
Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen
Tel. 077 33/50 17 65

Schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an, Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

SINGEN Stadtverwaltung

Für das **JugendKulturCentrum Blaues Haus** suchen wir zum 01.08.2011 einen

Sozialpädagogen/ Sozialarbeiter (m/w) 100% in Leitungsfunktion.

Ihre Aufgaben
- Teamleitung (Fachaufsicht) und Koordination
- Organisation und Durchführung von Projekten, Freizeiten, Gruppenangeboten und Kulturveranstaltungen
- Kooperation mit der Schulsozialarbeit (Sucht- und Gewaltprävention)
- Öffentlichkeitsarbeit
- Vernetzung der Einrichtung im Sozialraum
- Interkulturelle Jugendarbeit
- Hausaufgabenbetreuung
- Mitarbeit bei gemeinsamen Veranstaltungen der Abteilung
- Konzeptionelle Weiterentwicklung

Ebenso suchen wir **zum 01.10.2011** einen

Sozialpädagogen / Sozialarbeiter (m/w) 75%

als Elternzeitvertretung befristet bis September 2012.

Ihre Aufgaben
- Organisation und Durchführung von Projekten, Freizeiten, Gruppenangeboten und Kulturveranstaltungen
- Hausaufgabenbetreuung
- Interkulturelle Jugendarbeit
- Mitwirkung bei gemeinsamen Veranstaltungen der Abteilung Kinder- und Jugendarbeit
- Mitwirkung bei der konzeptionellen Weiterentwicklung

Das JugendKulturCentrum Blaues Haus ist eine städtische Einrichtung der offenen Kinder- und Jugendarbeit und Jugendkulturarbeit; Zielgruppe sind Kinder ab 6 Jahren, Jugendliche und junge Erwachsene. Das Team der Mitarbeiter/-innen besteht aus drei pädagogischen Fachkräften (2,75 Stellen) und einer FSJ – Praktikantin.

Wir erwarten
- Bereitschaft zur Arbeit im Team
- selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Abend- und Wochenendarbeit
- Interesse an jugendkulturellen Entwicklungen
- Führerschein Klasse B
- Soziale Kompetenz, Team- und Kommunikationsfähigkeit

Für die Leitungsstelle sind Erfahrungen in der Kinder- und Jugendarbeit von Vorteil.

Wir bieten
- Freiraum für eigene Initiativen und Ideen
- gute Rahmenbedingungen für die Jugendarbeit
- Möglichkeit zu Fortbildung und Supervision
- Vergütung bis Entgeltgruppe S15 TVöD (Leitung) bzw. S12 TVöD

Die Arbeitszeit liegt schwerpunktmäßig in den Nachmittags- und Abendstunden.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **06. Mai 2011** an die Stadt Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Dei unter der Tel.-Nr. 07731/85-551 oder unter info@blaueshaus-singen.de.
Sie können sich auch auf unserer Homepage www.blaueshaus-singen.de vorab informieren.

SINGEN

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
Layout / Gestaltung
z.B für Visitenkarten, Broschuren, Flyer
ab 99 €
www.mediaprintrauch.de . tel 07732 / 94 59 21
DIE IDEEN MACHER.

Werbung für Standort

Wirtschaftsförderer holt 33 neue Firmen

Schaffhausen (swb/of). Mit ihrem traditionellen Jahresgespräch informierte die Wirtschaftsförderung Schaffhausen Vertreter aus Politik, Wirtschaft und Verwaltung über ihre Tätigkeiten im vergangenen Jahr. Neben dem Rückblick stand der Informationsabend im Zeichen der aktuellen globalen Ereignisse und ihrer Auswirkung auf den Unternehmensstandort Schaffhausen.

Regierungsrat Ernst Landolt und der Delegierte für Wirtschaftsförderung, Thomas Holenstein, informierten über die Tätigkeiten der Schaffhauser Wirtschaftsförderung im vergangenen Jahr. 2010 konnte die Wirtschaftsförderung 33 Unternehmen im Kanton ansiedeln. Zu den interessantesten Ansiedlungen gehören Garmin, Cabot oder Sapient. Wichtig für die Region ist auch die Umsiedlung des Nordamerikageschäfts von Unilever nach Schaffhausen. Diese vier Unternehmen planen gegen 200 neue Arbeitsplätze. In Schaffhausen gibt es inzwischen auch Büros von Unternehmen aus China, Rußland und Indien.

Seit 1997 kamen insgesamt rund 350 Firmen nach Schaffhausen, die mehr als 2.500 neue Arbeitsplätze schufen. Im Zentrum der Tätigkeiten des Wohnortmarketings stand wiederum die Imagekampagne «Schaffhausen. Ein kleines Paradies». Neben den



Der Schaffhauser Wirtschaftsförderer Markus Holenstein konnte im letzten Jahr 33 neue Unternehmen in den Kanton holen. swb-Bild: of

Marketingaktivitäten im Grossraum Zürich wurde im Rahmen der Kampagne ein Job-Sucher realisiert, der Arbeitskräfte in den Kanton Schaffhausen bringen soll.

Mit dem neuen Auftritt und Slogan »ITS vermittelt Technologie« fokussiert das ITS stärker auf die erfolgreichen Technologievermittlungsprojekte. Der Technologiepark RhyTech ist weiter angewachsen. Ein Rückschlag: Amcor hat sich aus dem Verpackungscluster zurück gezogen.

Einerseits zeigte sich Wirtschaftsförderer Markus Holenstein erfreut, dass man erstmals ein positives Saldo der Umsiedlungen innerhalb des Kantons erreicht habe. Allerdings fehlen noch immer Fachkräfte, so dass 20 Prozent der neuen Mitarbeiter aus anderen Kantonen oder der deutschen Nachbarschaft geworben werden müssen.

Arlener Musik jubiliert

Arlen (swb). Die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Arlen fand in diesem Jahr im Kulturpunkt Gems in Arlen statt. Bei der Betrachtung des Vereinsjahres standen vor allem die Matinee, das Gartenfest und das Jahreskonzert im Vordergrund. Die Matinee war der erste Höhepunkt, ganz im Zeichen des 150jährigen Jubiläums des Partnervereins aus Rielasingen. So wurde an diesem Tag die gemeinsame neue Uniform der Öffentlichkeit vorgestellt.

Personell hat sich in der Vorstandschaft nichts verändert, Stefan Binnig wurde als 2.Vorsitzender, Michael Janowicz und Harald Schumpp als Aktive Beisitzer für zwei Jahre wiedergewählt.

Als weiteren Punkt hoben sowohl der 1. Vorstand Georg Ehinger als auch Dirigent Helmut Matt in ihren Ansprachen die Wichtigkeit der Jugendarbeit hervor, denn sie ist das Fundament für die Zukunft des Vereins. So sei man mit dem Jugendblasorchester Letz Fetz schon auf einem guten Weg.

Als nächstes Großereignis wurde das 150jährige Jubiläum des Musikvereins Arlen im Jahr 2012 betont, die Vorbereitungen sind schon im vollen Gange.

Die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft sind gestellt, so der Vorstand des Vereins.

Girls Day ohne Folgen

Ausbildungswerbung für Mädchen

Singen/Rielasingen-Worblingen (of). Für rund 200 Schulmädchen eröffneten sich am Donnerstag neue Perspektiven. Zum 9. Mal fand der weltweite »Girls Day« hier in der Region statt, und der hatte einiges an Nachfrage verloren. Die Unternehmen Georg Fischer, Alcan, Amcor, 3A, nycomed, wie Elgo-Electronic als Gastgeber informierten in einer gemeinsamen Pressekonferenz über ihre diesjährigen Eindrücke.

Auch das Unternehmen Maggi wie das Technische Hilfswerk hatten Mädchen die Möglichkeit gegeben, in typisch männlichen Berufen zu schnuppern. Die Stadt Singen bot darüber hinaus einen »Boys Day«, denn im Bereich der Erzieher herrschen Engpässe. »Auf 100 Erzieherinnen kommen gerade mal 2 bis 3 Männer«, so Michael Stihl von der Personalabteilung der Stadt. Genau umgekehrt ist es im Bereich der Alcan-Ausbildungswerkstatt für gewerbliche Berufe. Auf 100 Jungs kommen da 2 bis 3 Mädchen. Daran hätten auch 10 Jahre Girls Day nichts geändert. Wegen des Mangels an Fachkräften soll aber weiter auf solche Aktionen gesetzt werden.

Einen anderen Weg ging in diesem Jahr das Unternehmen Elgo. In der örtlichen TenBrink Realschule wurde für das Kurzpraktikum geworben. Für viele Mädchen sei es das erste Praktikum überhaupt, deshalb könne man nicht all zu viel erwarten. Elgo hofft natürlich durch die Aktion auf neue weibliche Fachkräfte.

Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net

Badesaison ist eröffnet

Höhenfreibad lockt erste Badegäste an

Gottmadingen (gü). Damit unter anderem auch den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit geboten wird, mit Beginn der Osterferien ins Schwimmbad zu gehen, eröffnete das Höhenfreibad bereits am Wochenende die Badesaison in Gottmadingen. Seit Sonntag gelten in der Vorsaison folgende Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 10 Uhr und 15.30 bis 19 Uhr, Samstag ab 9 bis 19 Uhr sowie Sonntags von 8 bis 20 Uhr.

Insgesamt 117 Badegäste nutzen die frühe Möglichkeit sich zu erfrischen und pilgerten am Sonntag ins Freibad.

FUNDGRUBE

Für den Sport

Golfclub Steißlingen
Verk. Nutzungsrecht, Laufzeit b. 2030, 0160-99001475

Damenreitkleidung
Reithose, Vollllederbesatz Gr. 38, VB 70,-, Winterthermoreitstiefel Gr. 38, VB 100,-, Allwetterjacke Gr. 38, VB 70,-, Kontakt: beate1706@shinternet.ch

Crosstrainer, 1 J. alt,
zu verk., Pr. VHB, 017696217267

Fitnessmitgliedschaft
(Move) 1Jahr, komplett, 199.-€. Tel. 0173-6700494

Zum Verlieben

Ich, m., 31 J., lieb, treu,
ehrlich, suche ein hübsches, süßes Mädel für eine Beziehung. Du solltest auch treu, lieb, ehrlich sein und einen lieben Charakter haben. Tel. 0152-23492183

Hallo Du, Traumfrau
Keine Angst ich suche keine Traumfrau, ich suche Dich, Träume sind schön aber sie vergehen wieder, aber Dich gibt es wohl nicht, denn ich habe Dich überall gesucht aber bei TUI wurde mir gesagt Sie haben es sich verdient, Bauknecht weiss nur was Frauen sich wünschen, Toyota macht's nicht möglich. Ich frühstücke mit meinem Toaster, rede mit dem Radio, flirte mit dem Fernseher, bevor ich ein Verhältnis mit dem Kühlschrank anfange versuche ich es auf diesem Wege. Du scheinst wohl nur ein Traum zu sein oder bringt Dich der Osterhase? Er 1958 hergestellt. Zuschriften unter 113181 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie sucht Ihn
61 J., 1,72 m, naturverbunden, wohnhaft auf der Höri, möchte nicht mehr allein sein u. sucht Dich für Freizeit, Liebe u. gemeinsame Zukunft. Wenn du auch das späte Glück suchst, ruf mich an: 0151-27551027

Ich, männl. 43, alleinerz.
mit 2 kl. Kindern möchte nicht mehr allein sein und suche auf diesem Wege eine treue, humorvolle Partnerin. Alter unwichtig. Tel. 0174-2393954 SMS

Er sucht Sie
DU! weibl., magst kein Schokohase sondern einen Partner (M. 48 J., 177/85) auf Augenhöhe, mit Humor, Leidenschaft u. Intellekt? Du, weibl. ca. 35-50 mit längerem Haar, weibl. Figur, nett u. hübsch kein Hindernis! 0152-06158233 od. keinschokohase@web.de

Schmusekater 30J.
möchte eine süsse Maus kennenlernen. Tel.0172-6110801

Einfach so

Schlampinchen
Ich liebe Dich ganz furchtbar! Schön dass es Dich gibt. Romantisch? KvddlB.

Netter Kerl (36)
sucht eine süsse SIE für ein spontanes Date und bei Sympathie gerne vieles mehr! Tel.: 0151-53794444

Lebenshilfe

Bekannte Hellseherin aus TV
Kartenlegen, Wahrsagen, Jenseitskontakte, Ausbildungen, T. 07774/923377, Volkertshausen

Finden und gefunden werden

Audi

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 01 75 / 89 58 589

Audi A4 1,8T Avant
EZ 02/2002, Scheckheft gepfl., 177Tkm, TÜV neu, schwarz, Voll-Leder, Automatik, Schiebedach, Navi, Tempomat, Sitzhz., 8-fach-ber., VB 7200,-, 0177-8076140

BMW

Suche 116 o. 120 BMW
Tel. 07736/7832

Citroen

Citroen AX, 33 KW,
122Tkm, TÜV neu, nur 850.- €. Tel. 0171-2073525

Fiat

Punto, Bj. 96, TÜV 9/11
Klima, 650.- €. T. 0176-32439459

Ford

Orion GLX
1500 ccm, Bj. 91, viele Neuteile, VB 500.-. Tel. 07731/911285

Transit, Bj. 98, 97 Tkm,
TÜV 11/12, 5.30 m lg., 2.20 m h., 2.600.- VB. Tel. 0173-8316147

Fiesta
130Tkm, als Anfänger, Bastler o. Wi.-Auto. Einfach anschauen! VB 700.- €. T. 07731/911638 ab 18 h

Mazda

Mazda 3 Comfort
1. Hd., scheckh.-gepfl., 63Tkm, Bj. 9/04, 105 PS, rotmet., Alu, Klima, el. FH, TÜV/AU 11/11, sehr gepfl., VB 6000.-, 0152-22118446

Mazda 626, Limousine
Bj. 2000, 101 PS, nur 86.000 km, TÜV neu, Klima, VB 3499,-, Tel. ab 18 Uhr 0162-2136925

Mazda MX Sportwagen
Bj. 06, silbermet., 14Tkm, 2. Wagen, Garagenwg., scheckh.-gepfl., Wi.-Reifen auf Felg., Topzust., 12.500.-€. T. 07731/926246 (AB).

Mercedes

Merc. C 180 Sport
s.gepfl. Garagenwagen, 1.Hd., blau-schwarz, Alu, Klima, Bj. 97, 242Tkm, Scheckheft, SD, KP 2750.-€.Tel. 07533/1522

DB C 220 CDI 150PS
Sport Edition, Bj. 6/2006, 36Tkm, 18.800.-€.Tel. 0151-10580493

A-Klasse 140, Klima
EZ 04, 85Tkm, schwarz, Alu, SHZ, WR, TÜV/AU neu, VB 6990,-, Tel. 0176-78002228

SLK 230 Kompressor
EZ 11/01, 43Tkm, TÜV neu, schwarz, 14.700.-. Tel. 0163-1408544

Mitsubishi

Mitsubishi Colt 1,3
Bj. 09/2000, 69Tkm, Klima, TÜV/AU neu, 1700,-, Tel. 0152-04058427

Nissan

MICRA 1,0
TÜV u. Bremsen neu, 8-fach ber. m. Felgen, Klimaanl., 114 Tkm, Bj. 2000, blau, 40 kW, VB 1700,-, Tel. 07732/55594

Opel

Calibra V6 Bj 94
188tkm, TÜV 3/11, Vollausstg., Sportauspuff, Kupplg. defekt, VB 890.- €, Tel. 0176-64112214

Corsa 1.4 96Tkm
Top Zustd., Bj. 96, Automatik, Servo, ZV, TÜV/AU neu, Öl/Filter neu, Bremsfl. neu, VB 1699€.Tel. 0163-7236763

Opel Corsa C 1,0
3 tür. silber, EZ 2003, 58 PS,118 TKM, Scheckh- gepfl. Schiebed., Radio, Funk-ZV, Servo, ABS, EPS, Pr. 3.100 €. T.07771/914325

Opel Astra Cabrio



1,8V, Bertone Linea rossa, 125 PS, EZ 02/04, 98Tkm, TÜV 08/12, rotmet., Leder, Sitzhz., el. Verdeck, ZV u. WFS, Tempomat, ESP, Servo-Sportlenkrad, sehr gepfl. Zst., fast nur im So. gefahren, VB 7999,-, Tel. 0174-5234020

Corsa C 108Tkm
M.2005, 3200€.T. 0172-4677136

Renault

Twingo Cinetic 1.2 l
75 PS, Bj. 04/01, TÜV/AU 04/12, 87 Tkm, FD, Servo, ZV, Radio, m. Navi, 8f. ber., G.-wg., Scheck.-gepfl., 3.100.- VB. T. 0160-91586705o.07736/921228

Laguna Bj 10/03
130tkm, 88 KW gt. Zustd., VB 4500,- € Tel.0170-9574620

Twingo
Bj. 03, 83Tkm, 60PS, TÜV 03/12, ZV, elektr. Fensterheber, Fahrer u. Beifahrerairbag, VB 3000.-€.Tel. 07738/1013

Ren. Espace Diesel
Bj. 01, 2,2l, gt. Zustd., 190Tkm, 7 Sitze, VB 3200€ Tel. 01742764062

Seat

Seat Leon 1,4 16 V



55 KW, 164Tkm, TÜV/A/U neu, silbermet., Alu, Funk ZV, Klima, Radio CD Wechsler, EFH, VB 4000.-. Tel. 07731/27633

VW

Golf V 04, 12500 km
S.W. Reifen, SH, TÜV 2013, 6 Airb., ABS, ESP, 3-türig, blau met., Tel. 0176-44486092

Golf IV Variant
SDI, Bj. 04/00, TÜV 04/11, 311Tkm, Klima, VB 1800,-, ab 17:30 Tel. 0175-5255008

Golf II, (Unfall),
TÜV 01/13, 146 Tkm, 59 Kw Diesel, Tel. 07732/13228

Golf 4 1.6, Klimaautom.,
Bj. 99, 3.400.- €. 0151-50259090

Polo N6, BJ 96, € 1750,-
TÜV/AU 04/13, Zahnr.+Bremsen neu, Servo, SD , elktr. Spieg, Euro2, sehr gepfl., T. 07732/8904324

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar ☎015117939017 oder 0170/2345845 Anruf lohnt sich.

VW Passat Kombi
orange, 90PS, Benziner, 168Tkm, TÜV/AU 9/12, VB 1200.-€.Tel. 0160-94421919 ab 14 Uhr

Volvo

V40/1,8l 90kw, 112 Tkm,
EZ 04/00, TÜV / ASU neu, 8f.ber., Radio/CD, silber, VB € 4500,-, Tel. 07732/14973

Cabrios

BMW Z3 Cabrio 1.8
60Tkm, TÜV/AU neu, Wi-So-Reifen neu, lia-met., viele Neut., VB 6400.-€.Tel. 0151-22936693

MB 200K Cabrio
135KW, 3/08, 24Tkm, schwarz, Leder, Autom., Vollausst., TÜV neu, Preis 29.800.-€.T. 07731/976823

Wohnwagen / -mobile

Campingbus-Vorzelt
freistehend zu verk. Tel. 07731/23148

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Hobby Wohnwagen
5 Personen, Bj. 93, m. Vorzelt u. kpl. Innen/Aussenausstattung, 2.500.-€. Tel. 07732/13470

Schöner Wohnwagen
TEC 5 P/Etagenbetten, Vorzelt, 1280 kg, TÜV/GAS 2012, Bj. 11/89, reisefertig, VB 2350,-, Kinderfr., Tel. 07738/923134

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Mazda 6 Kombi 1.8 Exclusive **18.990,- €**



88kW, EZ 06/2009, 34.000KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Tempomat, Radio/CD-Wechsler, Einparkhilfe, Lichtmetallräder, Nebelscheinwerfer, Lichtautomatik, Regensensor, Dachreling uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SINGEN / TUTTLINGEN
mazda · SkodaService · ADAC
TELEFON: 07731 - 90980
www.bruetsch.de

Sonstige Modelle

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 0171/4 96 28 96

Altautos werden zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

4 Sommerreif. BMW 116
kompl. m. Felg., 195-55/R16-97-H, 6mm, zu verk., Tel. 07731/73508

Mini So.-Reifen LM
195/55R16, Top, Run+Flat, 5-Sp.-Design, VB 490€.T.07731/29974

4 x Sommerreifen
195/65 R15 MB-E230-Stahlfelgen, Tel. 07731/72657

4 gute Somm. Räder
175/65 R14, 120,-, Tel. 07771/649484

4 x Sommerreifen
Michelin Radial X, 185/65 R15, auf 4 Lochfelgen, neuwertig wg. Modelwechsel, Tel. 07731/71117

4 So-Reifen mit Felg.
175/70 13, (Golf) Pr.VB. Tel. 07731/45900

4 So-Reifen 5mm
Hankook, 165/70 R 14, VB 100.-€.Tel. 07731/183644

4 Sommer Reifen
195/70C 103/101Q F, Transporter/Reisemobil, ca. 7000 km gef., 80,-, Tel. 0175-4130688

F. Opel 4 neue Reif. m.
Felgen, 195/65 R 15, VB Tel. 015772656276

Suche: Automatik-
getriebe für Mazda 226 Bj. 92. Tel. 07732/1793

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 07733/6786

Windschott für Peug.
Cabrio, 206 CC, neu 300.-€.jetzt f. 220.-€. Tel. 07731/66371

Fahrrad-Heckträger
f. Bus T4, 110.- VB. 07731/909920

1 Satz So-Reif. f. Astra
195/60/R15, 6mm, auf Original ALU 5 Loch-Felgen, 6 J 15/ET 49, Tel. 07733/8442 ab 9 Uhr

4 So.-Reifen m. Felgen
14“ für Citroen Berlingo o. Peugeot Partner, 60.-. Tel. 0170-6163214

Skoda Octavia Combi RS 2.0 TDI **18.990,- €**



125kW, EZ 02/2008, 108.000 KM
1. Hand, Klimaautomatik, Sitzheizung, Multifunktionsanzeige, Einparkhilfe, Xenonscheinwerfer, Navigation, Leichtmetallräder, Telefonvorbereitung, CD-Wechsler, DPF uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SINGEN / TUTTLINGEN
mazda · SkodaService · ADAC
TELEFON: 07731 - 90980
www.bruetsch.de

4 So. Reifen 165/65 R14
mit Alu F, Pr. 120 €, T. 7578/1415

Continental Kompl. Rad



255/ZR35/19, Alufelge 9,5“ x 19“, für Audi u. TT, VB 1300,-, Tel. 0173-3402752

Zweiräder

Quad 250 ccm
EZ 09, 1600 Km, VB 1.200.- €. Tel. 07733/506864

Yamaha TDM 850, Bj. 95
34Tkm, 1900 €, T.0151-51744725

Roller 125 ccm
VB 1000,-, näheres unter www.fundgrube-bodensee.de

Suzuki GS 40 X



73Tkm, Bj. 83, Topcase, TÜV neu, VB 950,-, Tel. 07731-5918168

Gilera Runner 125
850€, Top Zustd., EZ 07(00, 16500km, 10,3KW, Reifen neu. Tel. 0176-94151561

Honda CM200
EZ 06/80, 45Tkm, TÜV 04/12, VB 1500,-, Top Zustand, Tel. 07733/8980 ab 8:00 Uhr

Piaggio Skipper 125
15.800 km, EZ 5/2003, TÜV neu, Scheckh.-gepfl., neu ber., VB 1.050,- €, Tel. 07735/1277

Honda SES 125 Dylan
EZ 04/2005, 33.350km, 10KW, (14PS) Automatik, silber, TÜV bis 2013, gedrosselt auf 80km/h, 950€.Tel. 07557/929750

Harley - Buell 1200
neuw. XB 12 X, für 8800.-€, ca. 3tkm, Tel. 0173-9495816

VW Scirocco 1.4 TSI **22.990,- €**



118kW, EZ 03/2010, 2.500 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Climatic, Sportpaket, Sitzheizung, Nebelscheinwerfer, Multifunktionsanzeige, 6-Ganggetriebe, Leichtmetallräder, getönte Scheiben hinten uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SINGEN / TUTTLINGEN
mazda · SkodaService · ADAC
TELEFON: 07731 - 90980
www.bruetsch.de

PEUGEOT FAHREN AB € 49,- MTL!

AKTIONS-FAHRZEUGE! Jetzt besonders günstig!



Jetzt mit attraktivem KUNDENVORTEIL[1] 2.000,-
Jetzt mit attraktivem KUNDENVORTEIL[1] 2.000,-
Jetzt mit attraktivem KUNDENVORTEIL[1] 1.400,-

Abb. enthalten Sonderausstattungen.

PEUGEOT 207 Filou	PEUGEOT 107 Petit Filou	PEUGEOT 206+
BARPREIS € 9.990,–	BARPREIS € 7.990,–	BARPREIS € 8.990,–
LEASINGRATE € 79,– IM MONAT*	LEASINGRATE € 49,– IM MONAT*	LEASINGRATE € 69,– IM MONAT*
LEASINGANGEBOT*	LEASINGANGEBOT*	LEASINGANGEBOT*
• Monatl. Leasingrate: € 79,–	• Monatl. Leasingrate: € 49,–	• Monatl. Leasingrate: € 69,–
• Mietsonderzahlung: € 2.360,–	• Mietsonderzahlung: € 2.018,–	• Mietsonderzahlung: € 2.078,–
• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km	• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km	• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km
• Laufzeit: 36 Monate	• Laufzeit: 36 Monate	• Laufzeit: 36 Monate

* Ein Leasingangebot der PEUGEOT BANK für den PEUGEOT 107 Petit Filou 70 3-Türer Euro5, den PEUGEOT 207 Filou 75 3-Türer und den PEUGEOT 206+ 1,4l 75 3-Türer Euro5.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,6-5,4; außerorts 4,9-4,0; kombiniert 6,3-4,5; CO_2-Emission in g/km: kombiniert 145-103; gemäß RL 80/1268/EWG

1) Ersparnis beim Kauf des Aktionsfahrzeuges gegenüber der UVP des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.
Die Angebote gelten für Privatkunden bei Vertragsabschluss bis 31.05.2011 zzgl. € 650,- Fracht.

PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
PEUGEOT VERTRAGSPARTNER
Singen · Georg-Fischer-Str. 21 · Tel. 07731/912996-0 NEU
Konstanz · Opelstraße 1 · Tel. 07531/5808-0
www.autozentrum-hofmann.de



0% Zinsen!
Wir leben Autos.

Die Hofmann Sonderfinanzierung für Opel Meriva und Astra.

Der Meriva
z.B. Edition 1.4 mit 74 kW (100 PS), Tageszulassung, Klima, Tempomat, ZV, el. FH/Außenspiegel, Radio/CD, NSW, Leder-Lenkrad, ESP u.v.m.
Mtl. nur[1] 99,–
Aktionspreis 16.990,-

Der Astra Sports Tourer
z.B. Edition, 1.6 mit 85 kW (115 PS), Tageszulassung, Klima, ZV, el. FH/Außenspiegel, Radio/CD, Tagfahrlicht u.v.m.
Mtl. nur[2] 99,–
Aktionspreis 18.990,-

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert/CO2-Emission (g/km) kombiniert: Meriva: 7,9/5,1/6,1/144; Astra: 8,6/5,3/6,6/154.

1) Kaufpreis bei Finanzierung 16.990,-; Anzahlung 4.230,-; Nettodarlehensbetrag 16.990,-; Sollzinssatz 0%; Bearbeitungsgebühr 0,-; effektiver Jahreszins 0%; Vertragslaufzeit 37 Monate; Schlussrate 9.200,-. 2) Kaufpreis bei Finanzierung 18.990,-; Anzahlung 5.320,-; Nettodarlehensbetrag 18.990,-; Sollzinssatz 0%; Bearbeitungsgebühr 0,-; effektiver Jahreszins 0%; Vertragslaufzeit 37 Monate; Schlussrate 10.110,-. Finanzierungsangebote der GMAC Bank, für die das Autohaus Hofmann als ungebundener Vertreter tätig ist.

LEBENSLANGE GARANTIE
Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de Autohaus Hofmann KG
78467 Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
78224 Singen NEU
Georg-Fischer-Str. 21
Tel. 07731/912996-0

HONDA
The Power of Dreams
Ihr Traum ist unser Antrieb.
Die Accord 2.0 50 Jahre Edition Limousine.



Abb. zeigt Sonderausstattung.
Unser Hauspreis
€ 22990,-
Honda deutschland
Danke für 50 Jahre Vertrauen

JUBILÄUMS-PREISVORTEIL: € 6140,-*

17-Zoll-Leichtmetallfelgen | Einparkhilfe hinten | Lederlenkrad und -schaltknauf | Licht- und Regensensor | Multifunktionslenkrad | Nebelscheinwerfer | Sitzheizung vorne | Tempomat | Zwei-Zonen-Klimatisierungsautomatik | u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 9,8-10,9; außerorts 6,1; kombiniert 7,5-7,8. CO_2-Emission in g/km: 172-180 (Alle Werte gemessen nach 1999/100/EG).

HONDA
FÜGEL
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de
Mo.–Fr. von 8.00–18.00 Uhr und Sa. von 9.00–13.00 Uhr für Sie geöffnet

* Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung der Honda Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

VW Passat 2.0TDI DPF Sportline **24.990,- €**



103kW, EZ 12/2008, 45.500KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Xenonscheinwerfer, Navi, Einparkhilfe, Radio/CD, Individual-Ausstattung, Volllederausstattung , Licht u. Regensensor, LM-Räder uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SINGEN / TUTTLINGEN
mazda · SkodaService · ADAC
TELEFON: 07731 - 90980
www.bruetsch.de

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 3 61 60 www.wm-aw.de

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

ANGEBOT
Yamaha FZ8 ABS
8.765,- EUR 7.950,- EUR
Yamaha XT 1200 Z Super Teneré (inkl. Koffer)
15.200,- EUR 13.900,- EUR
AUER GRUPPE Motorradzentrum
Meßkircher Str. 125a
78333 Stockach
www.auer-gruppe.de

Gilera Runner 50
Bj. 96, 4,2 PS, 15Tkm, Topcase, Batt. neu, VB 590,-, 0176-24567690

Pegasus S 50 LX
schwarz, checkheftgepflegt, Bj. 2009 (Febr.), 4266 km, VB 650,-, Tel. 07731/52223

Hyosung GD 125
Naked, BF, KW 11, Bj. 2005, TÜV, fahrbereit, 24467km,1200.-€. Tel. 015152877421

Suzuki Bandit 1200 Kult
Streetfighter, Bj. 97, TÜV/ASU 3/13, schwarz, VB 2650,-, Tel. 0176/63651077

Piaggio Mofa-Roller
160.- € VB. Tel. 0151-54265816

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS



SkodaService
Ihr Skoda Partner in Singen und Tuttlingen
www.bruetsch.de



Lieber Pierre,

zu deinem 18. Geburtstag
wünschen wir dir alles Gute.

Papa, Mama
Nico, Espen, Peter + Nicole



Nun aber ist Christus aus den Toten auferweckt. 1. Korinther 15, 20

Es kommt die Stunde, in der alle, die in den Gräbern sind, seine Stimme hören und hervorkommen werden: die das Gute getan haben, zur Auferstehung des Lebens, die aber das Böse verübt haben, zur Auferstehung des Gerichts.

Johannes 5,28.29

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell

Danksagung

Die Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Der Mensch, der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt sind Liebe und Erinnerung.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Paula Hügle

geb. Rieger

DANKE

Herrn Pfarrer Faulhammer, dem Kirchenchor und Gesangverein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

den Mitarbeitern der Sozialstation St. Elisabeth Stockach und dem Krankenhaus Stockach

Frau Dr. Stamm, den Damen der Nachbarschaftshilfe sowie dem Pflegeheim Da-Heim Orsingen.

Nenzingen, im April 2011

Im Namen aller Angehörigen
Familie Rieger

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die ihn lieben und an ihn denken.



Il ricordo più bello che una persona può lasciare è un sorriso sul viso di coloro che lo amano tutte le volte che lo pensano.

DOMENICO RUSSO

* 07.07.1929 † 13.04.2011

Wir werden Dich immer im Herzen tragen
Resterai sempre nei nostri cuori.

Deine Ehefrau Isabella, Deine Kinder mit Familien
La tua cara moglie Isabella, tuoi figli, generi, nuore e nipoti

Die Beerdigung fand am 16.04.2011 in seinem Heimatort PALUDI in Italien statt.

Il funerale si è tenuto in data 16.04.2011 nel suo paese d'origine, PALUDI, Italia.

Es gibt im Leben für alles eine Zeit, eine Zeit der Freude, der Stille, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Regina Menzer

Wir bedanken uns
- bei allen, die ihr in vielfältiger Weise ihre Aufmerksamkeit und Zuwendung geschenkt, sie besucht und begleitet haben,
- bei Dr. Mutter und der Sozialstation St. Elisabeth,
- bei Hr. Pfarrer Faulhammer für die Begleitung und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- für die Anteilnahme, die wir in Briefen, Worten, Blumen, Messe- und Geldspenden erfahren durften.

Im Namen aller Angehörigen
Brigitta Bühler

Orsingen, im April 2011

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Domenico Russo

Herr Russo gehörte 23 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er in verschiedenen Abteilungen, zuletzt an unserer Strahlanlage Monorail tätig. Im März 1992 trat er in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir haben Herrn Russo in all den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit als hilfsbereiten, zuverlässigen und gewissenhaften Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Wir werden Herrn Russo ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Niemals geht man so ganz – irgendwas von Dir bleibt hier.
(Trude Herr)

Waltraut Depta

† 15.04.2011

In stillem Gedenken Susann, Uli und Anita



Du bist gegangen, dein Leiden ist zu Ende,
wir danken Gott und falten still die Hände.
Wir bitten ihn um sicheres Geleit
für dich zur ewigen Seligkeit.

Im gesegneten Alter von 98 Jahren verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elisabeth Fleischer

geb. Theil

78224 Singen, den 15.04.2011
Bruderhofstr. 63

In Liebe und Dankbarkeit
Andreas Fleischer
Michael und Elisabeth Fleischer
Regine Fleischer
Renate und Hans Fröhlich mit Melanie
Erwin Fleischer und Werner mit Familie

Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, 20.04.2011, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer,
denn sie hinterlassen
Spuren in unseren Herzen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer beim Heimgang von

Theresia Reger

† 06. März 2011

mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie
Ursula Jäger

Hausen an der Aach, im April 2011

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die in den schweren Stunden des Abschieds von unserer lieben Verstorbenen sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Hannelore Duller

geb. Denzel

Mühlhausen, im April 2011

Claudia Gloger
Alexander Duller
Susanne Stihl
Berthold Vogler





Danksagung

Rosa Jahn

Wir danken allen lieben Menschen, die uns ihr Mitgefühl mit Worten, Briefen, Blumen- und Geldspenden schenkten.
Danke allen, die uns in den schweren Stunden des Abschieds Trost gaben und sie auf ihrem lezten Weg begleitet haben.

Singen, im April 2011 — Waltraud Ende mit Familie

Der letzte Weg ist nun erreicht.

Über Nacht bist Du gegangen, plötzlich und unerwartet.

Markus Geiges

* 12.04.1928 † 08.04.2011

Lieber Markus, jetzt bist Du bei Deiner Ami, nach der Du Dich immer gesehnt hast. Wir werden Euch immer in unseren Herzen bewahren.

Ganz besonderen Dank an Herrn Dr. Psczolla mit Team für die jahrelange Betreuung. Danke dem Betreuungsteam der Sozialstation Hegau West.

78262 Gailingen, im April 2011
Dörflinger Str. 25

In stiller Trauer
Christa und Norbert

Wir haben ihn seinem Wunsch entsprechend in aller Stille auf dem Friedhof in Gailingen beigesetzt.

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns von meiner lieben Frau, unserer herzensguten Muter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Mechthilde Schellhammer

geb. Haug

Abschied genommen haben und ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein herzliches Vergelt's Gott

– Herrn Pfarrer Fischer für seinen seelsorgerischen Beistand

– allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben, ihr durch Wort und Schrift, in Gebeten sowie durch Blumen-, Messe- und Geldspenden gedacht haben.

Mühlhausen, im April 2011

Im Namen der Familie
Ernst Schellhammer



Herr, in Deine Hände
sei Anfang und Ende, sei alles gelegt.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Patin, Schwester und Schwägerin

Frieda Schubert

* 02.12.1920 † 27.03.2011

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Trauerfeier in aller Stille statt.

Wir danken herzlich allen Bekannten und Freunden für die Anteilnahme die wir erfahren haben.

Singen, im April 2011

Im Namen aller Angehörigen
Gisela Nester mit Familie

Und immer sind da die Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle,
sie werden uns immer an Dich erinnern, uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

Danke

für die große herzliche Anteilnahme nach dem plötzlichen Tod meines Mannes und unseres Vaters

Reinhold Maier

Wir danken allen, die uns ihr Mitgefühl durch Worte, Karten, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck gebracht haben. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Fischer für die einfühlsamen Worte.

Ehingen, im April 2011 — Renate Maier mit Karin und Jürgen



In liebevoller Erinnerung

Erwin Eiglsperger

† 18. April 2008

Es ist die Grenze des Lebens,
aber nicht der Liebe.
Ein Tag ohne dich und es werden viele folgen.
Ein Gedanke an dich und es werden viele sein.
Bilder, Augenblicke, Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern,
uns glücklich machen und dich nie vergessen lassen.

In Liebe
Deine Familie



Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,
die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.

Nach Gottes heiligem Willen entschlief meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Schwester und Tante

Lore Butsch

* 28.07.1925 † 17.04.2011

78224 Singen, Malvenweg 17

Traueranschrift:
Gerlinde Schrott
Worblinger Straße 38
78224 Singen

In Liebe und Dankbarkeit
im Namen der Familie
Gerlinde und Hermann Schrott

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 29.04.2011, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz ebenfalls am Freitag, dem 29.04.2011, um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef. Anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds von meiner lieben Oma, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Hermine Amann

geb. Maurer

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

D Herrn Diakon Keiner für die persönlichen Worte des Trostes und für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,

A allen Ärzten und Schwestern des Klinikums Radolfzell für die gute Betreuung und Pflege,

N der Sozialstation der diakonischen Dienste e.V. für die liebevolle Unterstützung,

K allen, die ihr Beileid in Wort und Schrift, durch Messe-, Geld- und Blumenspenden zum Ausdruck brachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben,

E dem Bestattungshaus Homburger für die gute Beratung und große Hilfe.

Oliver Sigg
Berta Bandel
Silvia und Alfred Schwarz mit Familie

Singen, im April 2011

Keine Nahwärme am BSZ

Kreistag: Stadtwerke-Angebot mit Haken

Konstanz / Radolfzell (of). Wie soll das künftige Berufschulzentrum Radolfzell beheizt werden? Über die beste und vor allem effektivste und umweltschonendste Technik gibt es im Kreistag verschiedene Meinungen. Radolfzells OB Dr. Jörg Schmidt stellte namens der SPD-Fraktion einen Antrag an den Kreistag, einem Nahwärmekonzept der Stadtwerke Radolfzell für die Versorgung des Schulzentrums beizutreten. Darüber hatte nun der Kreistag am Dienstag zu entscheiden. Die Stadtwerke Radolfzell hatten sich bereits im letzten Juni mit ihrem Angebot beworben, doch irgendwann sind wohl die Kontakte abgebrochen. Unterdessen hatte sich aber die Nahwärme-Idee in Radolfzell weiter entwickelt denn das Kirchzentrum St. Meinrad in Radolfzell sollte weiterer Partner des Nahwärmenetzes werden. »Da hat es wohl eine Kommunikationspanne gegeben«, räumte Susanne Sargk ein. Zuvor hatte Manfred Jüppner (CDU) allerdings vermutet, dass hier ein Wettbewerber über politischen Druck eine Entscheidung herbeiführen wolle. Wolfgang Müller-Fehrenbach zeigte sich verunsichert und fragte in der Sitzung am Dienstag, ob man nicht einen Fehler gemacht habe. Fachplaner Dr. Klaus Jendsch verteidigte freilich sein entwickeltes Konzept: mit einer Hackschnitzelanlage habe man eine optimale Lösung, auch auf der Kostenseite. Ein anderer Anbieter könne Wärme kaum günstiger anbieten.

Die Fachplaner sahen auch rechtlich große Hürden. Eine externe Wärmeversorgung müsse europaweit ausgeschrieben werden, so die Auskunft. Eine einfache Vergabe an die Stadtwerke sei da nicht möglich. Kreisrat Klaus Engelmann drehte den Spieß sogar um. Wenn im BSZ Wärme produziert werde, könnte man als Landkreis diese auch der Kirche anbieten. Landrat Hämmerle sagte, dass er ähnliche Vorschläge auch schon dem Radolfzeller Stadtpfarrer gemacht habe.

In der Sitzung des Bauausschuss wurde auch durch die Projektleiterin des beauftragten Architekturbüros Drees & Sommer, Annette Eilers, der Bauzeitenplan präzisiert. Der Parkplatzbau am BSZ sei abgeschlossen, trotz Widersprüchen von Anliegern gegen die Erschließung der Parkplätze. Der erste Bauabschnitt solle bis Ostern 2013 abgeschlossen sein, ein Umzug dann in den Pfingstferien erfolgen, damit in den Sommerferien mit dem Rückbau begonnen werde. »Wenn es so läuft wie geplant, dann sind wir bis 2017 mit der Gesamtmaßnahme durch«, so Eilers. Wichtig ist der Projektleiterin dass Mittel für den zweiten Bauabschnitt bereits Ende des Jahres freigegeben werden müssten. Landrat Frank Hämmerle sah sich hier guter Dinge. Die Vergaben für den bald beginnenden 1. Bauabschnitt sollen im Kreistag am 6. Juni stattfinden.



Einwohnerratspräsident Franz Marty kündigte am Samstag die Gründung eines Fördervereins für die Liliputbahn an der Promenade an. swb-Bild: of

Liliput-Bahn fährt wieder

Franz Marty will Förderverein initiieren

Stein am Rhein (of). Die kleine Liliput-Bahn in Stein am Rhein wird dieses Jahr ab Ostern wieder regelmäßig fahren. Das wurde im Rahmen einer Medienkonferenz am Samstag am Lockschuppen beim Steiner Strandbad bekannt gegeben. Im letzten Jahr war die bei Kinder wie bei Eisenbahnromantikern gleichsam beliebte Miniaturbahn, die es bereits seit 1974 in Anfängen gab, gar nicht verkehrt, wie der jetzige Betreiber der Bahn, Charles Ball junior, sagte. Der Grund war die schwere Erkrankung des Begründers der Bahn, Charles Ball sen. Und schließlich dessen Tod im 81. Lebensjahr.

Das war für die Bahn eine Zäsur. Doch nun werden die Weichen im wahrsten Sinne des Wortes neu gestellt. Denn die kleine Bahn, die fast ausschließlich mit eigens von der Firma »Ballson AG« von Charles Ball jun. gefertigten Lokomotiven fährt, ist auch trotz des stets großen Andrangs ein Drauflegegeschäft für das Unternehmen.

Den hohen Wert der Liliputbahn für das touristische Ziel Stein am Rhein unterstrich Stadtpräsident Franz Hostettmann. Der Stadtrat habe die Bahn immer positiv begleitet, besonders als 1996 die Vergrößerung der Strecke zeitraubende rechtliche Hindernisse nehmen musste und durch über 3.500 Unterschriften gestützt wurde. Der derzeit höchste Steiner, Einwohnerratspräsident Franz Marty, gab im Rahmen der Medienkonferenz bekannt, dass man im laufe dieses Jahres eine Art Förderverein gründen wolle, der die Bahn langfristig für die Stadt sichern solle. Viele Menschen seien auf ihn zugekommen, weil ihnen die Bahn eine Herzensangelegenheit ist. Deshalb soll nun gehandelt werden. Es gehe dabei nicht nur um eine finanzielle sondern auch eine ideelle Unterstützung, zum Beispiel mit Helfern während der Betriebstage.

Weitere Informationen gibt es unter www.ballson.ch oder http://home.datacomm.ch/slb/index.html. Dort werden bald auch Fahrpläne publiziert.

KURZ & BÜNDIG

Deutsch-Französische Vereinigung Konstanz e.V.: Neue Sprachkurse: Französisch, Italienisch u. Spanisch f. Anfänger u. Fortgeschrittene, 1 Doppelstunde (90 min.) pro Woche, Info: 07531/927777, www.dfv-konstanz.de

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion Singen.

Die Senioren der Donauschwaben treffen sich am Do., 28.4., um 14 Uhr im Siedlerheim zum fröhlichen Nachmittag. Gäste willkommen.

»Stillmanagement in allen Lebenslagen«, hierzu findet am Di., 26.4., von 15-17 Uhr ein Treffen der La-Leche-Liga-Stillgruppe in der Max-Seebacher-Str. 1 in Singen statt. Stillende Mütter und ihre Kinder, Schwangere sowie alle am Stillen Interessierten sind eingeladen. Gruppenleitung hat Christiane Götzeler. Es besteht die Möglichkeit zum Austausch mit anderen Müttern, außerdem können Fragen rund ums Stillen besprochen werden. Anmeldung nicht erforderlich Info: 07731/597130.

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Fr., 22.4., 18.15 Uhr Ev. Karfreitags-Gottesdienst, So., 24.4., 9 Uhr Feierliche Eucharistiefeier zu Ostern.

Das Finanzamt Singen ist am Donnerstag, 21. April, ganztägig geschlossen wegen der Umstellung der EDV auf ein neues System.

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

TERMINE

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

In Extremo „Sterneneisen"-Tournee 2011	26.04.11
Hagen Rether	21.05.11
Johnny Winter RV, Oberschwabenhalle	11.05.11
Dieter Nuhr Stadthalle Singen	14.05.11
Matthias Deutschmann Konstanz	28.05.11
David Garret - Rock Symphonies 2011 Schloss Salem	15.06.11
Hubert von Goisern - Tournee 2011 Schloss Salem	17.06.11
Southside Festival Neuhausen ob Eck	17.–19.06.11
Katie Melua „The House"-Tour 2011 Freiburg, Rothaus Arena	21.06.11
Scorpions Abschiedstournee Open Air, Freiburg Messe	22.06.11

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Tanz in den Mai mit »Back to Blues«	30.04.11
Ulan & Bator	06.05.11
Camerata Mystery 20.00 Uhr	22.05.11
Herbert Grönemeyer KN, Bodenseestadion	24.06.11
James Blunt Schloss Salem	29.06.11
Elton John & Band Greatest-Hits-Tour 2011, Open Air, Freiburg Messe	verlegt auf 01.07.11
Unheilig »Helmreise« Open-Air-Tour 2011 Emmendingen, Schlossplatz (ausverkauft)	22.07.11
Rock am See Konstanz	27.08.11

HOHENTWIELFESTIVAL SINGEN

WHITESNAKE	15.07.11
BAP	16.07.11
Watzman 2011 II (ausverkauft)	8.07.11
La Brass Banda & Gäste	22.07.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF

Veranstaltungen auf Anfrage: **0 77 31 / 88 00-21/22**

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

DO 21.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Almanya - Willkommen in Deutschland: 20.45 Uhr. Beastly: 17.45 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 16.30 Uhr. Das Schmuckstück: 19.00 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 14.30 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 14.15 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 16.30, 20.00, 22.30 Uhr. Kokowääh: 21.30 Uhr. Meine erfundene Frau: 21.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Rango: 14.10 Uhr. Red Riding Hood: 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Sucker Punch: 23.15 Uhr. The King's Speech: 19.00 Uhr. The Mechanic: 23.15 Uhr. Winnie Puuh: 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00, 22.45 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

TapTab Musikverein, 22.00 Uhr: »Disco Electronique am Gründonnerstag«, DJs Mosten + Malente.
Kammgarn, 22.00 Uhr: »Jamaican Vibes«.

WINTERTHUR - CH

Kraftfeld, 20.00 Uhr: »Dusty Wax Operators«.
Albani, 23.00 Uhr: »Worldwide Underground«.
Albani, 20.30 Uhr: »Story.CH - Dichtungsring 76«.
Salzhaus, 20.00 Uhr: »Hathors (CH)«, Sagebuzz (CH), Two Killers Theory (CH).

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Michael Kohlhaas«, Heinrich von Kleist.

SONSTIGES

ENGEN

Freilichtbühne hinterm Rathaus, 18.00 Uhr: »Die Bademagd«, Führung!

FR 22.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alles erlaubt - Eine Woche ohne Regeln: 23.15 Uhr. Almanya - Willkommen in Deutschland: 20.45 Uhr. Beastly: 17.45 Uhr. Das Schmuckstück: 19.00 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 12.00 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 20.00, 22.30 Uhr. Kokowääh: 21.30 Uhr. Meine erfundene Frau: 21.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 12.30, 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Red Riding Hood: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 12.30, 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. The King's Speech: 19.00 Uhr. The Mechanic: 23.15 Uhr. Winnie Puuh: 12.00, 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00, 22.45 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Münster, 20.00 Uhr: »Münsterkonzerte: Konzert zur Passion«, Leitung: Münsterchordirektor Steffen Schreyer und Schauspieler des Konstanzer Stadttheaters Susi Wirth, Bernhard Leute, Ingo Biermann, Yannick Zürcher, Johannes Merz und Thomas Fritz Jung. VVK: 07531/914517, 07531/133032.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

TapTab Musikverein, 19.30 Uhr: »A Streetcar Named Desire«.

WINTERTHUR - CH

Kraftfeld, 21.00 Uhr: »Krallstar-DJS«.
Gaswerk, 20.30 Uhr: »The Atomic Bitchwax (USA) Naam (USA) Quest for fire (USA)«, Mirror Queen (USA)!
Albani, 22.00 Uhr: »Buss it up! - Vol.9«.
Salzhaus, 22.00 Uhr: »Easter Weekender Bangers Night«.

SA 23.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Alles erlaubt - Eine Woche ohne Regeln: 23.15 Uhr. Almanya - Willkommen in Deutschland: 20.45 Uhr. Beastly: 17.45 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 16.30 Uhr. Das Schmuckstück: 19.00 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 14.30 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 14.15 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 16.30, 20.00, 22.30 Uhr. Kokowääh: 21.30 Uhr. Meine erfundene Frau: 21.30 Uhr. New Kids Turbo:

TERMINE
KW16 bis 01.05.2011 »750 J. Stadt Meßkirch« im Schloss Meßkirch
Kostbarkeiten aus dem Heimatmuseum

Landgasthaus Bohl



Di. – So. täglich ab 11.00 Uhr geöffnet! Durchgehend warme Küche!

Karfreitag.: Spargel

König Ludwig Dinkel vom Fass

Oster-Sonntag + -Montag:
frisches Osterlamm

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25



Charly's Treff »Lust am Leben«
Mittwochs 14.00 Uhr: 78224 Singen, Steißlinger Str. 57 ESV
** www.charlyscentrum.de ** 0 77 31 / 91 24 12

Top-Flohmärkte
Glas Steidle, Pfaffenhäule
Sa., 23.4., u. Sa., 30.4.,
Singen, 9–16 h,
LMO: 01 77 / 8 47 35 87

Lieblingsrezepte von Ihrem Küchenprofi



Zutaten (ergibt ca. 12 Stücke):
5 Eier, 200 g Zucker, 1 Prise Salz, 1/8 l Sonnenblumenöl, 1/4 l Eierlikör
100 g geriebene Mandeln
1 EL Zitronensaft, einige Tropfen Bittermandel-Aroma oder Mandelöl, 125 g Weizenmehl, 125 g Weizenstärke
1/2 Päckchen Backpulver, Puderzucker

ZUBEREITUNG:
Eier, Zucker, Salz, Sonnenblumenöl schaumig-glatt rühren. Eierlikör, Mandeln, Zitronensaft und Bittermandel-Aroma zufügen und gut verquirlen. Mehl und Weizenstärke mit Backpulver mischen und nach und nach unterrühren. Die Masse in eine gefettete, gemehlte Rodonform geben und bei 190 °C ca.40 - 45 Minuten backen. Nach dem Erkalten aus der Form lösen und mit Puderzucker leicht pudern.
Das komplette Ostermenü finden Sie auf www.dandler.de zum downloaden.

DANDLER
...und nicht weniger.
www.dandler.de
Stockach · Am Hermannsberg 2

18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Rango: 14.10 Uhr. Red Riding Hood: 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. The King's Speech: 19.00 Uhr. The Mechanic: 23.15 Uhr. Winnie Puuh: 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00, 22.45 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ
KONSTANZ
Stadttheater, 20.00 Uhr: »Jazz with Strings«, Paul Amrod + Friends.
WINTERTHUR - CH
Kraftfeld, 22.00 Uhr: »KF-Allstar-DJS«.
Gaswerk, 20.30 Uhr: »Graveyard (SWE) Depresszio (HUN) Gonoreas (CH) Battalion (CH)«.
Albani, 20.00 Uhr: »Violent (CH)«, Devil - Bölzer - Arcanic!
Salzhaus, 22.00 Uhr: »Easter Weekender HipHop Night«.

THEATER
KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, 15.00 Uhr: »König Lindwurm«, Erzähltheater nach einem nordischen Volksmärchen, mit Felix Strasser. Ab 5 Jahren!
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Michael Kohlhaas«, Heinrich von Kleist.

SO 24.04.
KINO
SINGEN
Cineplex: Alles erlaubt - Eine Woche ohne Regeln: 23.15 Uhr. Almanya - Willkommen in Deutschland: 20.45 Uhr. Beastly: 17.45 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 16.30 Uhr. Das Schmuckstück: 19.00 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 14.30 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 12.00 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 16.30, 20.00, 22.30 Uhr. Kokowääh: 21.30 Uhr. Meine erfundene Frau: 21.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 12.30, 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Rango: 11.45, 14.10 Uhr. Red Riding Hood: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 12.30, 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Sammys Abenteuer: 12.00 Uhr. Sucker Punch: 23.15 Uhr. The King's Speech: 19.00 Uhr. Winnie Puuh: 12.00, 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00, 22.45 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

KLASSIK
RADOLFZELL
Evangelische Christuskirche, 19.30 Uhr: »Barcelona-Gospel-Chor«, zu Gast bei Baraka-Weltmusik-Chor! Mit abschließendem Doppelkonzert.

ROCK/POP/JAZZ
WINTERTHUR - CH
Albani, 21.00 Uhr: »Burlesque meets Rock'n'Roll Shakedown«, ab 18!

THEATER
KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, Tiefgarage, 20.00 Uhr: »Tiefer Gehen«, die Perspektive ist die des Täters, den Fokus setzen Sie.

VORTRÄGE
RADOLFZELL
Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 20.00 Uhr: »Naturerlebnis Hegau«, mit Heiner Werner.

SONSTIGES
ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie, 15.00 Uhr: Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung: »Die deutsche Avantgarde um Adolf Hölzel«.
TUTTLINGEN
Stadthalle, Intermezzo, 10.00 Uhr: »Osterbrunch«, Reservierung: 07461/9101749.
WINTERTHUR - CH
Gaswerk, 19.30 Uhr: »District 9«, Film USA 2009, 112 min

MO 25.04.
KINO
SINGEN
Cineplex: Beastly: 18.00 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 15.30 Uhr. Das Schmuckstück: 18.00 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 13.00 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 12.00 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 17.30, 20.00 Uhr. Kokowääh: 15.15, 20.30 Uhr. Meine erfundene Frau: 20.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 12.30, 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Rango: 13.00 Uhr. Red Riding Hood: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 12.30, 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. Winnie Puuh: 12.00, 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

KLASSIK
BODMAN
Pfarrkirche Peter und Paul, 17.00 Uhr: »Concert spirituel«, mit Cellisten Mitgard Utta und Christoph Theinert mit dem Akkordeonisten Rudi Hartmann. Eintritt frei!

THEATER
KONSTANZ
Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 20.00 Uhr: »Nkhata Bay (UA)«, Clemens Bechtel. Vier deutsche Schauspieler kurz vor ihrer Reise zu einem Theatergastspiel in Afrika.
Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Faust«, der Tragödie erster Teil. Johann Wolfgang von Goethe.

SONSTIGES
ENGEN
Autobahnkapelle im Hegau, 16.00 Uhr: »Offenes Osterliedersingen«.
REICHENAU
Insel Reichenau, »Markusfest - Inselfeiertag«, 8.45 Uhr Parade der Bürgerwehr auf dem Münsterplatz; 9 Uhr Hochamt im Münster St. Maria und Markus, anschl. Prozession.

DI 26.04.
KINO
SINGEN
Cineplex: Almanya - Willkommen in Deutschland: 20.45 Uhr. Beastly: 18.00 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 15.30 Uhr. Das Schmuckstück: 20.30 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 15.30 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 14.15 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 14.00, 16.15 Uhr. James Cameron's Sanctum (3D): 17.30, 20.00 Uhr. Kokowääh: 17.45 Uhr. Meine erfundene Frau: 20.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Red Riding Hood: 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Winnie Puuh: 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ
KONSTANZ
Kulturladen Roman Kliche, 21.00 Uhr: »Mono + Nikitaman«, Reggae.
SINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »In Extremo«, Mittelalter-Rock-Band mit starker Show. Support: Ohrenfeindt. Tickets: +497531908844, www.koko.de.
WINTERTHUR - CH
Kraftfeld, 20.00 Uhr: »Editanstalt«.
Albani, 20.00 Uhr: »Lounge Hop«, die andere Seite des Hip-Hop!

SONSTIGES
RADOLFZELL
Treff: NABU Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Naturerlebnis Mettnau«, erleben Sie die Mettnau mit ihren besonderen Pflanzen und Tieren.

MI 27.04.
KINO
SINGEN
Cineplex: Beastly: 18.00 Uhr. Big Mama's Haus - Die doppelte Portion: 15.30 Uhr. Fast & Furious Five: 20.00 Uhr. Gnomeo und Julia (3D): 15.30 Uhr. Hexe Lilli - Die Reise nach Mandolan: 14.15 Uhr. HOP - Osterhase oder Superstar: 14.00, 16.15 Uhr. New Kids Turbo: 18.30, 20.45 Uhr. Ohne Limit: 20.45 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 15.00, 17.30 Uhr. Red Riding Hood: 16.15, 18.30 Uhr. Rio: 15.00, 17.30 Uhr. Rio (3D): 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. The Fighter: 20.30 Uhr. Thor (3D): 20.00 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.00 Uhr. Winnie Puuh: 14.00, 15.45 Uhr. World Invasion: Battle Los Angeles: 20.00 Uhr.
Gemskino: Das Labyrinth der Wörter: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ
WINTERTHUR - CH
Gaswerk, 20.30 Uhr: »Big D and the Kidstable (USA) - Random Hand (UK)«.
Salzhaus, 19.00 Uhr: »Triggerfinger (BEL)«.

SONSTIGES
KONSTANZ
Treff auf dem Hafensteg: 17.50 Uhr: »Kulinarische Stadtführung Konstanz«, eine heitere und sättigende Stadtführung der besonderen Art mit Manfred Kammerlander. Anmeldung erforderlich (spätestens 3 Tage vor Termin!!): 07531/61181, e-mail: m.kammerlander@t-online.de.
WINTERTHUR - CH
Kraftfeld, 20.00 Uhr: »Kurz + Knapp« zeigt Animationsfilme und mehr!

AUSSTELLUNGEN
BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Karl Lang«, bis 15. Mai. Am 22.2.2011 wäre er hundert Jahre alt geworden! Der Büsinger Maler und seine WeggenossInnen. Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung.
ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie, »Die deutsche Avantgarde um Adolf Hölzel«, bis 29. Mai. Sonderausstellung. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Hermann Hesse und die Schmetterlinge«, bis 26. Juni. Eine Ausstellung aus Japan von Kousuke Niibe und Asao Okada zum deutsch-japanischen Kulturaustausch. Öffnungszeiten: Fr/Sa: 14-17 Uhr, So: 10-17 Uhr.
LIGGERINGEN
Galerie Vayhinger, »Here and There, in my Mind and Body«, bis 9. Mai. Arbeiten von Barbara Armbruster: Installation, Zeichnung, Fotografie, Malerei, Video.
RADOLFZELL
Milchwerk, »Konzert + Ausstellung«, von 24. April bis 25. April, So: 20-22.30 Uhr; Mo: 19-21.30 Uhr!
SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, »David Schnell«, bis 24. April. Stunde! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr. »Vom Munot zum Rheinfall« bis 21. Aug., Stadtansichten und Rheinfalldarstellungen! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.
SINGEN
Städtisches Kunstmuseum, »Jan Peter Thorbecke - Aus meinem Leben«, bis 17. Juli. Neue Arbeiten - Malerei, Aquarell, Zeichnung, Holzschnitt, Radierung! Öffnungszeiten: Di: 10-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.



Ab 1. Mai jeden Sonntag
Thai-Küche
Am 24. April, 9.00 – 11.00 Uhr
Frühstücksbuffet »all you can eat«
pro Person 10,– €
Um Reservierung unter
0 77 33 – 99 68 794 wird gebeten.

Freigelände-Flohmarkt
jeden Dienstag, 10–17 Uhr
Industriestr. 6, Singen
Tel. 01 77 / 17 20 804



Hotel - Restaurant
Schinderhannes
Pfannkuchen - Spezialitäten

An Karfreitag und über Ostern empfehlen wir:
Lamm vom Hohentwiel, Bodenseefisch, Spargel vom Kaiserstuhl und festliche Menüs
Wir bitten um Reservierung und freuen uns auf Ihren Besuch. Steißlingen, Singener Str. 45, Tel. 07738/93900

Gaststätte Mooswald
Pizzeria Restaurante Effe Due
• Mittagstisch ab 6,90 €
• Lieferservice • Kinderspielplatz
Iznanger Straße 52, 78345 Moos, Tel. 0 77 32 / 9 42 38 12
www.mooswald-effedue.de
Öffnungszeiten: Mo.– Fr. 10–14 und 17–22 Uhr, Sa.–So. 10–22 Uhr

Zum Goldenen Löwen
Restaurant
Ostern im Löwen
Karfreitag: Spezialitäten aus heimischen Gewässern und dem Meer.
Großes Oster-Sonntag-Buffet:
Spezialitäten vom Salzwiesen-Lamm, von Kalb und Rind, Coq au vin und Fisch.
(Reservierung erforderlich!)
Ostermontag: Spezialitäten mit bad. Spargel
Zum Goldenen Löwen
Widerholdstr. 37, 78224 Singen, 0 77 31/798 33 34

Ab sofort ist Spargelsaison im Löwen!
Wir nehmen gerne Ihre Reservierungen zum Muttertag und Weißen Sonntag entgegen.
info@zum-goldenen-löwen.de



Der Rosengarten Charlottenfels in Neuhausen /CH ist in diesem Jahr neu im Gartenführer. swb-Bild: kts

Grenzenloses Gartenerlebnis

Singen/Schaffhausen (of). In dritter Auflage hat die Arbeitsgemeinschaft Hegau-Schaffhausen, der touristische Zusammenschluss von Hegau-Touristik und Schaffhauserland Tourismus die Broschüre »Grenzenloses Gartenerlebnis Hegau-Schaffhausen 2011« herausgegeben. Auftakt zur Gartensaison 2011 bilden die Frühlingstage in der Stadtgärtnerei Schaffhausen sowie das Frühlingsfest bei Siegwarths Gartenmanufaktur in Bohlingen, die beide am 30. April und 1. Mai stattfinden. Mehr unter www.hegau.de.



Markus Jäger unterstützte die Behinderten der Caritas bei ihrer Bärlauchsuppe für die Tafel. swb-Bild: of

Bärlauchsuppe vom Feinsten

Singen (of). »Kein Mensch ist perfekt«, so der Slogan der Caritas-Kampagne für das Jahr 2011. Getreu diesem Motto kochten Behinderte Menschen zusammen mit Markus Jäger vom Hegauhaus Singen letzte Woche ein feines Menü für die Tafelkunden in Singen. Als Vorspeise gab es gar eine herrliche Bärlauchsuppe mit frischen Zutaten vom Singener Tannenberg und jede Menge Applaus von den Tafelgästen. Schon seit dem Morgen hatten die Behinderten dieses Mal vorbereitet und jeden Schnipsel Gemüse selbst geschnitten.



Sie rocken die Bühne: Die Musiker der Cover-Band »Inside« versprechen Partystimmung der Extraklasse.

»Inside« rocken die Bühne

Singen (swb). Party der Extraklasse versprechen die fünf Musiker der Rock-Cover-Band »Inside« aus Singen. Neben Rock- und Pop-Klassikern von Deep Purple, Pink Floyd, Eric Clapton, Bryan Adams finden sich aktuelle Hits und unvergessene Deutschrock-Juwelen von BAP, Spider Murphy Gang im Programm der Cover-Band. Wer die Band live erleben will, hat dazu am Samstag, 14. Mai Uhr, im Radolfzeller »Fino« und am Samstag, 28. Mai, im »Le Ricard« in Rielasingen die Möglichkeit. Beginn jeweils um 21 Uhr.



Christoph Bauer wird in Singen Museumsleiter bleiben. Er zog seine Bewerbung in Ravensburg zurück.

Christoph Bauer bleibt in Singen

Singen (of). Der Singener Museumsleiter Christoph Bauer wird in Singen bleiben. Das machte im Rahmen des Ausstellungseröffnung mit Bildern von Jan-Peter Thorbecke am Sonntag Bürgermeister Bernd Häusler deutlich, der meinte Bauer habe mit seiner Bewerbung für das neue Kunstmuseum in Ravensburg seinen »Marktwert testen« wollen. Bauer stand Ende Februar praktisch als neuer Museumsleiter schon so gut wie fest, er hatte dann seine Bewerbung vor der Entscheidung des Gemeinderats wieder zurück gezogen.



Fahrten mit dem Schienenvelo kann man wieder von Ramsen aus Unternehmen. swb-Bild: pf

Schienenvelos fahren wieder

Ramsen (swb/of). Seit letztem Sonntag werden wieder Fahrten mit einem der speziellen Velo-Draisinen nicht nur wie, sondern auf Schienen – von Ramsen nach Hemishofen und zurück angeboten. Die Schienenvelos des Vereins zur Erhaltung der Bahnlinie Etzwilen–Singen (VES) werden durch Muskelkraft der zwei »Lokomotivführer» angetrieben und bieten Platz für fünf Personen. Abfahrten in Ramsen sind jeweils zur vollen Stunde von 11–16 Uhr auch ohne Voranmeldung möglich. Info 0041/52/743 14 90 oder www.etzwilen-singen.ch.

Helferin mit Herz

Lotti Latrous sprach in Volkertshausen

Volkertshausen (of). Es hätte mehr Besucher sein können, die bei schon sommerlichem Wetter am Sonntag in die Kirche St. Verena gefunden haben, um dort eine engagierte Helferin zu erleben, die ihr Leben ganz in den Dienst an Kindern gestellt hat. Lotti Latrous aus dem Raum Zürich, die in Genf ihren späteren Mann Aziz kennen lernte und mit ihm an die Elfenbeinküste ging. Sie war nun Gattin eines Nestlé-Direktors, doch das Leid so vieler Kinder in den Elendsvierteln von Abidjan ließ sie nicht los. Sie veränderte ihr Leben komplett und stellte es in den Dienst der Kinder, die oft eigentlich keine Chance mehr auf ein Überleben hatten. Aids, Unterernährung, Kinderprostitution, das ist es was den Kindern dort, wie auch an vielen anderen Plätzen der Welt die Zukunft raubt. Sie war den Wirren des Kriegs um den Präsidentensessel in der Elfenbeinküste entflohen um in Volkertshausen auf Einladung von Sängerin Nicole Fazler, die sich mit diesem Abend ein schönes Geburtstagsgeschenk machte, zu erzählen.

Lotti Latrous ist dabei ein Buch über ihr neues Leben als Helferin zu schreiben. Wann es erscheint, das könne sie noch nicht genau sagen. Das Schreiben koste sie Kraft, denn es sind immer wieder Erinnerungen an leidvolle Begegnungen, aber auch an kleine Wunder.

Sie liest in Volkertshausen die Geschichte von zwei kleinen Zwillingen vor. Sie sind nach sechs Monaten so abgemagert, dass sie nur noch zweieinhalb Kilo wiegen. In ihrem Kinderheim kämpfen alle über ein Jahr um diese Kinder. Und sie können sich über ein Wunder freuen. Sie liest die Geschichte von Mohamed vor, einem 17-jährigen Jungen, der an Aids erkrankt ist, weil er als 7-jähriger Vergewaltigt wurde und der nur noch 20 Kilo wiegt. Doch auch hier gelingt ein Wunder, ein kleines. Sie erzählt die Geschichte von Anne, die sie im Sterben begleitet. »Narben an schmerzliche Erinnerungen sind das, was unser Leben bereichert«, sagt sie. Und sie hat viele Narben in ihrem neuen Leben bekommen. Das spürt man. Mehr unter www.lottilatrous.ch.



Lotti Latrous, hier mit Gastgeberin Nicole Fazler, berichtete am Sonntag von ihrem Einsatz an der Elfenbeinküste. Swb-Bild: of

Konzerte für die Kirchen

Engen/Aach/Stockach (swb). Die Kirchen in Aach und Engen, die Wallfahrtskirche in Rorgenwies und die Pfarrkirche in Heudorf haben eines gemeinsam: sie müssen renoviert werden. Deshalb laden die katholischen Kirchenchöre unter Leitung von Michael Risch und ergänzt durch das Klinghoff-Duo zu Konzerten ein. Sie finden statt am 15. Mai, 17 Uhr, in der Spitalkirche in Engen, am 21. Mai, 19 Uhr, in der Wallfahrtskirche Rorgenwies und am 22. Mai, 17 Uhr, in der Stadtkirche in Aach.

Traumstunde mit kleinem Drachen

Engen (swb). Am Montag, 2. Mai liest Bärbel Oetken aus »Kleiner, schrecklicher Drache« von Lieve Baeten. Die Traumstunde beginnt um 15 Uhr in der Stadtbibliothek und ist für Kinder ab vier Jahren geeignet. Anmeldungen sind in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 möglich.

Die Stadtbibliothek Engen ist in den Osterferien zu den normalen Öffnungszeiten außer samstags geöffnet. Am Ostersamstag, 23. April bleibt die Bibliothek geschlossen.

Weitwinkelkino zeigt »Pripyat«

Singen (swb). Das kommunale Weitwinkelkino zeigt in Kooperation mit Greenpeace Bodensee, »Attac«-Singen und dem Weltladen Singen am Donnerstag, 28. April um 20 Uhr den österreichischem Film »Pripyat«. Anlässlich des 25-jährigen Jubiläums der Katastrophe in Tschernobyl führt das Kino die 1999 entstandene Dokumentation von Nikolaus Geyrhalter Natur und Menschen im Fortwirken der Katastrophe auf. Der Film erzählt die Geschichte der Stadt Pripyat, die fünf Kilometer neben dem Unfallreaktor Tschernobyl liegt. Vom Überleben in einem improvisierten Mikrokosmos, in dem man nichts essen, nichts trinken und bei Wind keinen Staub einatmen sollte.

Babys richtig massieren lernen

Singen (swb). Die Beratungsstelle »Pro familia« Singen bietet ab Mai erstmalig einen Babymassagekurs für Babys mit Behinderung oder Krankheit an. Mit dem neuen Massage-Kurs möchte Bewegungstherapeutin Maria Schick-Winklar die Eltern mit einer weiteren Art der Kontaktaufnahme zu den Babys hinführen. Über die Massage können sie ein ganz neues Gespür zu ihrem Kind entwickeln und sich diesem auf behutsame und sinnliche Weise nähern. Kursbeginn ist am Mittwoch, 4. Mai. Insgesamt sind es sechs Treffen, in den Räumen der Profamilia Singen, für maximal drei Eltern und deren Babys. Weitere Infos unter: 07731/61120.

Dia-Vortrag rund um den Hegau

Radolfzell (swb). Am Mittwoch, 20. April führt Heinrich Werner in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik Wandermuffel durch einen Dia-Vortrag zum Thema »Naturerlebnis Hegau«. Beginn ist um 20 Uhr im NABU-Zentrum Mettnau in Radolfzell.

Ach du dickes Ampelschaltungs-Ei

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. In wenigen Tagen ist Ostern. Da werden wieder viele bunte Ostereier verschenkt. Habe ich alles richtig verstanden, gibt es aber auch unbeliebte dicke Eier.

Ein solch dickes Ei wurde im letzten Herbst gelegt. Ich muss zu diesem ärgerlichen Thema leider nochmals bellen und sage nur »Ampelschaltung«. Haben Sie zum Beispiel schon einmal das Verkehrschaos an der Kreuzung Hohgarten – Ekkehard- / Hauptstraße während des Berufsverkehrs beobachtet, liebe WOCHENBLATT – Leserinnen und – Leser? Autos, die aus dem Süden kommen, stehen plötzlich mitten in dieser Kreuzung, weil die Ampel an der Freiheitstraße auf Rot springt. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten ist die Grünphase hier zu kurz oder der Stauraum nicht groß genug. Oder täusche ich mich da? Von der gefährlichen Situation an der Friedenslinde ganz zu schweigen. Welche Experten waren denn da am Werk? »Warum«, so frage ich noch einmal, »wird diese Neuschaltung nicht rückgängig gemacht«? Die Busse stehen ja genauso im Stau. Geht das nach dem Motto »Augen zu und durch«? »Die Bevölkerung wird sich schon noch beruhigen und dran gewöhnen«, lautet so die Devise?

Heinrich Böll schrieb 1966 das »Ende einer Dienstfahrt« und meine Leibköchin erlebte in diesen Tagen das »Ende einer Irrfahrt« und das kam so: Marlene war im Singener Krankenhaus. Ein Besuch der Freundin war Ehrensache. Meine Chefin löste an der Einfahrt ein Ticket und fuhr – nichts Böses ahnend – auf den Krankenhausparkplatz. Mit dieser Idee war die allerbeste Ehefrau jedoch nicht allein. Denn außer ihr nahmen so zirka 7 – 8 weitere Autos an der Suchfahrt teil; wohl bemerkt, es handelte sich nicht um eine Bildersuchfahrt. Es ging ausschließlich um einen Parkplatz. Nach unendlich vielen Parkplatzrunden und gute 25 Minuten später hatte meine Leibköchin dann Glück und ergatterte einen Parkplatz. Wieder daheim erzählte sie die Geschichte meinem Rudelführer. Er wollte dann wissen, weshalb sie den Parkplatz nicht wieder verlassen hat. Dann hätte sie den Wagen ja verbotenerweise irgendwo abstellen müssen um das Parkticket zu lösen. Im Café Lichtblick hat sie dann erfahren, dass man die erste halbe Stunde frei ausfahren kann.

Wenn ich richtig informiert bin, ist das weder bei den Ticket- noch am Geld- / Bezahlautomaten vermerkt. Könnte da nicht mit einfachen Mitteln Abhilfe geschaffen werden? Könnten die 4 Parkplätze für die Dienstfahrzeuge nicht in die Virchowstraße (auf die andere Seite des Verwaltungsgebäudes) verlegt werden? Dann wären schon wieder 4 Parkplätze gewonnen. Oder ist das nicht möglich? Und weshalb nicht?

In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN